



Bs 4.74

Dos accidentes en Cochabamba dejan saldo de 26 muertos

(PRESENCIA del País, página uno)



PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 13.075 LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 1 DE FEBRERO DE 1995 - 32 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS **Bs. 2.50**; DOMINGOS **Bs. 3.00**

Presidente aplicará veto si Congreso distorsiona PGN

En esta Edición

Escolares



Desde hoy vuelven los mandiles blancos a las calles (página 4).

Demanda

Gobierno inició acción judicial contra fondos complementarios (página 6).

Narcotrafico FF.AA. dan vía libre a la FELCN para investigar

"narcomilitares' (página 7).

Ley 1008

Proyecto de modificación a ley antidrogas prevé que "pisacocas" no serán medidos con la misma vara que "narcos" (página 7).

Basural



convertida en un enome basural con más de 2,000 toneladas de desechos en sus calles (PRESENCIA del País, página 1).

Incrementos

Presupuesto de educación no incluye incremento salarial de 12 % para magisterio (página 4).

Reafirma que no pondrá en riesgo la estabilidad económica ni las reformas.Descarta estado de sitio o "gasolinazo" y confía en el diálogo para lograr consenso con los sectores laborales y

El Presidente de la Republica Gonzalo Sánchez de Lozada advirtió ayer que no vacilará en usar su atribución constitucional de veto si se diera el caso de ciue el Perlamento Hegaer distorsionar la esencia del proyecto de Ley Financial 1995 que ahora se halla en fase de aprobación congresal

cívicos.-

Al mismo tiempo reafirme su decisión de mantener la estabilidad económica del país y llevar adelante los programas de Capitalización, Participación Popular y Reforma Educativa, que han servido de ege inspirador para la elaboración del Presupuesto General de la Nación y remarcó la imposibilidad de atender las demandas salariales de la Central Obrera boliviana asi como la exigencia civica de transferir a los gobiernos departamentales del 25 por ciento del Impuesto al Consumo Especifico (ICE) sobre hidrocarburos.

Puso también énfasis en la confianza gubernamental para encauzar las demandas laborales y cívicas por la vía del diálo-



"No será mi gobierno el que destruya la estabilidad económica por satisfacer demandas incompatibles con la realidad del país", afirmó el Presidente Sánchez de Lozada.

go y la concertación, descartan do la aplicación de recursos ex tremos como el estado de sitio e el "gasolinazo" frente a una eventual escalada de la agitación

Las expresiones presidencia les fueron vertidas durante un reunión con directores de me dios de comunicación en el pa lacio de gobierno, ayer en la tarde oportunidad en la cunte Presidente se presentó acom pañado de los ministros de Fi nanzas, Fernando Cossio: de la Presidencia. José Guillermo Justiniano; de Informaciones. Ernesto Machicado; y de la secretaria de Finanzas. Gaby Candia.

PRIVILEGIADO

Luego de una introducción: cargo del Presidente Sánche de Lozada, el ministro Cossirealizó una amplia explicación sobre las características del Pre supuesto remarcando que a di ferencia de otros del pasado este pone enfasis en privilegiar la inversión en el sector social, con el propósito de generar empleo.

Calificó al presupuesto com inflexible e hizo notar que fu concebido como instrument para llevar adelante las reformas estructurales en los campos económico, social y politico, a través de la capitalización la reforma educativa y la parti

teniendo la estabilidad de la economía nacional. Coincidió con el Presidente en descartar la posibilidad de ceder ante las demandas de la COB y el movimiento cívico. bra ajustadamente los Ingresos con los gastos y afirme que por ningun motivo ni presión se alteraria esa concepción. Preguntas de los periodistas sobre indicadores especificos del presupuesto fueron respondidas por el ministro y la secretaria de Finanzas, Gaby Candia,

INTRANSIGENCIA DE CIVICOS

El ministro Justiniano, por su parte, informó de recientes contactos entre su persona y los dirigentes cívicos, lamentando la intransigencia que hásta el momento demuestra ese sector frente a los esfuerzos gubernamentales para lograr concertación a través del diálogo. Afirmó que pese a ello continuará su tarea conciliadora y se mostró esperanzado en que el movimiento civico cambiará de actitud.

Cárdenas denuncia boicot a las OTBs

El Vicepresidente Victor Hugo Cárdenas denunció ayer que algunos municipios están bloqueando el reconocimiento jurídico de las Organizaciones Territoriales de Base (OTBS), para evitar el control ciudadano en el manejo de los recursos de la participación popular.

riay municipios que no quieren impuisar el reconocimiento de OTBs a fin de evitar que se formen comités de vigitancia para que les controlen. dipo y convocó a la población a estar vigitante y exigir el reconocimiento juridico de sus organizaciones barriales y comunales, para ejercer la fiscalización.

Cárdenas dijo que se siente angustiado por el problema y lamentó también que existan casos "concretos" de politización en el manejo de los recursos económicos de la participación popular en determinados municípios. "Algún dia había que hacer pública" esta denuncia, puntualizó.

OFICIALISTAS OPOSITORES

Cárdenas no quiso mencionar nombres de los municipios y las autoridades comunales que estarian realizando el boicoteo al reconocimiento de las OTBs. Dio que senalará los nombres en su oportunidad, pero anticipó que es fácil identificarios, a partir de la constatación de la cuatera sa o no de comito a vigilancias en los municipios.

Sir embargo, explicó que el "bioqueo" se da por igual en municipios manejados por el oficialismo como en los de la oposición, por lo mismo dijo que su llamado de atención es a ambos bandos políticos.

nocimiento de las OTBs, el primer paso es la obtención de un dictamen municipal, para que luego se realice el tramité de la personeria juridica ante las subprefecturas, en el caso de las organizaciones rurales, y las prefecturas en el caso de las ciudades.

Los municípios que bis quals no dejan pasar este trámites hacia las prefecturas y subprefecturas, detala Cárdenas y luego justifico que en algunas zonas rurales e problema obedezca a una fal ta de información y descono cimiento de los procedimientos.

Países garantes esperan paz definitiva entre Ecuador y Perú

- Comisión viajará al teatro de operaciones.- Pese a compromisos, cese al fuego no se habría respetado

ras agencias). Los paises garantes del Protocolo de Rio de Janeiro expresaron ayer su Profunda preocupación de que Ecuador y Perú hayan fracasado en poner en vigencia un cese al fuego en sus hostilidades fronteriosa, pese a confirmar su decisión política de hacerto.

La declaración fue emitida mientras los vicecancilleres de Argentina, Brasil Chile y el subsecretario norteamericano de Estado. Alexander Watson, aguardiban reunirse con los viceministros de Relaciones Ex-

El documento de feido por el canciller interino de Brasil, Sebastiao do Rego Barros, tras cinco horas de deliberaciones a puertas cerradas en el antiguo Palacio flamaraty de esta es control

La declaración dijo que la 'primera reunión preparatoria' de los Paises Garantes del Protocolo de Rio de Janeiro deberá continuar 'ya con la presencia de los viceministros de Ecuadory Perú' tienen choques armados que o braron una treintena de vidas.

ZONA DE CONFLICTO

Los cuatro países garantes del Protocolo de Río de Janeiro (Estados Unidos, Brasil, Argentina y Chile) concentrarán todos sus estuerzos para que el anuncio de Ecuador y Perú de poner en vigencia un alto el fuego sea un paso firme hacia la paz entre los dos países.

Una comisión de los cuatro países garantes del Protocolo de Río de Janeiro se desplazará en los próximos dias a la zona de conflicto entre Ecuador y Perú, anunció ayer a EFE el subsecretario general de Asuntos Internacionales del Departamento de Estado norteamericano, Alexander Watson

Watson señaló que representantes de Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos inspeccionarán el territorio limitrofe en litigio para conocer mejor el problema y trabajar más a fondo en la perspectiva de una paz duradera entre los dos países vecinos, que volvieron a enfrentarse militarmente desde el 26 de enero.

esta será la segunda parte del proceso de mediación diplomática, una vez que se confirme que las partes han suspendido de manera definitiva sus operaciones militares en el área.

Una declaración publicada ayer tras la primera reunión de grupo en su ofensiva diplomática que busca resolver el conflicta armado entre Ecuador y Perú, indicó que "como primer resultado del encuentro en Río de Janeiro."



los países garantes recibieron la confirmación de la decisión política del Gobierno de Lima -de la misma forma que ya habia hecho el Gobierno de Quito- con vistas

"Sin embargo", añadió la nota "los países garantes expresan su profunda preocupación por le demora en la implementación concreta de esa decisión

"En este sentido, exhortamos a las dos partes para que hagán el anuncio simultáneo de la decisión de cesar las operaciones militares, de forma oficial, en pocas horas", agrega la declaración.

REUNION DE

Desde las 20:00 horas locales (23:00 GMT), los vicecancilleres de los países garantes más su colega peruano, Eduardo Ponce, evaluaron los avances parciales de las negociaciones mientras esperaban la llegada del también viceministro ecuatoriano de Relaciones Exteriores, Fernando Pérez de Córdoba.

En esa reumon se ananzaran salidas valelles y concretas "para asegurar la inmediata suspensión de las operaciones militares en el area de enfrentamiento entre los dos paises". manifestó a EFE uma fuente de la cancillería brasileña.

(Más informac doce).

Soldados peruános vigilan la frontera con el Ecuador, a la espera de una orden oficial de cese al fuego.

La creación de YPFB, una epopeya nacional

Por Enrique Mariaca Bilbao

A media década de los 30' la pax petrolera prevalecia mundialmente. Los gigantescos consorcios norteamericano-inglés-fiolandeses, usufructuaban plácidamente los multimillonarios flujos de dineros generados por una industria petrolera cartelizada. Era el fruto del acuerdo del castillo de Achnacarry, Escocia, de 1928, por el cual se repartieron todas las regiones productoras de petróleo y establecieron un procedimiento para fijar su precio maximizando los lucros (el Gulf plus). Ni qué decir que ajustaron el paraguas de protección de sus intereses planetarios a cargo de las flotas de guerra y los enclaves militares de las superpotencias anglosajonas. En Latinoamérica la Standard Oll y la Royal Dutch Shell habian penetrado en todos los países. En Bolivia, la Standard Oll obtuvo una concesión en el oriente de más de 9 millones de hectáreas a lo largo de la faja subandina la cual colindaba en el sur, por Bermejo, con su concesión en la desperativa.

En 1937 serían expropiados todos los bienes de la empresa al infringir las leyes y no cumplir el contrato de concesión. Los hechos concretos fueron: La exportación clandestina del petroleo producido en Bermejo. Tartja, hacia la Argentina; la defraudación de regalías e impuestos; el incumplimiento en el abastecimiento nacional de combustibles, el más grave, que durante la genera con el Paraguay saboteó el suministro de concesión. En acon un caso único. La primera expropiación que afectaba al Trust Standar Oll, el más pode-

mbustibles.

Era un caso único. La primera expropiación le afectaba al Trust Standar Oil, el más podeso. La sorpresa de los jerarcas del Trust se zoó en cólera y desencadenaron en los Estados idos y en el mundo una campaña de calumias, falsedades y tergiversaciones. Defendían la supuesta inviolabilidad que atribuían a sus necesiones y, más que todo, su preocupación

era por el precedente. A la presión que ejercieron sobre el Departamento de Estado de su país para intimar a Bolivia la anulación de la medida, el Presidente F. Delano Roosevelt calmó las iras y prometió negociar una indemnización. Se estaba ya en el enfirentamiento democracia versus nazifascismo y no se podia practicar la política del "garrote" como en el pasado.

¿Quien fue estratega de la expropiación? Fue el Teniente Coronel Germán Busch que. como el Teniente Coronel Germán Busch que. como Jefe de Estado Mayor, impulsó dos históricas medidas durante el gobierno del General Toro. La creación de una empresa petrolera estatal que se denominó Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos (YPFB) mediante el D. Ley del 21 de diciembre de 1936 y la Declaratoria de la caducidad de las concesiones de la Standar Oil por el decreto del 13 de marzo de 1937.

La exposición de motivos del Decreto Ley de creación de YPFB contiene principios de doctrina que siempre tendrán vigencia por lo que en estos momentos de confúsión e incertidumbre merecen ser divulgados. Dice así: "...la importancia y la situación de los citados combustibles (hidrocarburos) en el mundo, su significado económico y su valor respecto al Estado. imponen cada día más que estos recursos sean puestos bajo el control directo de la Nación: Que interesa esencialmente al Estado una política estable y de seguridad para el país en materia petrolera y que es indispensable, además, garantizar el desarrollo de la citada industria bajo una base efectiva que asegures un compieto y rápido desenvolvimiento, lo cual solamente puede obtenerse bajo los auspicios del gobierno de la República".

El Ing. Enrique Mariaca Bilbao fue gerente general de YPFB y ministro de Energia e Hidrocarburos La Paz.



La más grande lección del Mariscal

Por Carmen Garvizu Vega

Bolivia ha tenido tres gobermantes extranieross: Simón Boniantes extranieross: Simón Bolivar. Antonio José de Sucre y
livar. Bolizares en enero de 1861.
Sucre gobernó desde el 13
Sucre gobernó desde el 18 de
de enero de 1828, fecha en la cual
abril de 1828, fecha en la cual
as herido de gravedad y nombra
Presidente provisional al Dr.
José María Pérez de Urdininea.
En esta ocasión, que celebramos el Bicentenario del natimiento del "Soldado Filósofo",
en breves lineas, escojo algunos puntos de su Mensaje al
Congreso Extraordinario de
1828, el cual constituye un
maravilloso documento que debería ser analizado a conciencia
por los políticos de hoy.
Recordaremos que Bolivia
fue victima de la primera invasión peruana a la cabeza del
Gral. Agustín Gamararra, con
intenciones anexionistas de
nuestro terriforio a ese país,
por lo tanto, uno de los objetivos, era alejar a Sucre de la
presidencia.
El Mariscal, en su Mensaje,
El Mariscal, en su Mensaje,

nuestro territorio a ese pano, por lo tanto, uno de los objetivos, era alejar a Sucre de la presidencia.

El Mariscal, en su Mensaje, condena como traidores a algunos bolivianos que favorecieron la intervención extranjera, la injerencia peruana en asuntos internos de la Nación, califica el acontecimiento como algo inaudito en los anales de los pueblos cultos: hace un llamado a blos cultos: hace un llamado a blos cultos: hace un llamado a olos Estados de América a destruir ese derecho de intervención del Perú, porque sería el presaglo de eternas guerras y calamidades; invoca a los ciudadanos, militares y autoridades para que desobedezcan las imposiciones del invasor, que no acepten ninguna reforma en medio de las bayonetas enemigas. Pide preferir todas las desgracias y la muerte misma, antes que perder la Soberanía de la Repubblica.

Acaso no tiene actualidad?

Acaso no tiene actualidad?

No es cierto que nuestra Soberanía Nacional está permanentemente mellada por la injerencia de los Estados Unidos de Norte América? Acaso países hiernanos no han sufrido intervenciones militares donde se ha impuesto la ley del más fuerte?

Ya no existen las bayonetas de Gamarra, pero somos víctimas de otros instrumentos que no corresponde mencionarlos.

pide a los presentes actuar con dignidad, firmeza, patriotismo sabiduria, moderación y amor al bien público; dice que todo lo ha el volcado al servicio de la Patriotismo personales, que ha seguido, los principios de un hombre recto, el que en Política no debe haber amistad ni odio, sino la dicha del pueblo que se gobierna.

¡Cuántos Sucres necesitamos en nuestra polítical ¡Cuán lejos están los políticos de darie dicha al pueblo renunciando a sus intereses personales! Considero que se gobierna.

En otro párrafo, afirma que hombres como el Mariscal.

En otro párrafo, afirma que hombres como el Mariscal.

En otro párrafo, afirma que no hizo gemir a ningún boliviano. En los tiempos que vivimos ¡cuántos compatriotas gimen relocalizaciones, despidos arbitrarios, bajos salarios, prepetencias y otros ultrajes a la dignidad humanal También expresa el Mariscal de Ayacucho, que aún desde lejos, todos sus votos y anhelos serán por la prosperidad e Bolivia.

Gran Mariscal: ¡qué lejos estamos de esa prosperidad que soñaste: Hay prosperidad que soñaste la problema de la folio no cuantos que cada dia se enriquecen más, mientras la mayoría del pueblo vive sumido en la pobreza.
Olto punto que no puedo
pasar por alto, es aquel en el que
pide al Congreso se le destituya
de la inviolabilidad que le da la
Constitución para ser examinado en todos sus actos el gobierno
que desempeño: que si encuentran un motivo para seguir causa, él volverá de Colombia a someterse al fallo de la Ley.
Ayer y hoy, cuántas denuncias de corrupción y actos de
mala e irresponsable administración. Todos los sospechosos
gritan a los cuatro vientos su
inocencia (tienen derecho a la
defensal, pero nunca se aclara
nada, las investigaciones quedan a medias o se olvidan con la
venia de la complicidad partidaria. Así, como ciudadana de
esta Patria que merece un mejor destino, rindo mi homerais aria. Así, como ciudadana de sta Patria que mercec un me-or destino, rindo mi homenaje encillo al Héroe Mártir, que eveló a los americanos una olítica de moralidad y rectitud ue enseña la purificación del atriotismo por la abnegación, probidad y el ejemplar cum-limiento del deber.

irmen Garvizu V., es profesora di storia. Geografia y Sociología itedrática de Historia de la Escue Normal "Angel Mendoza".



Narcotraficantes "privilegiados"

Por Ricardo Rada Laguna

Por Ricardo Rada Laguna

La palabra juicio en su primera y original acepción, hace referencia a aspectos de indole lógica y moral: el buen juicio (PRESENCIA 24 de enero de 1995). Otro alcance especializado y consecuentemente secundario es el juridico, referido a la "controversia que con arreglo a las leyes, se produce entre dos o más personas, ante lun juez competente..." (Caravanas). Es éste el sentido, cuando decimos que Luis García Meza "perdió el Juicio" de Responsabilidades. El asun to ya no merecería ni una colateral referencia, si no fuera que ahora su caso pretende ser usado como jurisprudencia para aplicarla al de los "narcovínculos", en el que está involucrado otro ex-presidente. Pretensión que es, desde el punto de vista jurídico, una aberración sin atenuantes. Primera prueba. No se puede inician ringún juicio de responsabilidad si no es por delitos especificamente tipificados en la Ley de 1884. (Planteamos esta cuestión en dos artículos, PRE-SENCIA 26 de marzo y 9 de abril del año pasado). Los recurrentes emplezan dando un mal paso jurídico, la interpretación forzada de una ley que, ni en su letra ni en su espíritu, hace referendia al "anarcotráfico" como delito. En 1884 la occaína era una maravillosa sustancia admitida socialmente.

era una maravillosa sustancia admitida socialmente.
Segunda prueba. La Constitución Política del Estado en su Art. 228 determina la prelación (jerarquia de los instrumentos jurídicos) a la que se debe obedecer para aplicarlos. Una Ley discuida y aprobada por el parlamento y promulgada por un gobierno constitucional: la 1008, que no reconoce fuero ni privilegio alguno, está por encima (Pirámide de Kelsen) de un Decreto Ley, dictado, obviamente, por un gobierno de facto, ese es el caso del Código de Procedimiento Penal. Para reforzar la prueba: una Ley Especial, en este caso la 1008 para juzgar específicamente delitos de narcotráfico no se opone, sino que debe ser aplicada con preferencia a una disposición genérica, el Procedimiento Penal.
Tercera prueba. El Art. 27 de la Ley 1455 de Organización Judicial señala que se determina la competencia por: a) el territorio: sin comentarios, b) la naturaleza del delito, en el caso que nos ocupa, es por narcotráfico y en consecuencia debe sustanciarse el proceso ante la judicatura de Sustanciarse del delito, en el caso que el Sustanciarse el proceso ante la judicatura de Sustanciarse del delito de la competencia de Sustanciarse del delito de la delito de la competencia de sustanciarse del delito de la deli

debe sustanciarse el proceso ante la judicatura de Sustancias Controladas. c) materia y cuan-tía; sin comentarios. d) la calidad de las perso-

rrocedimiento Penal delimit expresión a la "calidad" desde la participación en el delito co autor, fautor, cómplice, etc Nuestra última referencia

pite adquiere particular plica que, primero y ant barse la comisión del "d rrespoi García

Grupo Andino: MERCOSUR es el gran objetivo de 1995

Por Estrella Gutiérrez

Por Estrella Gutiérrez

La apertura del comercio, los servicios y la inversión con el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) es la gran meta del Grupo Andino para 1995, una vez instituída la Unidad Aduanera interna, confirmó el ministro venezolano de Comercio Exterior. Alberto Poletto.

Poletto explicó que esta prioridad se acompana con la de modernizar institucionalmente al bloque integrado por Bolivia. Colombia, Ecuador, Petru y Venezuela y sobre el que estos días pende la amémizante perturbación del conflicto armado entre Lima y Quifito.

Las negociaciones entre los dos bloques está previsto que se inicien el 8 y 9 de febrero en una reunión de viceministros de los nueve países en Lima, que el grupo negocia con MERCOSUR que sea inistalada por los ministros, para darle realeca al hecho.

Este jueves los presidentes andinos deben dar un respaído especial a la apertura con MERCOSUR, en una cumbre en que participa también Panamá y que debe realizarse en la ciudad venezolana de Cumaná, pero en la que ahora estarían ausentes los gobernantes de los dos países enfrentados.

Poletto explicó a un grupo de periodistas que la megociación con MERCOSUR, formado por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, abre la nueva agenda andina, una vez que este miércoles entre en vigor la Unidad Aduanera y la fase arancelaría deja de absorber las energías del grupo, como ha sucedido desde 1989.

Precisó que dentro del regionalismo que apoya el grupo, se considera que se debe promover una nueva coherencia y convergencia entre el bloque andino y otros esquemas de integración, para favorecer una mejor posición regional ante la planteada zona de libre comercio hemisférica.

El acercamiento a MERCOSUR es forzado también por un hecho: es bloque, al comenzar a operar como unidad aduanera en enero, ha puesto en revisión todos los acuerdos de preferencias, comerciales que cada uno de sus socios tenía con intros países, para pasar a renegociarios en conjunto.

En principio, las preferencias mutuas entre los países del MERCOSUR y los del Pacto Andino

nto. En principio, las preferencias mutuas entre s países del MERCOSUR y los del Pacto Andino

debían caducar en diciembre, pero se esta un plazo hasta el 30 de junio, para facili negociación entre los dos bloques. Poletto puntualizó que el gran objetivo en el 2005 los nueve países hayan confor una zona de libre comercio plena, pero la más inmediata ce generar 'un mecanisma impida que los beneficios que en mater preferencias nos hemos otorgado mutuamen dejen de percibir. Pruede que la meta de tener lista la negocia el 30 de junio sea muy ambiciosa, aunqui optimista al respecto. Pero en tanto se culmin negociación, sin ocumplimos esa meta lo esene decidir una fórmula para preservar los beneficios acuerdos bilateriales hasta ahora vigentes. Los nueve países sudamericanos. Junto Chile y México se otorgan desgravámenes pa les dentro de la Asociación Latinoamerican netegración (ALADI) que promueve su eco mación como un bloque de integración de efectrado en lugar de "abierto como el-Andino, decidió que a partir de este año tode acuerdos bilateriales de apertura sean sustitua por otros negociados en conjunto.

Sobre la burocracia

Por Francisco X. Ramírez V.

Por Francisco X. Ramírez V.

La burocracia, viene del latin que da a entender algo como el poder de los burós, requisito do, estar detrás de un escritorio y sentirse que sin su importancia el país no camina. Pero el burocrata tiene sus peculiaridades que lo distinguen esencialmente.

Pero señora aqui le faita un sello". El burócrata sun ser especializado en lecho lo distinguen esencialmente.

Pero señora aqui le faita un sello". El burócrata sun ser especializado en lecho lo distinguen esencialmente.

Pero señora aqui le faita un sello". El burócrata es un ser especializado en lecho lo distinguen esencialmente.

Pero señora aqui le faita un sello". El burócrata sun ser especializado en lecho lo distinguen esencialmente.

Pero señora aqui le faita un sello". El burócrata sun ser especializado en lecho lo distinguen esencializado en lo distinguen esencializado en lo distinguen esencializado en lo dista ventanilla". Expertos en estar detrás de una incomoda ventana, la cual tiene un huequito para que hasta Tatoo se el encargalo de ocultar que no sabe cómo está organizado su ministerio.

Son tiene dólares no lo aceptamos. El burócrata manda a comprar timbres fiscales odrogoderos del Estado, cuyos fondos valentes del del genera de la cual del producto de la companizado su ministerio.

Son tiene dólares no lo aceptamos. El burócrata manda a comprar timbres fiscales odrogoderoso del Estado, cuyos fondos valentes del del cuas aporte del publico. Los desencios del Estado, cuyos fondos valentes del cual del pero del para descmipelo, robo zar consucrata las manaricas del Estado. Pero Juan, ¿cuánto tiempo?, ¿qué se telodopoderoso "licenciado" dejará "una reuniór para atenderte, otra cosa nunca hay que miranio a los ojos por otra cosa nunca hay que miranio a los ojos por otra cosa nunca hay que miranio a los ojos por otra cosa nunca hay que miranio a los ojos por otra cosa nunca hay que miranio a los ojos pore, otra cosa nunca hay que miranio a los ojos pore, otra cosa nunca hay que miranio a los ojos pore, otra cosa nunca h

a María Romero de Campero tor General: Jaime Humérez Seleme e de Redacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, miércoles 1 de febrero de 1995

Il problema de la basura

Entre los servicios indispensables que Municipio está obligado a brindar con ortunidad y eficiencia figura el de aseo ano, que debe cumplirse cotidianamente diante el recojo de basura en toda la dad para trasladarla a vertederos donde signifiquen ningún peligro de contami-

La tarea de aseo urbano estaba exclusimente a cargo de las municipalidades. La ta de medios materiales, sumada a una ficiente organización del servicio, impidió e se realizara un trabajo óptimo bajo esa odalidad, dando lugar a frecuentes quejas la población. Tal vez por ello es que en terminado momento se optó por contraa empresas especializadas, como la ARCO en La Paz y otras similares en dades del resto del país

El trabajo de la empresa STARCO se ció en La Paz durante la pasada gestión nicipal, aunque el contrato suscrito en-ces fue objeto de críticas, tanto por el nto de la retribución económica que la aldía aceptó pagar a la entidad contratiscomo por el hecho de que ésta no apor-a otra cosa que su especialidad en ese pajo, sin invertir nada, pues el municipio roporcionó todo un parque motorizado ado por el gobierno japonés. Paralelante también siguió operando la Empresa nicipal de Aseo (EMA).

on la renovación del gobierno municihace un año y el transcurso del tiempo, nteció que la deuda de la alcaldía a RCO fue reciendo hasta el punto de RCO fue creciendo hasta el punto de er esta empresa paralizado labores va-veces en demanda de desembolsos por veces en demanda de desembolsos por le de la comuna. Ahora, finalmente, las las parecen haber llegado a un punto emo, pues las cuadrillas de STARCO se uentran en huelga de hambre reclamansus salarios devengados, mientras esa

Biblia en sus manos

Jesús se fue de alli y volvió a tierra acompañado de sus ripulos. Cuando llego el sao, se puso a enseñar en la agoga y mucha gente lo escucon asombro. Se preguntaban. "¿De dónde lene todo esto? ¿Qué pensar u sabiduría? ¿Y cómo explieste poder milagroso que tien sus manos? ¿No es éste el pintero, el hijo de María y el mano de Santiago, José, as y Simón? Y sus herma¿no viven aquí entre noso-

¿no viven aquí entre n no creían en él, todo lo ario, Jesús les dijo: "A un ta sólo lo desprecian en su

ra, en su barrio y en su fami-Y no pudo hacer allí ningún agro. A lo más, sanó unos be enfermos poniéndoles sus sos sobre la cabeza: y se ad-alo y en que no tenían fe. rcos 6, 1-6).

Vo es éste carpintero?

empresa se declara imposibilitada de cumplir con dicha obligación porque la alcaldía no le paga. Los huelguistas presionan llegando al extremo de sabotear el recojo de basura por parte de las cuadrillas de EMA, mientras los desechos se acumulan en las calles paceñas del centro y la periferia, con riesgo de originar focos de infección.

Siendo este un problema que viene arrastrándose desde hace aproximadamente dos años y habiéndose agravado ante la aparente negligencia de las autoridades comunales para resolverlo, parece llegada la hora de que el gobierno municipal paceño actúe con firmeza tomando decisiones rápidas, primero, respecto a su deuda con STARCO, la cual ha ocasionado un conflicto laboral que no debiera prolongarse más tiempo; segundo, con relación al contrato entre esa empresa y la alcaldía -calificado de leonino por algu-nos concejales - correspondería modificarlo en consonancia con los intereses paceños o rescindirlo formalmente; tercero, en caso de terminar con STARCO, se debe reorganizar aceleradamente la Empresa Municipal de Aseo, para que ésta cumpla con eficiencia su función: cuarto, actuar dentro del marco estrictamente legal teniendo en cuenta que los compromisos contractuales deben res-petarse aunque hubiesen sido suscritos por anteriores autoridades, pues se halla com-prometida la fe del gobierno municipal; quinto, aprobar un sistema racional de cobro por el servicio, aplicando tarifas compatibles con la economía popular y en consenso con las organizaciones vecinales.

La poblacion paceña ya no debe vivir permanentemente expuesta a las acumulaciones de basura en la calles de la ciudad, por lenidad de sus autoridades comunales. No merece ese castigo. Por ello el gobierno municipal está obligado a encarar este grave problema con seriedad hasta encontrar una solución racional y duradera.





¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Contradicción y concertación

La Cámara de Diputados ha sancionado, por unanimidad, la Ley de Adecuaciones y Concordancias de las enmiendas constitucionales aprobadas por el Senado el año pasado. Merecen destacarse dos aspectos: la concertación de voluntades de mayoría y oposición (con canto del himno nacional y todo), y el trabajo cientifico previo del Ministerio de Justicia. Todo ello, encaminado al perfeccionamiento del ordenamiento jurídico del país. ¡Si siempre fuera asi! ¡Si las dos mitades del parlamento, oficialismo y oposición, pudieran llegar a concertar en la diversidad, sería la Arcadia feliz y pastoril de la ficción griega! Nos felicitamos de que, al menos en esta oportunidad, todos hayan estado de acuerdo.

Pero lo normal es que la

Pero lo normal es que la democracia no sea siempre tan fácil. La democracia represen tativa tiene algo de funambulismo circense, con los riesgos que comporta ca-minar por la cuerda floja o saltar de un trapecio al otro. Los artistas se balancean entre la divergencia y los acuer-dos, entre la pluralidad de op-ciones y la unidad de propósito: el bien común de la socie-dad.

Si no hubiera contradicciones, estaríamos ignorando la naturaleza humana que es variada y cambiante; negaría-mos la conformación misma de la sociedad que es diversa y plural. Si fuera imposible el acuerdo, la sociedad política resultaría inviable. Diversi-dad y concertación deben convivir, 'cohabitar', como suelen decir algunos políticos euro-

peos.

La cultura democrática tie-La cultura democrática tiene pues que integrar, al mismo tempo, el pluralismo contradictorio y la negociación para acercar opiniones e intereses distintos hasta donde sea posible para poder gobernar. El esfuerzo tiene un objetivo: el escrucio a una sociedad libre. La uniformidad sólo puede imponerla la dictadura. Al revés de la medalla, el 'desconcierto' es decir, la imposibilidad de concertar- es la disonancia, el caos, que desemboca irremediablemente en la ingobernabilidad. nabilidad

Esta última es exactamente lo que no desea ningún ciu-dadano con dos dedos de fren-te. En cualquier sociedad, los gobernados exigen imperiosa-

mente dos cosas, también al mente dos cosas, también al mismo tiempo: la controversia y la tranquilidad. Tienen dere-cho a ellas. La primera como expresión legítima de las liber-tades; la segunda como la ma-nera más razonable de vivir. trabajar, progresar - jy disentir!

en paz.

Las tensiones que genera esta dicotomía se resuelven, o deberían solucionarse, en el debate parlamentario, libre por definición y por derecho consagrado en la carta constitucional. Culminado ese debate, el voto numérico se debate.

sagrado en la carta constitucional. Culminado ese debate.
el voto numérico es el definidor.
Las propuestas pueden ser dispares, infinitas y hasta retóricas. El voto es matemático: la
mayoría decide.

La cultura democrática engendra pues dos subculturas:
la del desacuerdo y la del
acuerdo. ¿Contradicción en los
términos? Posiblemente para
un ortodoxo de la lógica formal. Pero sí que es un
malabarismo que sólo la cultura democrática logra realizar con un cierto resultado,
aunque para ello es necesario
que las otras subculturas puedan 'cohabitar'. De lo contrario y como alternativa a la incultura política, sólo queda el
retorno a la selva.

Lo perverso de la otredad

Por Erick R. Torrico V.

La reivindicación de la di-ferencia es uno de los signos característicos de la acción de los movimientos sociales ac los movimientos sociales ac-tuales que, pese a sus eviden-tes benéficos resultados en el proceso democratizador, deja entrever algunos efectos per-versos que todavía están pa-sando inadvertidos para mu-chos

chos.

La cuestión del reconoci-La cuestión del reconoci-miento del otro (o de la otra), vinculada a la de la participa-ción y, de manera eventual, a la de la autogestión, es sin duda uno de los temas clave de las discusiones y reflexio-nes tanto especializadas como cotidianas. En el caso boliviano, la di-ferencia, hasta ahora, ha crea-do dos significativos espacios que, no obstante los avances registrados -por ejemplo en

registrados -por ejemplo en materia de normatividad legal o de presencia informativa en los medios periodísticos-, se encuentran aún en formación: el del **género** y el **étnico-cul-tural.**La consecuencia inmedia-ta ha sida que, por un lado la

ta ha sido que, por un lado, la sociedad tradicional centra-da en el "macho" ha empezado a perder ese referente au-toritario y que, por otro, la

concepción homogenizadora del Estado abarcador caste-llano-urbano-occidentaliante también ha entrado en declinación y virado hacia visiones que asumen lo multicultural, lo plurilingüe y lo polirregional como inhe-

y lo polirregional como inherente.

Tales hechos poseen, sin duda, un alto valor para la construcción democrática, que se basa en la aceptación de lo diverso. No obstante, dan lugar, asimismo, a algunos subproductos que debieran ser examinados con más calma.

ser examinados con más calma.

Uno de tales desprendimientos es el de lo que podría
denominarse la diferenciación unificante, pues en similitud con lo que sucedia con
la obligatoria proletarización
así sea ideológica, nada másde los sectores subalternos en
la dogmática clasista, las diferencias hoy recuperadas originan nuevos "colectivos" dentro de los que rigen "consensos forzados", los cuales proporcionan identidades comunes a sus miembros.

nes a sus miembros.

De ello se deriva la imposición (¿paternal, dictatorial?)
de un modo único de de un modo único de autodefinirse y de percibir el

mundo, es decir, la dotación 'desde arriba' de una conciencia, de género o étnicocultural, que presuntamente garantiza el 'goce' del derecho a la diferencia y que sirve de parámetro de inclusión/exclusión.

Y de esto último, justamente, procede el más preocupante de los efectos negativos de las luchas por la otredad: el de la restitución de la lógica del enfrentamiento, ya que por más de que no pocos insistan en las propuestas de complementación e igualitarismo, lo cierto es que los núcleos conformados por la defensa de las diferencias colectivas -como se advierte en lo concreto- están produciendo reductos cuyas tendencias se orientam más bien al antagonismo.

Quizá por eso el lenguale

tendencias se orientan más bien al antagonismo. Quizá por eso el lenguaje oficial ha tenido el cuidado de eliminar las pretensiones re-feridas al "multinacionalismo" y tal vez ahí mismo se encuen-tre la razón de que los llama-dos asuntos de género estén siendo tratados como exclusi-vamente femeninos. vamente femeninos.

A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

Al entregar o enviar sus artículos, el autor deberá consignar su nombre, ocupa-ción, número de carnet de identidad, direc-ción o número telefónico.
 Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven origina-les.

- Las ideas expuestas por nuestros lecto-no comprometen la opinión de PRESEN-L que se expresa mediante sus editoria-

a Constitución de EE.UU. como vale de pago

or Jorge Ordenes

En las elecciones de noviembre del año pasado el torado estadounidense se empeño en renovar la astancia y forma de proceder y trabajar de los ticos de Washington D.C., sobre todo los del Poder Islativo. El mandato no pudo ser más claro ya que, primera vez en décadas, el partido republicano unzó mayoría en las dos cámaras del Congreso. El sidente Bill Clinton es del partido demócrata, el dedor-percibido mayormente como tradicional aliasobre todo su ala liberal) de la clase trabajadora y sobre todo su ala liberal) de la clase trabajadora y del millones de pobres (con ingresos anuales de .763 o menos para una familia de cuatro personas)se al cambio, los males persisten, y en escala de lo tinustidad, según sugiero a continuación. Con un volo de mayoría de dos terceras partes, la sara de Diputados acaba de aprobar un proyecto esta de un constituidad en la const

alance de presupuesto nacional en el año 2002, lo motivaria reducciones anuales de gastos progrados en un monto equivalente a la friolera de un norte estados en un monto equivalente a la friolera de un norte estados en un mento en el monto estados en un monto estados en el monto estados en el monto estados en el monto estados en el monto en el monto en el monto el monto

año fiscal de 1992-93 alcanzó \$286,632 millones en el rubro de defensa; y \$281 mil millones en seguridad social; de un total presupuestado de \$1 billón 381,000 millones).

social: de un total presupuestado de \$1 billón 381.000 millones).

Es de conocimiento público (y político) que el déficit de \$281 mil millones de 1993, y un poco menos en 1994 (81 6 mil millones en 1973 y \$202 mil millones en 1973 y \$202 mil millones en 1993) ha sido dificil de reducir. Esto a su vez ha cuajado la excusa política conservadora de cuestionables méritos que ha venido cabildeando a favor del referido proyecto de emienda del documento magno. Y digo "de cuestionables méritos" porque la Constitución no tiene dinero para balancear nada. Tampoco puede hacer el papel de vale de ningún deudor porque es un concordato formativo de la nación libremente aceptado, no un tesoro. Con enmienda o sin enmienda, igual hay que reducir el gasto público drásticamente.

nacion incremente aceptado, no un tesoro. Con enmienda o sin enimienda, igual hay que reducir el gasto
público drásticamente.

El problema de un buen número de políticos
washingfonianos es que reducir el gasto público resulta, hoy por hoy, impopularistimo, sobre todo en los
pesados rubros de defensa y seguridad social. De ahí
que estén optando ingenuamente, o sea políticamente,
por echar el bulto nada menos que ja la Constitución!

Con la referida enmienda, los legisladores, es
decir, muchos políticos, buscan, a toda costa, evitar la
responsabilidad directa del costo social y político
inherente a las reducciones drásticas de los gastos del
gobierno central. Lo sabemos perfectamente bien en
lberoamérica. O sea que en Washington se está buscando vigorosamente que la Constitución haga nada
menos que de chivo explatorio. El escritor norteamericano Robert J. Samuelson opina que tal proyecto de
enmienda viene a ser una forma de envilectmiento de
la Constitución, que nunca logrará elevar la esencia
política de la enmienda en si. La verdad es que
refugiarse detrás de la Constitución nunca tendrá

mucho de gallardía. Otra verdad includible es que los legisladores tienen la obligación de dar cara al viento, debatir públicamente, y decidir el gasto específico que se deba reducir y/o eliminar. Hacer otra cosa es malquistar entre gente que ha mantenido tradicionalmente muy en alto el concepto idealizado y simbólico de la Constitución. Todo esto por un lado.

Por otro lado, la Cámara de Senadores de EE_UU.también ha contribuido al entrevero aprobando, también hace unos días, un proyecto de ley que limitaria la promuigación de "mandatos sin financiamiento", por parte del gobierno central, a los gobiernos estatales y municipales del país. Es decir. la participación popular "recurriendo a lenguaje boliviano), cuando se obliga, tiene que ser financiada competente e idóneamente por el Gobierno central. Los mandatarios del interior tienen que saber lo que hacen, y ser responsables de sus actos y gastos.

De aprobarse esta ley en la Cámara de Diputados y en la Casa Blanca, obligaría al Congreso a pensar dos veces antes de implementar nuevas y costosas regulaciones - en los Estados y en las municipalidades- sin aportar primero el dinero. Aquí se trata de financiar menos, o no financiar, programas educativos, ecológicos y de bienestar social. O sea que la mayoría de los políticos del Senado está diciendo que no se debe imponer, desde la Capital, sin financiar - en todo o en parte- también desde la Capital. Muy lógica y acertada idea ¿no es cierto?

No, no es tan cierto porque, paradójicamente, exigir sin tener con que pagar "es precisamente lo que

s cierto? es tan cierto porque, paradójicamente tener con qué pagar es precisamente lo que No, no es tan cierto porque, paraconemiente, exigir sin tener con que pagar e a precisamente lo que acaba de hacer la Cámara de Diputados con el voto a favor de la referida enmienda de la Constitución que obligue a reducir el gasto público. Exigir al magno documento que obligue la reducción del gasto equiva-te a limitar ese gasto porque lo "constitucionalizado", o sea el país, no tiene con qué solventarlo. Esto no

solamente es absurdo, sino que contradice lo que acaba de aprobar el Senado en cuanto a "no exigir si no hay con qué pagar". La "mano derecha" del Poder Legislativo parece ignorar lo que hace la "mano izquierda" mientras el Poder Ejecutivo se devana los sesos procurando congraciarse con un electorado malquistado por los políticos.

Es precisamente este malquistar paradójico que causa que el electorado estadounidense se vaya cansando más y más de los políticos que se conocen popularmente como "gente de dentro la Circunferencial" carretera circunferencial o beltway que rodea Washington, D.C.). Gente que ha perdido, entre ambiciones y venias al cabildeo de poderosos, la noción de servicio efectivo al país.

Después de todo, menos de la mitad de los votantes acudieron a las urnas en las últimas elecciones de noviembre de 1994. Se trata pues de un Gobierno de minoría, porque la mayoría ha perdido interés en lo que hacen, deshacen y pregonan la mayoría de los políticos de la capital. En el fondo se trata de un problema ético que no se limita a EE.UU., aunque en el país del norte quizá se observe mejor.

De todas maneras, comprometer moralmente la Constitución equivale a utilizar la partida de nacimiento como garantia de pago, repito, como vale. Otra vez, es un absurdo que solamente puede observarse en la cueruda política de nuestros tiempos. Ninguna otra cofradía de letrados, e incluso letrados a medias, aceptaría el "certificado de nacimiento" como garantia de pago, ni menos como promesa de pago por lo ballado.

Jorge Ordenes es Doctor en Letras y licenciado en Economía. Es boliviano y reside en Washington, D.C.Estados Unidos.

Investigación: Amanda Dávila T. Social: Teddy Molina Ch.

Cultural: Rubén Vargas P. Deportes: Miguel Velarde T. Deportes: Miguel Ve

Editora PRESENCIA S.R.L Impresores: Ed La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 la de Correo 3276 -10152

Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040 Del 12% ofrecido por el gobierno

Presupuesto de Educación no contempla incremento salarial

En el presupuesto general elaborado por el gobierno para este año. la inversión social programada en salarios para el sector educación no contempla el incremento salarial del 12% ofrecido al magisterio, admitió ayer el ministro de Desarrollo Humano, Enrique Ipiña.

Al exponer la asignación de recursos para el sector social, lpiña manifestó que los Bs 1.188 millones -equivalentes al 97% del total de gastos corrientes de esa Secretaria-destinados a salarios son una cifra referencial tomada de lo programado el año pasado.

El ministro explicó que en el tema del incremento salarial, el gobierno ha tomado previsiones para poder mejorar los haberes de los maestros. "Al respecto, la Secretaria de Hacienda ha dado cifras. Estas no se refieren a un incremento individual en los maestros, sino al aumento a la masa en cada docente, tenemos que ver cuál es el porcentaje de aumento al básico, cómo va a redundar en las categórias, ya que dar de aporte a las cajas y otros rubros".

Asimismo, admitió que ese aumento significará un mejor nivel para el sector, a diferennivel para el sector, a diferennica de carente de aumento a diferennica de aumen

otros rubros". Asimismo, admitió que ese aumento significará un mejor nivel para el sector, a diferen-

cia de los demás sectores de trabajadores. ESCALAFON DOCENTE

cia de los demás sectores de trabajadores.

ESCALAFON DOCENTE
En declaraciones un poco contradictorias, lpina desmintió las afirmaciones del secretario de Educación, Juan Martínez, sobre un incremento salarial a partir de la restructuración del escalatón.

"El estudio del escalatón mo significa un aumento del salario, sino una reestructuración para hacerlo más estimulante", manifestó.

Sin embargo, se rectificó posteriormente y señaló que los efectos de la reestructuración del escalatón pueden redundar en ese sentido.

"La nueva estructura del escalatón conservará los beneficios logrados por los docentes, pero también incorpora la calificación y profesionalización docentes", respondió.

EL PRIVILEGIADO
DEL PRESUPUESTO
Al hacer una exposición de la asignación de recursos para desarrollo humano. Ipina manifestó que este año ese sector es el más privilegiado del presupuesto general, pues representa un 13% del PIB y 21% del total del PGN.

Los recursos asignados al sector social ascienden a Bs 3.588 millones. Dentro de esa cifira le corresponde al Ministerio de Desarrollo Humano

Bs 2.005.2 millones. Los re-cursos están repartidos en gasto corriente, Bs 2.448 mi-llones (68% del total) e inver-sión Bs 1140 millones (32% del total). El presupuesto de la Secre-taría Nacional de Educación.

El presupuesto de la Secretaría Nacional de Educación,
que incorpora la reforma educativa, alcanza Bs 1.434 millones, es decir el 71,5% del total
del presupuesto del ministerio.
La inversión social programada en el PGN es de 8US 240 millones (el doble del año anterior) y que representa un
40% del total de Inversión
pública.
En la estructura de gasto
por sectores, lpiña explicó que
a salud y seguridad social les
corresponden 8US 55 millones, educación y cultura 91,8 millones, saneamiento básico
72,4 millones y urbanismo y
vivienda 8US 20,4 millones.
NO SE RESPONSABILIZA

NO SE RESPONSABILIZA
POR HOSPITALES
En torno a los desembol.

Ministro de Desarrollo Humano expuso la asignación de recursos por sectores sociales. No se responsabilizó por falta de recursos de los hospitales.

ferencia de hospitales. Mani-festó que la población, con todo derecho, se negará a pa-gar por la recolección de basu-ra a la alcaldía, si ésta no cumple las leyes, como en el caso de la administración de hospitales.

caso de la soliminativa de la ministro desestimó las denuncias del diputado Eduardo Siles sobre una presunta maiversación de fondos, que habría cometido la Secretaría de Salud contra el Instituto Boliviano de la Ceguera.

fondos, que nascala fondos, que nascala Secretaría de Salud contra el Instituto Boliviano de la Ceguera.

Respondió que según la información del titular de Salud, sólo se hace uso de un teléfono celular -por parte del propio secretario de Salud- y que no había evidencia de malversación. De que hay que cubrir los gastos de teléfono del Instituto de la Ceguera eso es evidente y tienen todo el derecho de exigir eso, pero creo que las denuncias del diputado han sido producto de la desinformación y el sensacionalismo", finalizó.

Autoridades de la UMSA reunidas con la secretaria de Gaby Candia lograron la aprobación de su presupuesta

Gobierno atendió el

presupuesto de la Ul

Ministerio de Hacienda se comprometió a ca

la universidad la deuda de Bs 2.400.000 por

concepto del IVA Hidrocarburos.

Autoridades de la UMSA reunida Gaby Candia lograron la aproba Después de varias horas de discusión, el gobierno aceptó asignar a la Universidad Mayor de San Andrés el presupuesto de Bs 136 millones solicitados para la presente gestión y cancelar este año las deudas por concepto de IVA Hidrocarburos que ascienden a Bs 2.400.000. "Con este acuerdo, la universidad puede sentiras estisfecha en sus expectativas", afirmó ayer complacido el rector Pablo Ramos al confirmar que el desembolso de los recursos será de Bs 132 millones en efectivo y Bs 4 millones restantes en equipos y materiales de enseñanza.

Durante la reunión realizada el pasado lunes entre las autoridades de la UMSA y la secretaria de Hacienda, Gaby Candia, se discutió el ofrecimiento del gobierno a este sector y la demanda de esta casa de estudios.

De acuerdo con la oferta del gobierno, a la universidad de San Andrés le correspondia Bs 126 millones, es decir Bs 10 millones menos de lo planteado.

El tema de mayor discusión y que originó que la reunión se prolongue por 5 horas. fue la pérdida de ingresos de la UMSA por efecto de la nueva distribución de coparticipación tributaria. "El presupuesto aprobado por el consejo universitario y solicitado al gobierno contempla la coparticipación tributaria y la subvención", explicó.

prometió 5.500.000 j

Magisterio nacional inauguró actividades escolares de 1995

En un abierto desafío al gobierno los maestros anunciaron que será un año de desacato y lucha a la reforma educativa.





Los dirigentes de las confederaciones del magisterio urbano y rural y más de un millar de docentes inauguraron ayer las actividades escolares correspondientes a la gestión de 1995, en una actitud de abierto desafío al gobierno, que recién hoy inaugurará el ano escolar en la población de Tilata.

El acto se realizó en el salón de reuniones de la Casa Social del Maestro, donde se congregaron dirigentes, supervisores y maestros que lanzaron agresivos ataques a las autoridades qubernamentales por su decisión de impulsar la reforma educativa.

Para los maestros urbanos y rurales, la presente gestión escolar será de lucha y desacato a la ley de Reforma Educativa, dijo el dirigente del magisterio rural, Rafael Nina, al convocar a los trabajadores de la educación abuscar la unidad que será la unica arma para obligar al gobierno a modificar su actitud.

Por su parte, el secretario ejecutivo de la recipio de las consensor de la sutoridades descolares por los maestros lamás permitirán que la maestros lucia maestros los que deberán ejecutar este proceso que afecte a su professión; anadió.

Ambas organizaciones laborales advirtieron que las movilizaciones previstas para las próximas de actividación de las movilizaciones previstas para las próximar de acuerdo con las disposiciones de la cural Obrera Bolivian, deviente de las autoridades ducativas que restaron importancia a la inauguración de las actividación de la magisterio rural, Rafael Nina, de acuerdo con las disposiciones de la cural Obrera Bolivian, de protestor suspendidas el vierviente de la magisterio rural, Rafael Nina, de acuerdo con las disposiciones de la sa utoridades educativas que restaron importancia a la inauguración de las actividación de la magisterio rural, Rafael Nina, de acuerdo con las disposiciones de la susteridades educativas que restaron importancia a la inauguración de las actividación de las actividación de las actividación de las actividacións de la secolar en la cural obrera Bolivian, de le diducación sea privatizaciones laborales advirtieron

La Paz será sede de curso sobre desregulación del sector eléctrico

Estudiantes de la Ca-rrera de Electricidad y Elec-trónica de la Universidad Mayor de San Andrés orga-nizan un curso sobre "As-pectos Técnico Económicos de la Desregulación del Sec-tor Eléctrico", que se reali-zará en la ciudad de La Paz, del 8 al 10 de febrero. El curso que familio está ausas que familio está ausas que familio.

zara en al 10 de febrero.

del 8 al 10 de febrero.

El curso que tamblén

El curso que tamblén

El curso que tamblén

El compaña Belviana
de Energía Eléctrica. Conde Chile. CABLEBOL
y otras empresas eléctricas
del país, será dictado por el
profesor Dr. Ing. Hugh Rudnick Von Wyngard. de la
Pontificia Universidad Católica de Chile.

El profesor Van Wyngad realizó trabajos de consultoría en las empresas
ENDESA. Consultoría en las empresas
ENDESA. Concentral Puerto (Argentina).
Interconexión Eléctrica S.A.
(Colombia) y varias empresas eléctricas de Europa.

Los organizadores del
curso anunciaron que el
curso anunciaron que
han comprometido su
has celectricas de Europa.

El contenido del curso
incluye temas como elementos básicos de microeconomía y organización industrial, caracterización del
negocio eléctrico, aspectos
tecnológicos y económicos,
tecnológi



Congreso Panamericano de Educación Médica

Bolluia será sede del Congreso Panamericano de Educación ca, que se realizará en la ciudad de La Pas el próximo año. Co propósito el rector de la Universidad Mayor de San Andrés. Ramos recibió la visita del presidente de la Federación Pana cana de Asociaciones de Escuelas y Facultades de Med Benedictus Philadelpho de Siquetra, conjuntamente miembn la Organización Panamercana de la Salud y decanos de Jacultades de Medicina de la Universidad Mayor de San Sin Universidad Mayor de San Formamercana de la Salud y decanos de Jacultades de Medicina de la Universidad Mayor de San Francisco Xavier. Las autorida universitarias intercambiaron criterios sobre la preparación congreso y la necesidad de que los recursos humanos que ve colocar a disposición de la población tengan las condiciones nacias para trabajar en los servicios de salud con calidad atención medica.

Jubilados se movilizará por mejorar sus rentas

Los delegados de organizaciones de jubilados y rentistas de todo el país han determinado, en su ampliado, participar en forma activa en las movilizaciones laborales contra el gobierno, para exigir mejoras en
las rentas y atención al pilego de
la Central Obrera Boliviana
(COB) Los jubilados en el pilego
de la COB exigen la fijación de
una renta mínima nacional de
570 y que las rentas históricas
queden atrás.

En la reunión que se efectuóen La Paz participaron representantes de trabajadores del
LAB, comunicaciones, correos,
asi como mineros, fabriles, empleados públicas, jubilados de
la Caja Nacional de Salud y ais
otras entidade, estatales.

En el anaj sis del contenido
del pilego nacional de la COB y
las medidas adoptadas, decidieron acatar todas las medidas
de presión para conseguir respuestas del Poder Ejecutivo a

dieron acatar todas las medidas de presión para conseguir respuestas del Poder Ejecutivo a las demandas laborales.
La reunión decidió "participar en forma activa de la gran concentración de Irabajadores, a realizarse el dia 3 de febrero en la plaza San Francisco".
Además con el propósito de garantizar la participación uni-

Además de aumentar producción, los bolivianos tienen que consumir menos pan de trigo y orientar su dieta al maíz y la soya, según secretario Kreidler.

La Paz, ene 31 (Jatha). El gobierno confirmó hoy a Jatha la suspensión de las donaciones estadounidenses de trigo y al admitir el riesgo de una próxima escasez dijo que la solución a largo plazo debería incluir un cambio de hábitos de consumo de los bolivianos.

Las donaciones estadounidenses debian alcanzar este año un valor de 69 millones de dólares que como era tradicional, tenían que ser destinados al financiamiento de proyectos de desarrollo a través de USAID, dijo a esta agencia el secretario

Riesgo de escasez

Gobierno confirma suspensión de donación estadounidense de trigo

fonso Kreidler "El gobierno de Estados Unidos ha comunicado oficialmente a Bolivia partir de este año se corta totalmente y no existirá este afoi más la ayuda americana en trigo del título III de al estadounidense PL-460", alfirmó.

Señaló que elivita consume anualmente 360 mil toneladas aproximadamen de livia consume anualmente 360 mil toneladas aproximadamen de forma en estadounidense PL-460", al producio nacionales apenas alcanzan a cubrir de forma estadounidense producios nacionales apenas alcanzan a cubrir de Vorcento de essa, pues el 60 por ciento de essa, pues el 60 por ciento restante era cubierto con la ayuda americana. "Enemos la expectativa de que el nivel de autoabastecimiento siga erreciendo en función de los estitivos de soya que son los cultivos gemelos; soya en verano y trigo en invierno. .as endermos buenas cosechas de trigo", dijo optimista la autoridad.

Indicó que la escasez de trigo que se produciría en el país pue-

de dar opciones a siembras en departamentos como Chuquisa-comunicado oficialmente a y Occhabamba no sólo Santa Cruz, que pueden orientar su a yochabamba no sólo Santa Cruz, que pueden orientar su a yochabamba no sólo Santa Cruz, que pueden orientar su a yochabamba no sólo Santa Cruz, que pueden orientar su producción hacia el trigo duro en lugar a los trigos oblandos que se estám producción hacia el trigo duro en lugar a los trigos oblandos que se estám produciendo ahora.

Elsecretario Kreider diplo luego que para equilibrar la producción y el consumo nacionales de trigo, en un plazo de 10 a 15 años tos nacionales apenas na cubir el 40 por ciento, er a cubierto con la ayumento del consumo hacia harinas de maiz o de soya, como en lay otro camino que importar va de que el nivel de au-

portaciones de trigo HABITOS Kreidles

LA EDUCACION ES TAREA DE TODOS

Una clara explicación de Víctor Hugo Cárdenas, Vicepresidente de la República, sobre la Reforma Educativa

de Bolivia:

Hoy se inician las clases. Se que han preparado con mucha preocupación las mochilas escolares, los lápices, los tajadores, los borradores y cuadernos. Porque vale la pena cualquier sacrificio para que nuestros hijos e hijas tengan mejores oportunidades de vida y de

Con enorme satisfacción, les comunico que el mejoramiento del sistema educativo, es decir la Reforma Educativa, ha tenido avances

Estamos conscientes que la edudación enfrenta serios problemas: salarios del magisterio, paros y huelgas, locales inadecuados, inexistencia de material escolar y bibliotecas, corrupción y otros problemas más. Pero no ganamos nada lamentándonos. Debemos dar soluciones.

Para superar estas dificultades, el gobierno con la Reforma Educativa ha elevado significativamente el presupuesto destinado a la educación. Es un sacrificio de todo el pueblo boliviano porque todo el pueblo ha decidido que la educación no podía continuar como hasta ahora. El presupuesto destinado al sector, social, incluída la educación, es el más alto de toda la historia de Bolivia.

Por eso, la inauguración de este año escolar será diferente a los años anteriores. Existe una Reforma Educativa en marcha. En el marco de la Participación Popular, el cambio del sistema educativo comenzó con la entrega gratuita de los locales de escuelas y colegios a los 308 municipios del país. También los municipios recibieron el dinero para mantenerlos y construir nuevos locales. El gobierno central no se está lavando las manos, porque estamos conscientes que el gobierno municipal, el gobierno de los vecinos y comunarios, lo hará con mayor dedicación y control social porque ahora son los dueños de la infraestructura escolar. Ahora depende de los pobladores de los barrios y comunidades, de los estudiantes, el cuidado de las paredes, vidrios, pupitres y material escolar. Cualquier daño o descuido será contra nosotros mismos. Los salarios de los maestros continuarán como obligación del gobierno central.

Por otro lado, para favorecer a las familias de escasos recursos económicos se ha dispuesto la matrícula gratuita en todo el país. Hemos sancionado a algunos directores que habían incumplido esta disposición. Sólo debemos pagar el precio de la libreta escolar.

Hoy, por primera vez, en la historia de Bolivia, se garantiza el derecho de los pueblos originarios a desarrollar una educación en sus propias lenguas, sin negar su derecho a aprender el castellano como lengua de comunicación general.

La investigación experimental en educación bilingüe duró cinco años en las áreas quechua, aymara y guaraní. Ese trabajo realizado en 120 escuelas, este año será ampliado inicialmente a 1.800 escuelas. Por fin, después de más de 500 años, los pueblos originarios aprenden a leer, escribir, cantar y contar en sus lenguas maternas y también en castellano.

De esta forma, los bolivianos, construimos una democracia que respeta y valora la diversidad étnica, lingüística, cultural y regional. Así se forja la verdadera unidad nacional.

Pero la Reforma Educativa no es sólo eso, hasta fines de este año, nuestros hijos e hijas, en todas las escuelas recibirán bibliotecas de aula, pizarras, tizas, láminas educativas, globos terráqueos, enciclopedias, calendarios, juegos didácticos y materiales deportivos.

Los maestros por fin tendrán libros de consulta en cada escuela central de núcleo. Además tendrán una biblioteca personal, guías y manuales para el trabajo del aula. Las escuelas centrales de núcleo tendrán computadoras, video y audio-cassettes. Ya contamos con el differo y estamos comprando esos materiales.

También este año empezaremos un amplio y agresivo programa de construcción y refacción de los locales de las escuelas y colegios en coordinación con los municipios del país.

En el campo administrativo e institucional hemos dado pasos significativos para que en la designación de autoridades educativas predomine la capacidad e idoneidad de los postulantes evaluados por un tribunal competente e imparcial. De esta forma, fueron nombrados más de 300 autoridades nacionales, departamentales y

Queridos padres y madres de familia, maestros y estudiantes distritales. Dichas autoridades ahora atienden a todos los bolivianos, sean de las ciudades o de las provincias. Terminó la duplicidad administrativa que discriminaba al campo.

> Estamos conscientes de que todos estos avances no podrán consolidarse si no mejoramos la situación económica del maestro. Continuaremos con el apoyo prioritario al magisterio al igual que los anteriores años. Los aumentos salariales deben estar relacionados con un trabajo de mayor eficacia y responsabilidad. El mejoramiento de la calidad educativa merece ser reconocido: más salarios por más y mejor trabajo. Todos estamos obligados a dar un buen uso al dinero generado por el esfuerzo y el sudor del pueblo boliviano.

> Los cambios anteriores son para mejorar desde hoy a todas las escuelas y colegios del país. Pero también en 1995 la Reforma Educativa significa iniciar la preparación y la ejecución de la transformación pedagógica y curricular en 1800 escuelas piloto. Después, cada año continuarán otros núcleos hasta cubrir, en 4 años a todas las escuelas y colegios de Bolivia.

> Quiero recalcar esto: los cambios anteriores son el programa de mejoramiento en todas las escuelas y colegios del país. Pero también en 1995 la Reforma Educativa inicia la transformación pedagógica y curricular en 1.800 escuelas piloto. El cambio empezará con el primer grado y cada año la Reforma Educativa avanzará progresivamente un grado más, hasta que en más o menos 12 años tendremos los primeros bachilleres de la Reforma Educativa.

> Para esta efectiva transformación curricular y el uso de textos y libros renovados, acabamos de firmar los contratos de trabajo con un primer grupo de autores bolivianos. ¡Tendremos textos nuevos escritos por autores bolivianos!

Este año comenzará la capacitación de los maestros de las 1.800 escuelas. Quisierámos capacitar a todos los maestros, las ganas no nos faltan, sin embargo es mejor ir lento pero seguro. Por eso, lo hacemos progresivamente. Por cierto, el éxito de la nueva educación requiere de nuevos educadores. Estamos trabajando con los mejores maestros. con experiencia y conocimiento. Apoyamos los esfuerzos de los maestros y maestras renovadores y preocupados por una mejor educación.

Estas son acciones concretas para fortalecer la educación fiscal y gratuita. Los gobernantes hemos jurado cumplir y hacer cumplir la Constitución Política del Estado y no descansaremos hasta que todos los niños y niñas puedan gozar del derecho a la educación, pero a una educación de calidad.

Como ustedes habrán visto, la Reforma Educativa no es privatización, todo lo contrario, es el mejoramiento y transformación de la educación fiscal y gratuita. La Reforma Educativa es tarea y propiedad de todo el pueblo de Bolivia. Ningún partido puede ni debe sentirse dueño de este cambio.

Por todo ello, al comenzar 1995, convoco a todos los hombres y mujeres de Bolvia, a poner el hombro para que la Reforma Educativa salga a adelante. El proceso de participación popular nos ha entregado la decisión al barrio, a la comunidad, al ayllu, a la tenta, a la colonia, a la sección municipal, a los comités de vigilancia. Asumamos el desafío. Es vital la presencia de la comunidad y el barrio en la gestión escolar junto al maestro. La educación es tarea de todos, no es propiedad de ningún grupo en particular.

Podemos conversar o discutir cualquier punto, pero no podemos ni debemos jugar con el destino de nuestra niñez y juventud. Nuestros hijos e hijas son el presente y el futuro de Bolivia. Seamos responables con ellos y no utilicemos a la niñez y a la juventud para dilucidar intereses partidarios o ideológicos.

Es imprescindible el éxito de la Reforma Educativa si gueremos dejar a nuestros hijos e hijas una Bolivia más solidaria, más justa, más equitativa y con más y mejores oportunidades para todo los bolivia-

En el bicentenario del nacimiento del Mariscal Antonio José de Sucre, el mejor homenaje a su memoria es el empeño de todos los bolivianos para el éxito de la Reforma Educativa.

> **COMPATRIOTAS, LA EDUCACION ES TAREA DE TODOS!**

El gobierno, mediante el Instituto Nacional de Seguros de Pensiones (INASEP) inició un amparo constitucional contra siete fondos complementarios, como parte de su sistemático intento de apoderarse de los recursos privados de los trabajadores, denunció ayer la Central Obrera Boliviana (COB).

La demanda del amparo fue presentado por Antonio Bustios, director ejecutivo del INASEP ante la Corte Superior de Distrito de La Paz el 11 de enero y en fecha 20 fue admitida, señalándose la audiencia pública para las 9:30 horras del lunes 6 de febrero, ante la sala civil primera.

El amparo está dirigido contra los fondos complementarios de la Administración Pública, de Comercio, Municipal, Minero, Fabril, de la Caja Nacional de Salud y del Magisterio y según la citación judicial, son los gerentes de estas instituciones y no sus directorios los que deben enfrentar la acción judicial por la oposición laboral a que el gobierno realice "auditorias" financiadas por el Banco Mundial.

Al respecto, el secretario de seguridad social del organis-



David Olivares anunció el reini-cio de la lucha laboral por la defensa de la seguridad social.

mo laboral, David Olivares, señaló que el segundo congre-so nacional de seguridad so-cial, realizado a finales de 1994, instruyó impedir el in-greso a los fondos de los audi-tores contratados por el go-bierno, porque el propósito no es hacer fiscalizar, sino cono-cer el detalle del patriminio de los entes gestores, para trans-

ferirlos a las instituciones privadas llamadas asociaciones de fondos de pensiones (AFP). El dirigente calificó la acción judicial como un intento gubernamental de amedrentar a los trabajadores y utilizar incorrectamente la justicia para sentar un precedente para que en adelante, quien se oponga a las políticas privatizadoras del Poder Ejecutivo, sea encarcelado.

Para la COB, el amparo constitucional es una figura judicial destinada a favorecer a los ciudadanos que son atropellados por las instancias del poder, pero que en forma extraña se invirtió la situación, porque ahora es el gobierno que usa el recurso para 'atentar contra los derechos privados de los trabajadores'.

ACCIONES

ACCIONES DE DEFENSA

DE DEFENSA
Olivares anunció que frente a la acción judicial contra
los fondos complementarios,
que viola el convenio gobierno-COB firmado en la gestión
pasada, el organismo laboral
responderá con medidas de
hecho yla defensa en el campo
legal.

COB convocó a trabajadores a poner en marcha comités de vigi'ancia y autodefensa para preservar siete fondos complementarios.-Empezarán movilizaciones por la seguridad social.

fondos complementarios afectados, a poner en marcha los
comités de vigilancia y autodefensa para custodiar a partir de la fecha sus instalaciones. "Nuestros fondos se convertirán en las trincheras para
la defensa de los derechos laborales", anunció.

Dijo tambien que la marcha laboral, convocada para el
próximo viernes, concluirá con
mítines de protesta frente a
los estrados judiciales para exteriorizar el rechazo "a la prepotencia gubernamental".

Aparte de estas acciones,
la COB diseñará en una reunión de emergencia que tendrá lugar mañana jueves a
horas 10:00, otras medidas de
hecho.

Presidente viajara mañana a Cuman



Estará acompaña de autoridades nacionales y treir cadetes.- Sánche de Lozada será e único Presidente que pronunciará discurso en los homenajes.

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada viajará m jueves desde Santa Cruz rumbo a Cumana, Venezuel asistir a la reunión de presidentes bolivarianos que oportunidad recordarán el bicentenario del nacimier Antonio José de Sucre. Hoy en horas de la noche se trasladará a Santa Ci donde mañana partirá a las 07:30 para llegar a Cuman 11:30.

11:30.
Según la Cancillería de la República, el Primer Mandata estará acompañado del canciller Antonio Araníbar, el em jador boliviano en Venezuela Guillermo Aponte Burela, el de Estado Mayor General del Comando en Jefe de las Fuer Armadas, Gral. José Fernando Reyes Ortiz, el jor presidente de Cámara de Diputados Javier Campero Paz y los parlamer rios Valentín Abecia, Jaime Ponce Caballero y Gonzalo Val Además, la comitiva oficial estará integrada por 30 cadetas Colegio Militar de Ejército.
Entretanto, el viernes el Vicepresidente Victor Hugo Codensa presidirá los actos de recordación en la ciudad de San PROGRAMA EN CUMANA

PROGRAMA EN CUMANA

El programa usbrero en horas de la mañana, la negausbrero en horas de la mañana, la negauslos paises bolivarianos y entrega de las llavesles aeropuerto de Cumaná.
En horas de la tarde se realizará la reinau
useo Gran Mariscal de Ayacucho con la exposici
sé de Sucre, muestra iconográfica de su vida
Posteriormente, los mandatarios se reunirán
Posteriormente, los mandatarios se reunirán
cantata Ayacucho en el Castillo San Antonio
En horas de la noche el Presidente Caldera
na a los jefes de Estado en el Buque Esc
lívar.

La devnea 3 en horas de la mañana se r

rianas ante la estatua del Gran Mariscal en el Parque Ayae cho.

Seguirá una sesión especial del Congreso Nacional en que intervendrá el Presidente de Venezuela Rafael Calder luego se firmará la Declaración de Cumaná y se escuchar las palabras del Presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez Lozada.

espués de un desfile militar y una conferencia de prei se realizarán en horas de la tarde, se despedira a datarios alrededor de las 17:00 horas en el acropuerto aná.

Renunció Richter

Unidos por el espíritu de los "libertadores"

Perú y Ecuador estarán en Sucre para rendir homenaje al Mariscal

Las delegaciones diplomá-ticas de Perú y Ecuador con-firmaron su asistencia a los principales actos de homena-je al Bicentenario del Naci-miento del Mariscal José An-tonio de Sucre, a celebrarse en la ciudad de Sucre el vier-nes 3 de febrero, anunció el Vicepresidente de la Repúbli-ca y presidente del Parlamen-to Andino, Victor Hugo Cárde-nas,

parte plenamente esa maravillosa fiesta".

Cueva dijo que tras un acuerdo diplomático. Ecuador y Perú
acordaron un cese al fuego e
iniciar negociaciones ayer en
Rio de Janeiro, con los cuatro
países garantes del protocolo
que firmaron las dos naciones
sobre su diferendo limitrofe:
Brasil, Chile, Argentina y Estados Unidos.

El diplomático se abstuvo de
hacer otro comentario a la prensa tras su breve reunión con el
Vicepresidente Cárdenas, quien
presidirá en su calidad de Presidente del Parlamento Andino
los actos de celebración en la
los actos de celebración en

En la celebración también estarán presentes los embajadores de los otros países latinoamericanos y delegaciones diplomáticas acreditadas en Bolivia.

Cárdenas agregó que en la ceremonia participarán delegaciones de los institutos de formación militar de los países de la subregión y lo harán sin portar armas.

armas. El Vicepresidente m

BM otorgará crédito de \$US 160 millones a Bolivia

do en las reformas que inició el obierno.

Yoshiaki Abe, representante del arneo Mundial para America Latita, quien junto a otras dos persos as se entrevisto ayer con el Primer landatario, explicó que la entidad ue representa ve con buenos ojos que está haciendo el gobierno.

Su gobierno está haciendo un abajo excelente, subrayó al seña-réspués que Bolivia vive un camo histórico con la ejecución de la ruticipación Popular, Reforma Jucativa y Capitalización.

Estamos muy felices de coopercon el gobierno en los tres asuntanta de la gobierno, en la manera en la del gobierno, está utilizando estra institución.

Ese dinero será invertido en el proceso de la capitalización; en hidrocarburos energía, reforma judicial. administración de tierras y desarrollo de comunidades

esfuerzo nacional".

8US 160 MILLONES
Yoshiaki Abe, a través de sus traductores y colaboradores, anun cló que el Banco Mundial tiene pre visto hacer inversiones en Bolivipor un minimo de 120 y un máximo de 160 millones de dolares durante este año.

Explico que la inversión de ese dimero está contenido en un progra-dimero está contenido en un progra-

es serán invertidos en el de capitalización: es decir-carburos, energía eléctri-la judicial, administración ón de tierras, en un pro-l desarrollo de comunida-

os secues.

Las otros 5 proyectos, transa del cara aprobados hasta mediados del rán aprobados hasta mediados del rán aprobados hasta mediados del cara aprobados pueses Banco Mundial os un programa de apoya sobre un el país, que apoya sobre un el país, que apoya sobre la capitalización.

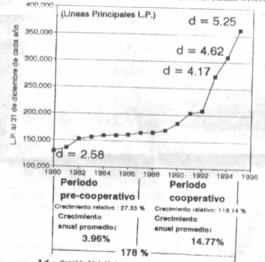
El representante del Banco undial para América Latina reveque no hay ningón condicionajento de la institución metracioal con Bolivia, ya que "simplemenel gobierno boliviano tiene que
elinir sus proyectos, elaborarios,
egociar con el Banco Mundial y
sego los aprobamos.

MARCHA

PUEBLO BOLIVIANO

ESTE ES EL CRECIMIENTO DE LAS COOPERATIVAS TELEFONICAS NACIONALES

CAPACIDAD INSTALADA Y DENSIDAD TELEFONICA



id telefónica nacional será de 5.25 en ci

NO HAY DERECHO DE UTILIZAR EL EXPE-DIENTE DE UNA LEY PARA LIQUIDAR ESTE ESFUERZO QUE LEGITIMAMENTE ES DE LOS BOLIVIANOS, Y REGALARSELO A LOS EX-TRANJEROS.

II EL VOTO CONCIENCIAL DE LOS PARLA-MENTARIOS, QUE NO OLVIDAN SU COM-PROMISO CON LA NACION, DEBE SER:

NO AL MONOPOLIO!! NO A LA INTERVENCION!!

Gobierno dará prioridad a la estabilidad económica

Debido a que el proyecto del Prempuesto General de la Nación (PGN)
nara la presente gestión es rigido y
nara la presente gestión es rigido y
nara la presente gestión es rigido y
sió ayer que prefiere mantiener la
stabilidad económica y no responiera las múltiples demandas salaiales de la COB, para evitar la inflasión y un mayor deficit.

La aftranción corresponde al
ninistro de Comunicación Socialtrenesto Machicao, quien ayer asejuró que el gobierno garantiza al
sais la mantención de la estabilidad
le la economía, a pesar del anuncio
le tas organizaciones sindicales de
la sorganizaciones sindicales de
le las organizaciones sindicales de
le las organizaciones sindicales de

DIADATA
Ante el fracaso del commes entre gobierno y la COB, el
mes entre gobierno y la COB, el
mes entre gobierno y la COB, el
misstro de Commención Sociale
nesto Machicao anunció que el
missterio de Trabajo está estudianp un nue mecanismo de diálogo
n los trabajadores.
Insister
no ministerial oportunamente hará
nocer el mensismo, pero entretanresaltó la importancia del diálogo
no ayer mamiesto el Presadente con
mo ayer mamiesto el Presadente con
mo ayer mamiesto el Presadente con

POR SUSTRACCION

QUEDAN ANULA-DOS LOS ORIGI-NALES, DE FAC-TURAS Nº 000001 AL 000250 CON RUC. Nº 7072201 DELSr. WILFORD CONDORI CH.

enado debe responder por qué

a Valda y Lazo manifestaron un de la valda y Lazo manifestaron un de la respuesie Durán, una vez cumplida con esa formalidad, el caso pasará
ista Fiscal. Una vez que el Fiscal General de la República. Oscar
spo Soltz, tome una decisión sobre el asunto, la Corte Suprema
retará Autos y nombrará un ministro Relator, para la redacción
un proyecto de Resolución.
Ese documento de trabajo ingresará posteriormente en debate
la Sala Plena de la Corte para su aprobación.

BASES LEGALES
La demanda de anulación está prevista en los Artículos 782 y
del Código de Procedimiento Civil que señala su pertinencia
tra resoluciones del Poder Legislativo o de una de sus Cámaras,
os senadores Valda y Lazo presentaron el pasado 21 de
ambre una demanda constitucional de anulación de la ResoluCamaral de 7 de diciembre de 1994, por consideraria ligaja
el tima, porque transgrede el artículo 81 inciso e) de la Ley
inica de la Policia Nacional y viola el artículo 217 de la
stitución Política, que señala los requisitos de ley para ser
ndido a ese alto grado policial.

a demanda sostiene que Arriaza no reune los requisitos que
la la ley, como el tener excelentes fojas de concepto para
der al grado de General.

ie fundamenta en el hecho de que Arriaza Macia ta
abro del Denerte.

mala la ley, como el tener excelentes fojas de concepto para cender al grado de General.

Se fundamenta en el hecho de que Arriaza Monje ha sido dembro del Departamento Segundo del Ejército, por orden verbal el coronel Luis Arce Gómez, en junio de 1980, "tiempo en el que procedió a los preparativos del cruento golpe militar del 17 de lio de 1980', segun reza el memorial de la demanda.

Ese documento también argumenta que instaurado el régimen facto, "el entonces capitán Willy Arriaza Monje, por instrucción risonal del Ministro del Interior Luis Arce Gómez (y no por resisión institucional de la Policía) pasó a ocupar en julio de 1980 cargo de Ayudante General del Ministro del Interior de la cadura con quien participó activamente de las acciones anticons-ucionales, represivas y delictivas, antes y después del cruento golpe Estado de 1980'. Asinismo, da cuenta que Arriaza fue asignado en tubre de 1980, en calidad de interventor, a la Dirección Nacional, Registro Civil que, según la demanda, fue una de las principales entes de obtención de recursos financieros de libre disponibili-did Ministerio del Interior al mando de Arce Gómez. Esa Dirección, además, "posibilitaba la expedición ilegal de cumentos de identificación con los que se pretendió disfrazar la entidad de paramilitares extranjeros que actuaron en la dictadu-garciamecista".

arciamecista". Finalmente la demanda argumenta que constituye un agra-tie "el ocultamiento de documentación en el que ha incurrido el onel Arriaza Monje al haber presentado un voluminoso curricu-a con fojas de concepto absolutamente incompleto, en el que no man los documentos que acrediten sus actividades institucio-es por el lapso de 40 meses, coincidentes con las actividades

ncionadas anteriormente ; En el curriculum que presentó Arriaza no existe información pre el desempeño de sus funciones desde mayo de 1978 hasta Otiembre de 1981, un período de tres años y cuatro meses.

e complica juramento de

a Comisión de Poderes de la ara de Diputados solicitó un me al Ministerio de Defensa conocer si Guillermo Capo-to tiene en regla su Libreta ir para poder habilitarlo como

tado tifular.

to es habitual que la Comide Poderes solicite ese trámin todo caso corresponde a la
e Nacional Electoral que a
po de admitir la lista de can-

os a parlamentarios exami-dos los requisitos. apoblanco aseguró ayer que diste ningún impedimento le-ara que se le tome juramento e todas las demoras tienen

ue todas las demoras tienen sinterés político por impedir su billitación como parlamentario. Se pudo conocer ayer que Cabianco no posee la libreta de vicio Militar, sino un documente Redención a regumentó que de Redención a regumentó que

ría ser alegado por la Comí-de Poderes.

apobianco como diputado

Dicen de él que no tiene libreta de servicio militar. ¿Cuántos hono-rables habrán acudido a los cuar-

teles "para servir a la patria"?

Tuvo muchos destinos policiacurso, según las autoridades, pero su relación "por ser el mejor" con Luís Arce Gómez,

amenaza su actual Jerarquia

a scendió al Gral. Arriaza

Sucre, 31 ene (EFE). El esidente de la Cámara de Seddores, Juan Carlos Durán, berá responder, en un plazo 15 días, a la demanda de ulación de la Resolución Caral por la que se ascendió al ado de General al actual Comdante General de la Policia, lly Arrizaz Monje.

La Corte Suprema de Justinemitió en pasados días la buisión Citatoria al Presidendel Senado para que responrespecto de la demanda que e presentada ante el Supremo blunal por los senadores del wimiento de la Izquierda Relucionaria (MIR) Gonzalo Valy Edgar Lazo.

La respuesta de Durán debectuarse en el plazo previsto rley, que es de 15 días, más término adicional por la discia desde la sede de la Corte prema hasta la Cámara Alta.

Los abogados que represenna Valda y Lazo manifestaron e, cualquiera sea la respues-

Se vienen cambios a la Ley 1008

"Pisacocas" no serán medidos con la misma vara que "narcos"

La nueva Ley 1008 será más benigna, no habrán detencio-nes "arbitrarias", los llamados "pisacocas" serían exonerados

La nueva Ley 1008 será más benigna, no habrán detenciones "arbitrarias", los llamados "pisacocas" serían exonerados de culpa y pena en tanto que el lavado de "narco-dólares" por penalizado, según propone el proyecto de enmiendas elaborado por el diputado Banjamin Miguel.

El parlamentario presentará este miércoles su propuesta al plenario de la Cámara de Diputados. La Comisión de Lucha Contra el Narcotráfico también entregará hoy otro proyecto de reforma cuyo contenido no fue dado a conocer.

La Ley del Régimen de la Coca y Sustancias Controladas, que es así como se conoce a la Ley 1008, fue cuestionada por todos los sectores de la población sobre todo porque viola garantías personales que reconoce la CPE a los cludadanos. El Poder Ejecutivo y el Poder Legislativo asumieron el compromiso de modificarla, pero hasta ahora no se ha presentado una propuesta formal de enmienda al Congreso Nacional.

La Ley 1008 fue aprobada en 1988 en un momento en que el narcotráfico en Bolivía manifestaba una ofensiva peligrosa y hacia falta combatirlo con rigor.

Hoy, agregó Miguel, las conticiones no sólo han cambiado, sino que la corriente normativa contemporánea está en favor de humanizar el derecho penal por lo que no se justifica la extremada dureza de algunos de los artículos de la menciona-da legislación.

Las propuestas del parlamentario democristiano apuntar de la corriente normativa contemporánea está en favor de humanizar el derecho penal por lo que no se justifica la extremada dureza de algunos de los artículos de la menciona-degislación.

Proyecto de enmienda a la Ley 1008 será presentadó hoy a la Cámara de Diputados.- Se castigaría el lavado de dólares.

En la actual ley los "pisacocas" son condenados a una pena
de uno a dos años de presidio
siempre que colaboren con las
investigaciones, pero en la práctica reciben penas como si se
tratara de narcotraficantes porque es poco lo que pueden aportar a las investigaciones; la
mayor parte de esos obreros no
sabe para quién trabaja. Al
margen deben pagar de 250 a
500 días de multa.

En el proyecto de Miguel los
"pisacocas" no serán condena
dos a penas privativas de libertad, pero sí a pagar una multa
que puede ser commutada siempre que cooperen en las investigaciones. "Se trata de campesinos pobres que no tienen tietra y obligados por su situación
se ven forzados a migrar al Chapara, a ellos no se puede imponder una pena dura", dijo el
parlamentario.

La propuesta del diputado
introduce mecanismos para investigar fortunas de quienes se
sospecha su vinculación con el
narcotráfico. Esa disposición
también contiene la actual legislación, pero sus disposición
tenso imprecisas.

¿Dónde está el dinero que

se invirtió en

el Chapare?

de humanizar el derecho penal por lo que no se justifica la extremada dureza de algunos de los artículos de la mencionada legislación.

Las propuestas del parlamentario democristiano apuntan a incorporar en la legislación econcepto constitucional de la presunción de inocencia que está garantizada por la Constitución. pero que la Ley 1008 desconoce.

Bajo el régimen antidrogas todas las personas son sospechosas. Pero además "humaniza las penas, aclara conceptos y crea nuevas figuras delictivas" que no incluye la actual legislación como el lavado de dólares provenientes del narcotráfico.

FF.AA. dan vía libre a FELCN para investigar "narcomilitares"

El comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, general Reynaldo Cáceres Quiroga abrió ayer las puertas de la institución castrense para que la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) investigue hasta las últimas consecuencias, la presunta relación de algumos oficiales y suboficiales con la desarticulada banda del excapitán de fragata. Oswaldo "Sacate" Justiniano.

"Todos quienes sean requeridos por la FELCN van a ser transferidos a la letra "E" de disponibilidad para fuellitar las investigaciones. Los que tengan indicios de culpabilidad van a ser dados de baja con gnominia y los que no tengan indicios serán reincorporados como corresponde", afirmó consultado sobre el tema.

La firme posición de la máxima autoridad militar fue expresada en relación a las investigaciones que efectúa la FELCN en la institución castrense, que se vio sacudida por el descubrimiento de un

trense, que se vio sacudida por el descubrimiento de un cártel de traficantes de droga en su seno y que derivó, hasta

Serán remitidos a la letra "E" de disponibilidad todos los sospechosos de tener vínculos con el narcotráfico. Quienes resulten culpables serán dados de baja con ignominia y aquellos que sean inocentes serán reicorporados a la institución. anunció el Gral Reynaldo Cáceres.

el momento, en la detención de 10 personas, entre milita-res de carrera y personal civil

En defensa de la dignidad y decoro militares, el general Cá-ceres ordenó a los mandos su-periores y medios, a coadyuvar

con las pesquisas de las autoridades antidrogas del país.

El 30 de enero, la misma autoridad ordenó el pase a la letra "E" de disponibilidad de 11 miembros de la matitución, presumiblemente relacionados con la banda de "Sacate" Justiniano, y confirmó que en las tres fuerzas que constituyen las Fuerzas Armadas, las investigaciones proseguirán hasta extripar todo indicio de sospecha de 'que la licita actividad se haya encaramado entre la oficialidad y personal subalterno.

"La disposición es clara, ej personal que fue transferido a la letra E" de disponibilidad, permanecerá en esa situación mientras dure las investigaciones", afirmó el general Caceres.

Las expresiones del comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, coinciden plenamente con las del comandante de la FELCN, general Simón Sejas Tordya, quien advirtió que cuando se trate de investigar delitos relacionados con el narcotráfico, ninguna institución o persona es intocable, ni si-

cotráfico, ninguna institución o persona es intocable, ni si-quiera las Fuerzas Armadas. ies de gobiernos amigos y orga-nismos multilaterales, ratifica-ran su voluntad de coopera-con la tucha boliviana antidro-gas, el Ministro de Gobierno-Carlos Sánchez Berzain sostu-vo que "la comunidad interna-cional ya no quiere ayudarnos" en el desarrollo del Chapare. Según Sáchez Berzain, to-comunidad internacional co-menzo a pedir cuentas sobre el destino de la asistencia finan-riera y técnica que remitió. a Bolivia en los ultimos años para

con productos licitos y alternativos en el Subtrópico de Cochabamba.

"¿Dónde ha ido el dinero que ac ha pagado por la erradicación de la coca?", cuestionan las organizaciones internacionales, de acuerdo a una declaración que hizo el Ministro Sánchez Berzain.

Desde hace unos siete años, el gobierno boliviano paga a los campesinos voluntarios entre 2.500 y 3.000 dólares por heciárea de coca erradicada.

El titular de gobierno considera que las representanciones multilaterales y gobiernos amigos que cooperan con el desarrollo alternativo, creen que el dinero que miriteron en el Chapare "habría servido para genera nuevas plantaciones de coca excedentaria".

Entre los varios datos que discrepan entre si, se estima que en los tiltimos 10 años, la comunidad internacional invittió en el desarrollo del Chapare cera de 500 millones de dólares. Recientemente, la Embajada de lo Estados Unidos informó que su gobierno, no súltimos 11 años, invirtió en ese rubro más de 130 millones de dólares. Abora parece que hay más coca flegal que antes", dijo el Ministro de Gobierno al ratificar su viaje al Chapare acompañado de casi medio centener de periodistas de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz.

MIR tendrá comité

TAM reinicia itinerarios FAB confirma que la empresa de a poblaciones orientales transporte militar no fue disuelta como se Cuando todo apuntaba a que la otra empresa descentralizaafirmó a mediados de la Fuerza Aér TAM AUN VIVE del año pasado, sino que sus aeronaves fueron

Cuando todo apuntaba a que Transportes Aéreos Militares (TAM) era un recuerdo para las rutas de navegación aérea interna del país, el Comando General de la Fuerza Aérea Boliviana anunció sorpresivamente ayer que sus aeronaves volverán a conectar las principales capitales departamentales con las poblaciones más alejadas del oriente del país.

La FAB desestima -mediante un comunicado público- lo que a mediados del año pasado afirmó el entonces comandante general y actual Jefe de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, general José Pérez Reyes Ortiz, que Transportes Aéreos Militares quedaba disuelto, y que sus activos se anexarian a Transportes Aéreos Bolivianos (TAB),

TAM AUN VIVE

No obstante, de acuerdo con el comunicado público de la FAB, TAM nunca dejó de "existir" y que, por el contrario, sus aeronaves ingresaron en un período de mantenimiento que logró que la empresa aparentemente en quiebra, resurgiera para enfrentar los nuevos desaños.

"Después de un intenso trabajo de mantenimiento mayor (...), el Comando General de la FAB ha dispuesto que Transportes Aéreos Militares (TAM) vaya regularizando paulatinamente sus itinerarios", afirma el comunicado.

Según la publicación, la administración de TAM ya programó los vuelos semanales en sus

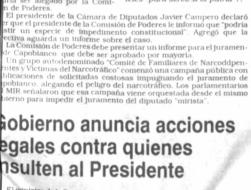
reacondicionadas por técnicos nacionales. rutas La Paz-Cobija-La Paz (lu-nes), La Paz Riberalta-Guaya-ramerin-Cochabamba o Santa Cruz(martes), La Paz-Apolo (jue-ves), Santa Cruz-Sucre y otras rutas que cubrirán a poblacio-nes que se vieron aisladas por la suspensión de los vuelos de las aeronaves militares desde hace algún tiempo.

fueron

político hasta el 10 de febrero Fokker del TAM

El comité ejecutivo nacional (CEN) del MIR, electo en su asamblea nacional, inició ayer sus actividades y entre otras determinaciones decidió conformar hasta el 10 de febrero el nuevo comité político mirista". Carlos Borth, nuevo dirigente del MIR, dijo que se hará conocer la instrucción a las regionales para que hasta el 10 de febrero se designen a los representantes a esta instancia partidaria y el 15 de febrero se suministrará, impostergablemente, la posesión al nuevo comité político. reparados, de ellos, de ellos, trés ya pueden surcar los cielos de Bolivia.

mente, la posesion ai nuevo conare político. Este comité estará formado por dos representantes de cada región, la brigada parlamentaria en pieno, el CEN, el jefe "mirista", además de dos representantes por cada orga-nización nacional sectorial.



El ministro de la Presidencia, Guillermo Justiniano anunció ayer que iniciarin acciones legales contra quienes insulten a la investidura del esidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

Ayer el Primer Mandatario recibió insultos del presidente del Comité vico Pro Santa Cruz, Wilmar Stelzer. Este lo acusó de "mentiroso, de se el Presidente malversaria recursos para atender las demandas ciales y otros", dijo el ministro.

Pero además -continuó-, Stelzer amenazó al gobierno central de mponer la razón o la fuerza" sino se responde lavorablemente a la opuesta de los comités civicos; cóparticipar en el impuesto a los dirocarburos o que estos sean transferidos a los municipios. "Espero de los comités civicos; cóparticipar en el impuesto a los dirocarburos o que estos sean transferidos a los municipios." Espero de los comites civicos; coparticipar en el impuesto a los dirocarburos o que estos sean transferidos a los municipios. "Espero de los expersado no sea lo que realmente pienes". dijo al tamentar la ridida de compostura de Stelze. Justiniano afirmo que Sánchez de exadan on hizo declaraciones como fueron dichas por el dirigente civico. Explicó que por impuestos a los hidrocarburos el gobierno recaudará rededor de 90 millones de dólares bar a esta gestión, que estarán stinados al funcionamiento e inversión de los servicios de salud y ucación. Después de mostrar algunos cuadros, según el ministro, esconto ni siquiera alcanza para pagar sueldos de los maestros. Dio que ra pagar sueldos de maestros y profesionales médicos el gobierno quiere o ha presupuestado 480 millones de dólares pára esta gestión. Es este sentido, reiteró que a los autores de insultos al Primer andatario se les iniciará acciones legales. En la medida en que se esté ninerando los marcos legales se actuará -también- en consecuencia", marcó,

Cotizaciones

El dólar subió a Bs. 4.74

	- dolai	Subio	a bs. 4.74		
	América Lati País Argentina Brasil Colombia Chile Ecuador Mexico Perú Venezuela	na	Unidad Peso Real Peso Peso Sucre Nuevo Peso Nuevo Sol Bolívar		mblo bolivianos 4.73000 5.59763 0.00553 0.01153 0.00200 1.44870 2.17972 0.02789
Europa - As Alemania Austria Bélgica Canadá Dinamarca España Francia Holanda Inglaterra Italia Japón Noruega Suecia Suiza	sia	Marco Chelín Franco B. Dólar Can. Corona Peseta Franco F. Florín Libra Lira Yen Corona Corona Franco S.		3.10263 0.44560 0.15053 3.36057 0.78637 0.03574 0.89583 2.76981 7.46867 0.00294 0.04759 0.70830 0.63083 3.68093	
		D.E.G. E.C.U.	SUS.	1.47670 1.23970	
	TASAS DE I Libor Libor Libor Libor Libor Prime rate	NTERE	1 semana 1 mes 3 meses 6 meses 1 año		6 % 6 1/16 % 6 5/16% 6 11/16 % 7 1/4 %

Fuente: Banco Central de Bolivia Elaboración: PRESENCIA

374.90000 4.68500

Licitación Pública 1 - 2 - 95

EL CLUB ANDINO BOLIVIANO invita a las Empresas Nacionales e Internacio-nales interesadas en el mejoramiento y administración del Complejo Turístico Deportivo de CHACALTAYA, a presentar propuestas. Recabar terminos de referencias en las oficinas del CLUB ANDINO BOLIVIANO, Recabar términos de referencias en las oficinas del CLUB ANDI calle México Nº 1638. Las propuestas se recibirán hasta el día 6 de marzo de 1995.

EL DIRECTORIO



MINERALES

Onza troy fina \$US a Onza troy fina \$US.

EMPRESA METALURGICA VINTO CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

VINTO (ORURO), 31 DE ENERO DE 1995 SAS-I-0166/95

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION A LO DISPUESTO POR EL REGLAMENTO DE ADQUISICIO-NES QUE REGULA EL D.S. 21660 (INVITACIONES DI-RECTAS), TIENE A BIEN INVITAR A TODAS LAS EMPRE-SAS/FIRMAS ESTABLECIDAS EN EL PAIS, PRESENTAR OFERTAS PARA NUESTRO SIGUIENTE PEDIDO:

PEDIDO I-3-0049/94 2DA. INVITACION.-50.000 KIS. ACIDO SULFURICO INDUSTRIAL 66

GRADOS Bé

ADJUNTAR DOCUMENTACION REQUERIDA DE ACUER-DO AL ANEXO 3 - D.S. 21660 REGLAMENTO DE ADQUI-SICIONES PARA EL SECTOR PUBLICO ARTICULOS 40. Y

90. EL PLAZO DE ENTREGA DE SOBRES ES HASTA FECHA 13 DE FEBRERO DE 1995 HRS. 14:30 EN SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA E.M.V. ORURO-BOLIVIA: (Ofertas que se presenten en otras unidades de la Empresa, no serán consideradas

LA EMPRESA



FABRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A.

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS Y/O EXAMEN DE COMPETENCIA

La Fábrica Nacional de Cemento S.A. invita a profesionales abogados con experiência mínima de cinco años en asesoramiento a empresas, fundamental-mente en los campos administrativo, laboral, tributario, civil y minero, a participar en el Concurso de Méritos y Ocazene de Competencia para cumplir las funciones de abogado de la empresa. Los expedientes oberán ser presentados adjuntando los documentos que se indican en originales o fotocopias legalizadas de acuerdo con el artículo 1311 de Código Civil, hasta el 15 de febrero de 1993, a horas 17:00 en secretará del Departamento Jurídico de la empresa, pasaje Aramando Alba syn, ciudad de Sucre, en sobre cerrado con el rótulo CONVOCATORIA A ABOGADO.

Titulo en Provisión Nacional
Titulo Académico
Certificado de inscripción en el Colegio Departamental de Abogados y
acreditación de no tener obligaciones pendientes en él.
Inscripción en la Matricula Nacional de Abogados de la Excelentísima Corte
Suprema de Justicia de la Nación.
Certificados de los trabajos desempeñados.
Curriculum vitae documentado.

La falta de cualesquiera de los documentos o su incorrecta presentación, será motivo para no proseguir con la consideración del expediente respectivo. FANCESA se reserva el derecho de declarar desierta la presente convocatoria si así conviniera a sus intereses.

cre, febrero de 1995

DEPARTAMENTO JURIDICO

Supervisores bancarios analizan tratamiento de inversiones

Supervisores bancarios de Latinoamérica y El Caribe Iniciaron su reunión en La Paz con el fin de diseñar una nueva propuesta sobre el tratamiento de inversiones en el continente y la de bancos bolivianos en otros países, informaron ayer a PRE-SENCIA fuentes de la Superintendencia de Bancos.

Otro de los puntos de la agenda es la consolidación de los estados financieros, homogenización de las normas contables y la complementación e intercambio de información entre los bancos del continente.

El documento final será concluido en febrero. La Superintendencia de Bancos de Bolivia hará la revisión final del mismo para luego ser presentado en la reunión de supervisores que se realizará a mediados de año en México.

Las fuentes anunciaron que ayer, martes, debia salir el documento borrador con las propuestas anunciadas.

El documento ha sido elaborado por la Superintendencia de Bancos de México y El Caribe debido a que cuentan con las legislaciones más avanzadas en su campo, como la Ley de Conglomerados Financieros.

El nuevo documento hará consideraciones especiales sobre la internacionalización de los mercados financieros, cada vez mayores, el Tratado de Libre Comercio, el Mercado Común del Sur (Mercosur), Pacto Andino, para los que pondrán las mismas reglas del juego". Pero estos princi-

Superintendencia de Bancos de Bolivia definirá conclusiones de documento que será aprobado en

mbio de informa-para la supervis ente. para la supervis entidades financi

plos no serán de uso obligatorio, sinosólo recomendaciones. Afin de mes habrá una reunión en el Bolivia conclusiones de mento que bado en la función de mes habrá una reunión bancaria", indicaron las fuentes. Se debe recordar que la junta directiva y los miembros de la Asociación de Organismos Su pervisores de América Latina y El Caribe, aprobaron el 11 de octubre de 1994, en Viena, la realización de reuniónes de trabajo y segumiento de interés para la supervisión y fiscalización bancaria y entidades financieras. Bolivia fue designada para ser país sede del grupo de trabajo sobre "Supervisión Bancaria Consolidada".

La sesión de trabajo, que concluirá hoy, está conformada por representantes de organismos supervisores de México (coordinador). Bolivia (revisor), Ecuador, Honduras, Paraguay, Venezuela, Antillas Neerlandesas. Costa Rica y Estados Unidos (Sistema Federal de Reserval, así como de representantes de organismos internacionales como el Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos (CEMLA), planteándose como objetivo de examinar la supervisión consolidada en sus aspectos normativos, contables y operativos. Tambien lo hará sobre la coordinación internacional. consolidación incluyendo plazas a distancia ("off shore") y actividades fuera de balances.

Las recomendaciones serán debatidas en la XII asamblea de la organización que se realizará en Buenos Aires el 21 de agosto.

Minería mediana exige

La minería mediana exige al gobierno que cam-de la Ley Tributaria í Impuesto a las Transaccio-les) con el fin de corregir los "errores" de su ontenido. La otra alternativa de este sector es la eclaración de zona franca a todas las refinerias y jantas de concentración para que el impuesto itado no afecte a los productores y haga inviable proyecto de capitalización de la Empresa Meta-riglea Vinto.

nueva Ley Tributaria

el proyecto de capitalización de la Empresa Metaliurgica Vinto.

El secretario general de la Asociación Nacional
de Mineros Medianos, Rolando Jordán, uno de los
principales oradores en el Club de Mineria, dijo que
la forma de superar "las actuales distorsiones que
creo la reforma a la Ley Tributaria" es la aprobación
de las propuestas citadas.

Después de analizar el "impacto negativo" que
tendrá en la mineria la reforma tributaria aprobada
recientemente por el gobierno -tanto para el sector
que se acoge al regimen de regalias como al de
utilidades -Jordán dijo que una solución es declarar zona franca a todas las refinerias y plantas de
tratamiento. Con este sistema, los productores de
minerales no pagarán el IT. "Cualquier tratamiento
de excepción crea incertidumbre y discrecionalidad en su aplicación", dijo.

No obstante, indicó que una nueva ley imposidiva o crear un impueto que no sea a las transacciones "sería la solución" mas razonable".

Con la creación de un nuevo impuesto se
pagaría sobre el margen bruto o las ventas netas.

"Esta nueva modalidad no sería un impuesto cascada que incrementa costos sobre todo a los productores", dijo.

Jordán también habió de la posibilidad de
aplicar el decreto que crea la auto-facturación que
permite formalizar o incorporar el pago del IVA a
todos los productores informales, pero subrayo
que crearia más problemas debido a que el IVA es
un impuesto que paga el que compra y el IT lo paga
el que vende.

Citó como ejemplo, la legislación tributaria
minera de los países vecinos y sugrió que el país
debe adoptar el criterio de la "estabilidad tributaria", como el de Argentina, que tiene un impuesto
a las utilidades de 30% y una duración de 30 años, el
de Perú, 15 años, Citile 30 años y un 35% de
impuesto a las utilidades más uma sobretasa de 7%.

"La incorporación de la estabilidad tributaria
podria introducirse en el país vía Leyde Inversiones
con uma sobre tasa de 5% y un contrato de inversión con el gobierno, gual para todos los inversioistas", concluyo.

HOMENAJÉ
El presidente del Club de Minería, Enrique
Arteaga rindio emotivo homenaje al empresario
Mario Mercado, recientemente fallecido en un
accidente de aviación.

Tue un visionario de la minería. Ahora se lo
conocerá por los éxitos logrados a través de Inti
Raymi y Don Mario, en el Precámbrico", manifestó.

Banca españ pone los ojos Bolivia

MADRID



CAMINO A LA CAPITALIZACION **RACIONALIZACION DE ACTIVOS**

2° AVISO DE REMATE 4to. LOTE

LA OPINION PUBLICA, DE ACUERDO A LA RESOLUCION DE DIRECTORIO Nº 5/95 de fecha 04-01-95 LA EMPRESA ESTATAL DEL PETROLEO DISPONE L REMATE DE VEHICULOS DADOS DE BAJA EN EL DISTRITO LA PAZ PARA EL DIA 17-02-95 EL MISMO QUE DEBIA REALIZARSE EL 03-02-95, SEGUA EL REMATE DE VEHICULO LA SIGUIENTE RELACION

ANEXO A LA RESOLUCION Nº 5/95 REUNION DE DIRECTORIO Nº 1/95 DE FECHA 04/01/95 DETALLE DE VEHICULOS DADOS DE BAJA PARA REMATE (Vehículos Prescindibles y Fuera de Uso)

	DISTRITO	INTERNO	VEHICULO	MARGA	MODELO	PLACA	FECHA Y/O No. ACTA BAJA	FECHA Y/O ACTA VALUACION	TECNICO \$us.
			Cart	LA F ta DCX-1243/6	PAZ 659-DICX-261/	94			
10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21	Vehi, Prescindible	DSG-004 DVSI-15 GCM-004 GCM-009 GCM-016 GCM-020 GCM-022 GMC-033 GCM-035 GCM-040 GCM-049 GCM-049 GCM-101 GCM-124 GCM-131 GCM-149 GCM-151 GCM-187 GCM-189 GCM-189 GCM-199 GCM-20	AUTOMOVIL CAMION CAMION CISTERNA CAMION JEEP CAMIONETA CISTERNA CISTERNA CISTERNA CISTERNA CISTERNA CISTERNA CISTERNA CISTERNA CAMIONETA CAMION VAGONETA CAMION CAM	FORD FORD FORD FORD FORD INTER DODGE TOYOTA INTER REO MACK GMC MACK MACK TOYOTA INTER FORD FORD FORD FORD GMC GROSSPAL	1973 1987 1986 1970 1972 1973 1974 1974 1975 1975 1974 1977 1973 S/M 1981 1981 1986 1986 1986 1986 1986	LAS-529 LZA-011 LHA-023 LHA-011 S/P LHA-013 S/P S/P LHA-025 THA-048 8-5276 LZA-017 S/P S/P LLA-038 LHA-034 LHA-035 S/P LHA-035 S/P LHA-027 LHA-027 LHA-027	20/94 20/94 18/94 20/94 20/94 20/94 18/94 20/94		800.00 1,800.00 1,200.00 4,000.00 1,500.00 1,000.00 3,000.00 3,000.00 3,000.00 3,000.00 4,000.00 2,000.00 2,000.00 2,000.00 2,000.00 2,000.00 2,000.00 2,000.00 2,000.00 2,000.00 2,000.00 2,000.00 2,000.00 2,000.00 2,000.00
		TOTAL>>	>>				Louis	54	1,500.00

EL ACTO DE REMATE SE REALIZARA EN INSTALACIONES DE LA PLANTA DE SENKATA EL ALTO YPFB A HORAS 10:00 AM.
PARA PARTICIPAR EN EL REMATE DEBERAN DEPOSITAR EL 5% DEL VALOR BASE, EN BOLIVIANO AL TIPO DE CAMBIO OFICIAL DEL DIA, EN EL
NOTA: EL PRECIO DE AVALUO DE VEHICULOS NO INCLUYE LOS IMPUESTOS.

LA PAZ, ENERO 31 DE 1995

47% de los niños paceños padecen de desnutrición crónica.

os hogares bolivianos sólo ren un 50% del consumo co de proteínas y existe un ett- a nivel de departamen-del 40%, reveló ayer la uesta de Seguimiento del sumo de Alimentos (ESCA). níorme fue presentado al isterio de Desarrollo enible por autoridades del enible por autoridades del tuto Nacional de Estadís-INE).

INE).
I informe indica que existe
igencia en el consumo de
io y Hierro, en cuyo caso si
hay exceso en el consuel problema pasa por el
de absorción. Esta deficia de minerales en el con-

sumo cotidiano significan para el país un problema de salud pública. A ello se suma las críticas deficiencias de vitami-na "A", cuyo déficit de consu-mo es del 70%. Ello, se traduce en enfermedades oftámicas como la xeroftalmia o ceguera nocturna.

como la xeroftalmia o ceguera nocturna.

El estudio también demostró que la desnutrición proteicocalórica afecta principalmente a madres y niños del área rural.

También señala que en el 98% de los hogares encuestados hay déficit en el consumo de grasas. Más del 60% de los mismos tienen bajo consumo de hidratos de carbo-

no, recursos alimenticios accesibles a través del pan, papa, azúcar, etc. El estudio también refleja

El estudio también refleja un déficit de energía y proteí-nas en Santa Cruz, Cochabamba, La Paz y El Alto. En esta última ciudad se regis-tra la mayor brecha energética (-5, 10%) y proteica (-11, 85%). La encuesta, comentada por Rodney Pereira, funcionario de la Unidad de Análisis de Políti-ca Econômica (UDAPE), indica que el gasto promedio de un hogar, en el área urbana, pre-cisa al mes de Bs. 237 para cubrir las necesidades alimen-ticias. Es decir, que al año sig-

nifica un promedio de Bs. 2844.
Esta cifra es considera insuficiente, empero, el gasto por hogar en el área rural es aún menor, señaló sin precisar montos.

Por su parte, el presidente de la Fundación Milenio, Horst Grebe, dijo que uno de los principales problemas del país es la desigualdad en la distribución alimenticia.

Explicó que conocer la situación con datos estadísticos precisos ayudará a elaborar políticas nutricionales más realistas.

La encuesta también revela

listas.

La encuesta también revela que las principales ciudades del país no cubren sus necesidades básicas nutricionales.

Señala que en las ciudades de La Paz, El Alto, Cochabamba y Santa Cruz, se consume principalemente pan, cereales, tubérculos y raíces.

Asimismo, el estudio indica que el alimento básico de la población es el pan de batalla, rico en carbohidratos pero que carece de proteínas, una de las sustancias más importantes en los primeros años de vida para el desarrollo biológico.

Al referirse a La Paz, el estudio observa que en el área rural existe un nivel de desnutrición infantil (12 a 23 meses) del 54,6%, según el indicador talla/edad. En niños menores de cinco años 17% presentan desnutrición aguida, mientras que 47% padece de desnutrición crónica. que 47% padece desnutrición crónica.

Hoy entra en vigencia arancel externo común andino

Reuter

Pese a los conflictos fronterizos que persisten en la región, la unión aduanera de los países andinos entrará en vigencia el 1 de febrero eliminando el 90 por ciento de las barreras arancelarias.

La nueva estructura arancelaria del Grupo Andino integra a Bolivia, Colombia, Ecuador y Venezuela, en un mercado de 100 millones de consumidores con un producto interno bruto combinado que en 1994 se calculó en más de 130.000 millones de dólares.

Perú sigue como país observador en proceso de reincorporación.

El Arancel Externo Común (AEC) de la región andina dispone arance-les del cinco por ciento para materias primas y bienes de capital provenientes de terceros países.

Asimismo, establece un arancel del 10 y 15 por ciento para los productos semielaborados y de 20 por ciento para productos terminados. A partir del 1 de febrero el AEC será aplicado al 90 por ciento del universo arancelario, mientras que el restante 10 por ciento está incluido en una lista de excepciones que se negociarán en un lapso de cuatro años.

Aunque el AEC es considerado como la consolidación de la zona de libre comercio en la región y un mecanismo para profundizar la integración, el proceso se ha visto empañado por los recientes conflictos fronterizos entre Ecuador y Perú.

La presidente de la Cámara de la Pequeña Industria de Ecuador, Joyce de Ginatta, dijo a Reuters "que no podría haber unión andina si un país es enemigo de otro". Ginatta expresó que la consolidación verdadera del Pacto Andino, depende en cierta forma de la solución de los conflictos que existan entre los países del Grupo Andino.

"No puede existir un verdader AEC cuando no existe una verdadera unión aduanera. Bolivia y Perú son países que tienen preferencias", agregó la empresaria.

Bolivia no suscribió el AEC, por su condición de país de menos desarrollo, y mantendrá sus aranceles nacionales.

Para el ministro de Industrias y Comercio de Ecuador, José Vicente Maldonado, los incidentes fronterizos afectarán el intercambio comercial y al Pacto Andino.

Maldonado, los incidentes fronterizos afectarán el intercambio comercia; y al Pacto Andino.

"El conflicto ecuatoriano-peruano no sólo afectará la actividad comercial, sino todo lo que implica la filosofía y principios básicos que sustentan al Pacto Andino". dijo recientemente Maldonado.

Por su parte, un vocero de la Cámara de Comercio de Huaquillas, región ecuatoriana fronteriza a Perú, también dijo que la relación comercial se verá negativamente afectada.

"La relación comercial bilateral de Ecuador y Perú se verá afectada por el conflicto y los gobiernos de ambos países no han renovado su convenio comercial", dijo recientemente el vocero.

AVISO

LA SECRETARIA NACIONAL DE ENERGIA, COMUNICA A LAS EMPRESAS "BOLZUR" "TRADING TRANSCONTINENTAL" QUE DE CONFORMIDAD A LAS RESOLUCIO-NES SECRETARIALES QUE LES FUE OTORGADA PARA LA COMERCIALIZACION DE DIESEL OIL EN EL MERCADO INTERNO DEL PAIS, TIENEN LA OBLIGACION DE REMITIR A LA DIRECCION GENERAL DE HIDROCARBUROS, SUS REPORTES MENSUALES DE IMPORTACIONES Y VENTAS DEL REFERIDO PRODUCTO.

AS INFORMACIONES CORRESPONDIENTES DEBERAN SER ENTREGADAS HASTA L 10 DE FEBRERO DEL PRESENTE AÑO. CASO CONTRARIO SUS RESOLUCIONES SECRETARIALES SERAN ABROGADAS.

LA PAZ, ENERO 30 DE 1995

LA SECRETARIA NACIONAL DE ENERGIA

FUNDACION PARA LA PRODUCCION

Comunica el sensible fallecimiento de la que en vida fue:

Sra. Rosa Smith vda. de Silva Q.E.P.D.

madre del Presidente de nuestra institución, Dr. Raúl España Smith.

La Paz, 31 de enero de 1995



FUNDACION PARA LA PRODUCCION

Los Miembros, el Directorio, Ejecutivos y personal de la FUNDACION PARA LA PRODUCCION, expresan su sentimiento de pesar por el fallecimiento de la señora

Dña. Rosa Smith vda. de Silva Q.E.P.D.

madre del Presidente de nuestra institución, Dr. Raúl España Smith.

La Paz, 31 de enero de 1995





El Presidente Dr. Mauricio González Sfeir, el Directorio, los Ejecutivos y Trabajadores de YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS se adhieren al dolor que embarga a la familia de la que en vida fue:

Sra. ROSA SMITH Vda. de SILVA Q.D.D.G.

Madre de nuestro Director Estatal, del directorio de Y.P.F.B. Ing. Raúl Smith España.

HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS DECLARACION CAMARAL INVOCANDO LA PAZ ENTRE LAS **HERMANAS REPUBLICAS DEL PERU Y ECUADOR**

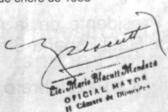
LA HONORABLE CAMARA DE DIPUTADOS DECLARA:

Primero.- Que los conflictos armados entre las hermanas repúblicas del Perú y del Ecuador son una herida profunda que se infiere al conjunto de los países latinoamericanos en general y a los del Pacto Andino en particular.

Segundo.- La imperiosa necesidad de exhortar a los parlamentarios de las dos naciones agotar todos los recursos y medios a su alcance para evitar una guerra fratricida entre ambos países.

Tercero- Que la Nación Boliviana está dispuesta a interceder por cada uno de los países en conflicto ante la opinión latinoamericana para lograr las seguridades de que ninguna se sienta desamparada en el rco de solidaridad que siempre ha caracterizado a las naciones de esta parte del continente.

Es dado en la sala de sesiones de la H. Cámara de Diputados a los 30 días del mes de enero de 1995







EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO, *Dr. ANTONIO ARANIBAR QUIROGA*, SECRETARIO NACIONAL GENERAL, SECRETARIOS NACIONALES, SUBSECRETARIOS, DIRECTORES, y personal de la Cancillería de la Requiriga expreson su caristianador.

Sr. James P. Grant

(Q.E.P.D.)

Director Ejecutivo de UNICEF, acaecido en la ciudad de Nueva York el día lunes 30 del presente.

La Paz, 31 de enero de 1995





El Ing. Carlos de Chazal Presidente de la CONFEDERACION DE EMPRESARIOS PRIVADOS DE BOLIVIA, el Comité Ejecutivo, el Consejo Directivo y el personal administrativo, expresan su profundo sentimiento de pesar por el fallecimiento de la que en vida fue

Sra. Rosa Smith vda de Silva

(Q.D.D.G.)

madre del señor Raúl España-Smith, Presidente de nuestra afiliada la Asociación Nacional de Mineros Medianos.

La Paz, enero de 1995





Presidencia de la República BOLIVIA

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, Excmo. Sr. Gonzalo Sánchez de Lozada, su esposa e hijos, se adhieren al dolor que embarga a la familia de

DOÑA ROSA SMITH vda DE SILVA

(Q.E.P.D.)

madre de sus entrañables amigos Jorge y Raúl España Smith, a quienes les acompañan en estos difíciles momentos.

La Paz, 31 de enero de 1995





Compañía Minera La Barca S.A., se adhiere al dolor que embarga a la familia de la que en vida fue,

Sra. Rosa Smith vda. de Silva (Q.E.P.D.)

madre del Presidente de la Asociación de Mineros Medianos Sr. Raúl España-Smith.

La Paz, febrero de 1995

EE.UU. y el FMI acude a socorrer a México

Reformas en progreso

El futuro del Brasil en manos del "emperado

SALVADOR, Bra



ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS

1/2/86 Víctor Machicao Céspedes

1/2/92 María Vania de Lagos 1/2/92 Ana María Chungara 1/2/93 María H. F. de Alcazar 1/2/93 José Eduardo Carrasco

RELACION DE INHUMADOS
23-01-95 Mario Mercado Vaca Guzmán
24-01-95 Rosa Maria Gutiérrez Vda. de Sali
24-01-95 José Franklin Antezana Paz
26-01-95 Benjamín Saravia Ruelas
27-01-95 Cipriano Montaño Marzana
28-01-95 César Cesio Fabiani Vargas
29-01-95 Lily Portugal de Candia

Tenemos el sentimiento de comunicar e fallecimiento de las siguientes personas Elena Cárdenas Vidal
Alisson Quispe Zapana
Germán Rodríguez L
Martha Maldonado de Quispe
Olga Quispe Guispe
Eusebio Hiples Tintaya
Marco Antonio Angulo Chavarria
Guillermina Salinas Cuisa
Noemi Mamani C.
Inocencia Huanca Mamani
Israel Villarroel Aduviri
Antonia Pérez Mamani
Juan Marcelo Céspedes Mamani
Armando Carrasco Loza

Servicio de PESENCIA y la Administración del Cementerio General

rú y Ecuador comprometen aplicar un alto fuego

DE JANEIRO. 31 ene

). Perú se comprometió
ante los países garantes
rotocolo de Rio de Janeiro
aplicar un alto el fuego en
ornilicto belico con Ecuaque también lo asumió.
os cuatro países garantes
rotocolo de Rio de Janeiro
ados Unidos. Brasil, Argeny Chile) comunicaron hoy
el gobierno peruano anusel compromiso de poner en
a

y Chiel comunicaron hoy el gobierno peruano anunl compromiso de poner en
neia el alto el fuego en la
era con su vecino Ecuador,
lamentaron la tardanza de
os naciones ejecutar en
actica esta decisión.
Ina declaración expedida
ras la primera reunión del
o en su ofensiva diplomáque busca resolver el conarmado entre Ecuador y
indicó que "como primer
litado del encuentro en Río
amero, los países garantes
bieron la confirmación de
cisión política del Gobierno
juito- con vistas a impletura de la misma forma
ya había hecho el Gobierno
juito- con vistas a impletura el alto el fuego".
Sin embargo", añadió la
a, "los países garantes exans u profunda preocujón con la demora en la
tementación concreta de
decisión.
La declaración anotó que

ecisión.

declaración anotó que
te sentido, exhortamos a
s partes para que hagan
ancio simultáneo de la
ón, de cesar las operamilitares, de forma ofin pocas horas"

Según EE.UU.

Conflicto responde a problemas internos del Ecuador

* Los informes, publicados por el diario "Expreso" indican que Durán Ballén "busca contrarrestar las consecuencias de medidas impopulares que han determinado un rechazo masivo de su gestión gubernamental'

Lima, 31 ene (EFE). El conflicto ecuatoriano-peruano res-ponde a la necesidad del presi-dente de Ecuador y de los man-dos militares de ese país de su-perar las crisis internas que afrontan, según análisis de los servicios de información estado-unidense dados a conocer hoy Lima.

PRESENCIA

unidense dados a conocer noy Lima.

Los informes, publicados por el diario "Expreso", indican que Durán Ballén "busca contrarrestar las consecuencias de medidas impopulares que han determinado un rechazo masivo de su gestión gubernamental".

Recuerdan, asimismo, que en los últimos meses Durán-Ballén se enfrentó a cinco huelgas nacionales en rechazo a su política económica y a los gastos militados.

econômica y a los gastos milita-econômica y a los gastos milita-empra de armas.

En contraste, los precios de los combustibles aumentaron hasta un 191 por ciento, las tarifas eléctricas subieron un 150 por ciento y la modena ecuatoriana, el sucre, fue devaluado el 35 por

nto. El índice de popularidad de Durán Ballén antes del conflicto había

El indice de popularidad de Durán Ballén antes del conflicto había descendido a menos de diez por ciento, señalan los informes. En lo que respecta a los militares, los servicios de información estadounidenses afirman que "buscan justificar la necesidad de que se les devulva el manejo de los fondos del canon petrolero para la Defensa, que administraban sin control y que les fue suspendido recientemente".

"Las adquisiciones de armas las hacen por medio de traficantes conocidos. De allí que cada tres años rematan vehículos militares casi nuevos, incluyendo blindados", indican los informes.

La versión difundida por "Expreso" señala también que los jefes militares ecuatorianos buscan mantenerse además como directivos de empresas mixtas, de las que forman parte "por seguridad nacional".

Su permanencia en esas empresas les supone remuneraciones adicionales a los suedeos que reciben y un ingreso anual de 180 millones de dólares que reciben por hacer trabajar a la tropa en las empresas dedicadas a la industria del banano.

Garantes exhortan a Perú y Ecuador a poner fin a hostilidades

RIO DE JANEIRO, ene 31
(Reuter-EFE) - Los países garantes del Protocolo de Rio de Janeiro exhortaron hoy a Ecuador y Perú a un inmediato cese al fuego y de hostilidades en su conflicto fronterizo para alcanzar la "paz duradera" en la región.

Los vicecancilleres de Argentina, Brasil y Chile y el subsecretario de Asuntos Interamericanos de Estados Unidos emitieron la declaración luego de cinco horas de una reunión en Rio de Janeiro, donde esperan recibir en las próximas horas a sus colegas de los países beligerantes.

El documento, leido por el vicecaneiller brasileño Sebastiao do Rego Barros, dijo que la primera reunión preparatoria de los países garantes en la tarde del martes "de be er á continuar ya con la presencia de los viceministros de Ecuador y Perú.

Agregó que evaluaron la situación en la frontera peruano-ecuatoriana tomando encuenta sus previas declaraciones y los comunicados de prensa de ambos países beligerantes, con los que mantuvieron contacto "para asegurar la inmediata suspensión de las operaciones militares en el área y los enfrentamientos".

tos".

Tomo primer resultado del encuentro, agregó, "los países garantes recibieron confirmación de la decisión política del gobierno de Lima, de la misma forma que ya había hecho el gobierno de Quito, con vistas a la implementación del cese al fuego"

Pero expresaron "su profunda preocupación con la demora en la implementación concreta de esa decisión" y exhortaron a las dos partes "para que hagan el anuncio simultáneo de la decisión de cese de operaciones militares de forma oficial dentro de las próximas horas"

* Representantes de los países garantes viajarán a la zona del

ECUADOR-PERU Dijeron esperar que a tra-vés de ese anuncio "estarán siendo creadas las condicio-nes para que el encuentro de Rio de Janeiro pueda produ-cir resultados positivos y du-raderos para restablecer la paz y evitar mayor derramamien-to de sangre"

CONFLICTO

raderos para restablecer la paz y evitar mayor derramamiento de sangre GARANTES VIAJAN A LA ZONA DEL CONFLICTO
Una comisión de los cuatro países garantes del Protocolo de Río de Janeiro se despiazará en los próximos días a la zona de conflicto entre Ecuador y Perú, declaró hoy el subsecretario general de Asuntos Internacionales del Departamento de Estado norteamericano, Alexander Watson.
En declaraciones a EFE. Watson dijo que representantes de Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos inspeccionarán el territorio limítrofe en litugio para conocer mejor el problema.
El subsecretario aclaró que será la segunda parte del proceso de intervención diplomática después de se confirmase que las partes han suspendido de manera definitiva sus operaciones militares en el área.
A continuación, señalo, los cuatro países garantes buscarán alternativas que satisfagan a las dos partes y permitan poner fin a las hostilidades.
Watson aseguró que existe buena disposición entre los negredados.

hostilidades.
Watson aseguró que existe buena disposición entre los negociadores por las partes en
conflicto, pero se abstuvo de comentar si las
posturas de Lima y Quito son intransigentes.
"Somos cuatro amigos que vamos a ayudar
en lo que sea necesario para solucionar el
problema de estos pueblos y detener la violencia", dijo a EFE.
Para el alto cargo estadounidense, se trata
de "un enfrentamiento de pequeña escala, pero
hay personas perdiendo la vida".

VDA. DE SILVA

Q.E.P.D.

M. Teresa, Jorge y Raúl España Smith, hijos; Víctor Hugo Peñaranda y Sonia Paz de España hijos políticos; Carlos, Anamaría, Ximena, Víctor Raúl Peñaranda spaña, Ana María, Jorge-Maximiliano, Carlos Tomás, Mayra y Lara Daniela spaña, nietos y demás familia, invitan a la misa de cuerpo presente que se oficiará hoy miércoles 1ro. de los corrientes a hrs. 15:00 y a la traslación de los

l cortejo fúnebre partirá del Edificio Gozalves, Av. 6 de Agosto Esq. Gozalves. avor que agradecerá la familia doliente.

La Paz, febrero de 1995

Sra. ROSA SMITH

estos mortales al Cementerio Jardín a hrs. 16:00.





CAJA NACIONAL DE SALUD

ELH. DIRECTO<mark>RIO, EL PRESIDENTE EJECUTIVO, EL GERENTE GENERAL, LOS GEREN-</mark>TES DE AREA Y T<mark>ODO EL PERSONAL DE LA CAJA NACIONAL DE SALUD, TIENEN EL</mark> SENTIMIENTO DE COMUNICAR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE LA SRA

MADRE DEL DR. JORGE ESPAÑA SMITH, DIRECTOR ESTATAL EN LA CNS. Y HACE LEGAR A LA FAMILIA EXPRESIVOS SENTIMIENTOS DE DOLOR Y SOLIDARIDAD.

LA PAZ, 31 DE ENERO DE 1995





El Presidente Ejecutivo de la EMPRESA DE CORREOS DE BOLIVIA, Walter Gumucio Suárez, los Gerentes de Area, Jefes de Unidades y Personal se adhieren al dolor que embarga a la familia de la que en vida fue

ROSA SMITH DA. DE SILVA

(Q.E.P.D.)

Madre de nuestro amigo y compañero Dr. Jorge España Smith, Subsecretario de Cooperativas.

La Paz, enero 31 de 1995

Entre Perú y Ecuador

A \$us. 200 millones alcanza intercambio comercial

LIMA, ene 31 (Reuter) - Perú y Scuador, que libran un conflicto sélico en sus fronteras desde el ueves, comercializan anualmente mos 200 millones de dólares en oroductos que van desde aceite crudo de petróleo hasta goma de nascar.

crudo de petróleo hasta goma de mascar.

Una fuente de la Superintendencia Nacional de Aduanas (SUNAD) de Perú, Informó que en
los primeros 11 meses de 1994.
Perú y Ecuador intercambiaron
productos por 193 millones de dólares. "Esa cifra podría alcanzar
los 200 millones de dólares
considerando el mes de diciembre
pasado", agregó.

El funcionario dijo que la balanza comercial bilateral favorece
a Ecuador que durante los primeros 11 meses del año pasado ex-

portó a Perú productos por 140 millones de dolares, en tanto que importó de ese país 53 millones de dólares.

importo de ese país 53 millones de dólares.

Entre los principales productos que Ecuador vende a Perú figuran aceites crudos de petró-leo, hidrocarburos licuados, ca-cao, goma de mascar, gasolina diesel, sacos o bolsas de papel y cartón de celulosa.

Perú vende a Ecuador fibras acrílicas, pieles de ovino curtidas, medicamentos, grasas y aceites de pescado, remoicadores y zine en bruto, agregaron.

El flujo comercial entre ambos países fue incrementándose desde intercambiaron productos por 211,3 millones de dólares, dijo SUNAD.

Indicó que en 1993 que el flujo bilateral alcanzó los 162,2 millo-nes de dólares. El presidente de la Asociación de Exportadores (ADEX), Juan Enrique Pendavis, explicó que el déficit de la balanza comercial peruana respecto a Ecuador ha ido reduciéndose en los últimos años.

ido reduciéndose en los últimos años.

"De paralizarse el comercio los perjudicados serían los exportadores ecuatorianos", dijo.

Perú y Ecuador, que mantienen un acuerdo comercial bilaterial luego que el primero retiró temporalmente su participación en el Grupo Andino, suspendieron las negociaciones en diciembre para ampliar el acuerdo comercial de ambos países.





ASOCIACION NACIONAL DE MINEROS MEDIANOS

El Personal de la ASOCIA-CION NACIONAL DE MINE-ROS MEDIANOS, expresa su más profundo sentimiento de pesar por el lamentable fallecimiento de:

Dña. ROSA SMITH Vda. de SILVA

Q.E.P.D.

Madre de nuestro Presidente, Dr. Raúl España-Smith

Cumbre Bolivariana

El mejor homenaje a Sucre: La reconciliación entre Perú y Ecuador

Por María José González

CARACAS, ene 31 (Reuter).
Los presidentes bolivarianos se
reunian el 2 y 3 de febrero en la
ciudad venezolana de Cumaná
para celebrar el bicentenario
del natalicio del procer Antonio
José de Sucre, pero la cumbre
se ve ensombrecida por el conflicto armado entre Ecuador y
Perú.

EL MEJOR HOMENAJ

EL MEJOR HOMENAJ

"Ojalá la Cumbre de
imaná sirva para que, con la
uda del resto de los presidenser y Ecuador entren en
netilación. Ese seria el mejor
menaje a la memoria del
uriscal Sucre", dijo el viceprelente del Parlamento Andino,
venezolano Pactano Padrón.

Fujimori asistirá

CARACAS, ene 31 (Reuter)
- El presidente de Perú, Al-berto Fujimori, asistirá el 2 y 3 de febrero a la Cumbre Pre-sidencial Bolivariana que se celebrará en la ciudad vene-zolana de Cumaná, informó hoy un portavoz del gobierno de Lima.

toy un portavoz dei gobie inviele Lima.

"Fujimori tiene toda la disosciolo de conversar con (el
oresidente Sixto) Durán
sallén (de Ecuador) en la
cumbre", dijo Luis Alzula,
director de protocolo de la
residencia peruana, a su lleada al aeropuerto de
cumana.

Alzula, llesto a Cumana

umaná.
Alzula llegó a Cumaná
co después de que el Conco peruano autorizase el
je de Fujimori a Venezuela
Durán Ballén también conmó su asistencia, por lo

Durân Ballen también con-firmó su asistencia, por lo que la Cumbre Bolivariana puede servir para que ambos gobernantes se retiman en busca de una solución al con-licto desatado por recientes choques armados de fuerzas de los dos países en una zona de su frontera común objeto de un disputa limitrofe.

a la Cumbre

* Los países andinos se proponen asimismo incorporar a Panamá en el Pacto Andino y negociar en bloque su ingreso al Mercado Común del Sur (MERCOSUR)

La Cumbre fue convocada por Venezuela para rendir ho-menaje al prócer que luchó por la libertad de los países bolivarianos. Panamá, Vene-zuela, Colombia, Ecuador, Bo-livía y Perú.

Además el encuentro servi-rá para unir por primera vez en tres años a los presidentes del Grupo Andino - que forman todas esas naciones menos Pa-namá- para dar impulso al pro-ceso de integración subregional que data de 1969 y es el más

e data de 1866 tiguo de América Latina. LA CUNA DEL PROCER Cumaná, unos 400 kilóme

La agenda presidencial contempla una serie de homenajes al Mariscal, héroe de la batalla de Ayacucho en Perú, entre ellos la reinauguración de un museo, ofrendas florales y un desfile militar en honor al prócer independentista.

Los cancilleres de los seis países elaboraron la semana pasada en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, una declaración que será ratificada por los mandatarios.

Sin embargo, como adelantó el canciller venezolano Miguel Angel Burelli Rivas, esta deberá ser actualizada en vista de los acontecimientos en la frontera peruano-cuato- riana. La declaración de principios (de la cumbre) debe ser revisada y reformada por los mandatarios y es posi-

ble que contenga un capítulo especial" sobre el conflicto, dijo el jefe de la diplomacia

PANAMA
¿NUEVO SOCIO ANDINO?
El documento inicial esta-PANAMA

¿NUEVO SOCIO ANDINO?

El documento inicial establece recomendar la realización de la VII Reunión Ordinaria del Consejo Presidencial Andino en Ecuador en
septiembre de este año. Asimismo, recomienda que la Comisión del Acuerdo de
Cartagena elabore la estrategia comunitaria que permita
ampliar y profundizar el proceso de integración subregional
y relacionario con los planes
de globalización económica.
Se conoció también que se
estudiaria dentro del seno del
Grupo la inclusión futura de
Panamá. Uno de los puntos más
importantes seria el manifiesto
oficial de los mandatarios para
comenzar las negociaciones en
bloque con el Mercado Común

comenzar las negociaciones en bloque con el Mercado Común del Sur (MERCOSUR), integra-do por Brasil, Argentina, Pa-raguay y Uruguay, este mismo año.



mañana 🖊 KIM BASINGE VAL KILMER

Durán prepara maletas para asistir a la Cumbre

QUITO, ene 31 (Reuter) - Pese al conflicto con Perú, el presidente Sixto Durán hace planes para viajar a la reunión de mandatarios bolivarianos por el bicentenario de Antonio José de Sucre, el 2 y 3 de febrero en Cumaná, Venezuela, dijo hoy un vocero del gobierno.

Está confirmado, salvo que surja algo nuevo. el presidente asistirá a la cumbre*, el vocero del palacio presidencial a Reuters. Los preparativos del viaje del presidente tienen lugar en momentos en que Ecuador enfrenta una de sus más agudas crisis con su vecino del sur, con quien ha

entablado numerosos combates desde que gana-ron la independencia de España a principios del siglo pasado.

Ambos países han protagonizado en los últimos días cruentos choques armados en la frontera, que han dejado por lo menos 31 muertos, Irônicamente, el mariscal venezolano Anto-nio José de Sucre dio a Ecuador en 1829 la victoria ante Perú en una de los primeros en-cuentros armados entre estos dos países, evitan-do que Perú lo anexara a su territorio.

C.A. Pérez acusa a Fujimori de politizar disputa fronteriza

CARACAS, ene 31 (Reuter)—
El ex presidente venezolano Carlos Andrès Pèrez acusò hoy al
mandatario de Perù Alberto
rollimori de utilizar el conflicto
con Ecuador para buscar apoyo
popular. Este conflicto no se produce por generación espontánea
Es una criminal maniobra
para reponer apoyo popular al
dictador peruano que ve frustrarse sus maisanas esperantras et es ganar de nuevo la confianza popular para lograr su
reelección como presidente de

Perú", dijo Pérez en una decla-ración escrita

Peru', dijo Pérez en una decla-ración escrita.

Pérez, quien se encuentra bajo arresto domiciliario mien-tras transcurre un juicio por malversación, rompió relacio-nes diplomáticas con Perù du-rante su segundo mandato en abril de 1992 tras el autogolpe que concretó Fujimori apoyado por los militares.

"Quien ostenta la presiden-cia de Perú, señor Fujimori, sin raices ni ancestros latinoameri-canos, demostró su desprecio

cio.

Pèrez, de larga trayectoria
politica en Venezuela y la región,
dijo que el utilizar el conflicto
exiterno, esatitando los sentimientos patrióticos ha sido en la
historia utilizado por gobernantes ajenos al sentimiento de paz
yfraternidad de sus pueblos para
protervos e inmorales fines.





MINISTERIO DE CAPITALIZACION Y.P.F.B. INFORMAN:

Dentro de la Asesoría Financiera para la Capitalización de Y.P.F.B., se ha procedido a través de la Agencia de Compras Crown Agents a invitar y seleccionar la lista con todos los Banco de inversiones para definir la estrategio financiera de Y.P.F.B., para su capitalización.

Para este objeto se cuenta con la aprobación del Banco Mundial.

La Paz, Enero de 1995

11 YPFB Camino a la Capitalización!

Concejo plantea amparo constitucional en el caso de las Casas de juego

Página 4





PRESENCIA del I

La Paz, Bolivia miércoles 1 de febrero de 1995

bre 2.000 toneladas

ección

a Paz convertida en basural

ntre tanto, la Alcaldía y Starco, continúan peleando.

Auna semana del paro de labores de trabajadores de la empresa Starco costruc, encargada del recojo de baras de La Paz, la ciudad se ha converso en un basural y está al borde de a ola de epidemias, según los espelistas municipes Guillermo Pruden y Jorge Dockweiler. De acuerdo a Docweile, la cantidadual de basura sobre la que está "nadan-La Paz, llega a las 2,000 toneladas y riamente se producen 400 nuevas toneas, que han creado 270 focos de infecenque están contaminando la atmósfera. De seguir este ritmo acumulativo, el ecialista opina que comenzará una de epidemias de consideración y coineron el director de Saneamiento Urode la Alcaldía Guillermo Prudencio, que la basura es el caldo de cultivo erido por los gérmenes. Según Prudencio, está latente el pelide que surgan endemias como la rea, hepatitis, cólera, sirrosis, salmossis y otras enfermedades, que afec

tan el sistema gastrointestinal.
STARCO Y ALCALDIA EN GUERRA

tan el sistema gastrointestinal.

STARCO Y ALCALDIA EN GUERRA

Mientras la basura se acumula y los
trabajadores de Starco se hallan en huelga de hambre, en reclamo de tres meses
de sueldos atrasados, el conflicto entre
éstos y la Alcaldía parece estancarse. La
posibilidad de que el contrato firmado
con la empresa sea revisado no ha sido
unánimemente acogida.

El concejal del MIR Fernando Cajias,
observó que la revisión del contrato, respondiendo a una Minuta de Comunicación del Concejo Municipal, no hará más
que prolongar el problema que puede
solucionarse a través de la cancelación de
salarios. "Aunque es necesaria la revisión
minuciosa del contrato, no debe utilizarse para el retraso al pago de los sueldos ya
que ello no afecta sólo a los trabajadores
sino a la salud de la población" dijo.

Por su parte, la población paceña
demandó a la Comuna, solución inmediata al conflicto. (Más información, página cuatro).

undaciones en el ópico de Cochabamba otivan graves pérdidas

COCHABAMBA, 31 (PRESENCIA): A medida que transcurren días, la situación en el trópico cochabambino se torna más nática, a raíz de las repentinas inundaciones que sorprenden en noches a los pobladores ribereños, ocasionándoles pérdidas parables por la anegación de sus cultivos e, incluso, poniendo en go sus vidas por el desborde de las furiosas aguas o el atsiamientel que los sumen. Recientes inspecciones por parte del Comité Defensa Civil han verificado que la zona más afectada es aquella del se ramifica el río "24", cuyo desborde ha causado serios oblemas en los sindicatos General Román, Gualberto Villarroel, nacirea, aque ha quedado convertida, desde hace tres semanas, en islote del furioso cauce fluvial.

El jele departamental de Defensa Civil, Mario Garcia Foronda, diaró que muchas mujeres y niños en La Estrella requieren con na urgencia víveres y mediciamentos, ya que dado su aislamiento previsible, van contrayendo resfiros o sufren de afecciones estocales, pues no disponen de agua potable ni tienen más alimento to los plátanos que rescatarron de su producción antes de que se inden las plantaciones. Aunque no han sido confirmados con jeza, informes de los comunarios dan cuenta de que al menos o personas han sido arrastradas por la corriente del río "24". Han o denunciados igualmente cerca de diez desaparecidos. Se van extando otras poblaciones incomunicadas y, lo que es peor, las enciales lluvias continúan agravando las tareas de salvamento. La zona denominada Mercado Copacabana ha a sido prácticante arrasada por las aguas del río Yura; las familias que la itaban lograron salvar miliagrosamente sus vidas y pudieron ser zatadas por un destacamento de Defensa Civil. El relato de uno os testigos señala que "cuando escucharon el tronar de desborde as aguas, las mujeres y los niños escaparon a los árboles. La za del río desbordado derribó algunos árboles, pero como la tede la zona sabe nadar bien, pudo mantenerse a flote en la dalosa corriente".

García manifestó que suman 4.000 las familias evacuadas por ensa

dalosa corriente".

García manifestó que suman 4.000 las familias evacuadas por ensa Civil de la zona del desastre, aunque estimó que pasarian 6.000 los hogares afectados y que unas 1.500 hectáreas de horadios habrian sido destruidos por los torrentosos cauces, que es, a decir de algunos comunarios, eran sólo unos arroyos, pero e de repente se tornaron violentos y muy profundos.

El prefecto del departamento, Germán Lema Aráoz, visible ocupado por la situación, señaló que las cerca de 115 toneladas vituallas y alimentos, enviadas por el organismo internacional RA, resultan insuficientes para abastecer a las familias damnidas. Empero, lo más desesperante radica en el hecho de no poder jar con celeridad a los lugares aislados donde se encuentra cha gente, declaró la autoridad.

Mientras los trabajadores de Starco mantienen un paro de 5 días y una huelga de hambre de 1 día reclamando sueldos atrasados, La Paz está al borde de una epidemia de



Descentralización del ICE-Hidrocarburos puede evitar conflictos con las regiones

SANTA CRUZ, 31 (PRESENCIA).- La descentralización del manejo del Impuesto al Consumo Específico (ICE) de hidrocarburos puede constituirse en la mejor salida al conflicto que se plantea hoy entre los Comités Civicos de Bolivia y el gobierno central, por la demanda de los primeros al 25 porciento de coparticipación y la negativa oficial a acceder a la misma. Así lo sostuvo el presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz, Freddy Teodovich, al sostener que la descentralización significaria el traspaso a las prefecturas de departamentos la responsabilidad de cobrar el tributo en su totalidad, disponiendolo para los sectores que deberá beneficiar por ley, como son los de salud y educación. En vez de tener el 25 porciento de esos tributos, los departamentos recibirían la totalidad de las recaudaciones, pero tendrían también la responsabilidad total de cumplir con el pago de salarios y otros gastos demandados por los sectores laborales de educación y salud", explicó Teodovich.

Los Comités Civicos exigen al giotierno que el ICE-Hidrocarburos sea coparticipable en 25% por todas las regiones, al igual que lo son todos los tributos nacionales, de acuerdo a ley. En el caso de Santa Cruz, eso representaria 10 millones de dólares en 1995: 4 millones de dólares le corresponderian al Municipio de la

capital, 4 millones a los municipios provinciales y 2 millones de dolares a la Universidad René Moreno. El gobierno, por su parte, se niega a atender la demanda, afirmando que la misma puede ser legitima pero no viable, ya que los 190 millones de dolares que generará el ICE-Hidrocarburos serán destinados por el Ejecutivo exclusivamente a los rubros de educación y salud, para sustentar el programa de reformas aprobado en ambos sectores. La posición de cada una de las partes continuaba inflexible hasta hoy, tal como lo demostró anoche el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada en un improvisado discurso durante la posesión del nuevo directorio de la Federación de Empresarios Privados de Santa Cruz, que preside Herman Wille.

El Presidente de la República sostuvo que no permittrá ningún factor "externo o interno" que amenace la estabilidad económica lograda en el país y reiteró que la demanda de los comites cívicos es invaible. Por su lado, el presidente del Comité Pro Santa Cruz. Wilmar Stelzer, insistió en señalar que continúa en pie la demanda por la coparticipación en el impuesto especial a los hidrocarburos, así como la amenaza de un paro nacional de 24 horas decretado para el 17 de febrero, si esa demanda no es atendida satisfactoriamente por el gobierno central.

Dos accidentes en Cochabamba dejan saldo de 26 muertos

Cochabamba, 31 ene (EFE).

En total, 26 personas murieron este martes en dos graves accidentes ocurridos en las carreteras a Mizque y Chapare, respectivamente, según informes de la Unidad Operativa de Tránsito.

En el primer caso, un bus que viajaba de Mizque a Cochabamba, con 49 pasajeros, a 20 kilómetros de esta ciudad, cayó en un barranco de aproximadamente 150 metros de profundidad, aparentemente por fallas mecánicas.

La Unidad Policial Informó que en el accidente 25 personas murieron y 24 resultaron gravemente heridas, las mismas que fueron trasladadas al hospital de la provincia, por la cercania a Mizque.

El sub-comandante de Tránsito, coronel Angel Alba Camacho, informó que aún no se conoce con exactitud las causas del accidente. sin embargo, se presume que fue una falla mecánica y exceso de velocidad.

El ómibus, con capacidad para 35 personas y que todavía no fue rescatado del barranco, pertence a Transportes Mizque.

Aparentemente todos los pasajeros residian en esa localidad a 140 kilómetros de la capital departamental.

La lista de fallecidos proporcionada desde Mizque es la siguiente: Lina Terán de Velasco, Richard Velasco Conductorf, Karina Velasco, Valeriana Ramirez, Elina Ocampo de Vega. Aurora López de Orellana, Julio López, Herrian López, Rufino Coca, Ricardo Zurita, Primitivo Parozo, Nicolasa de Velasco, Elba Velasco, Elba Velasco, Los menores que perderon la dentificadas.

Los menores que perderon la Marocali. Litae Montano [13]. Ruth

quez, Edgar Vega, Rufino Castro, Marcelina Diazy dos personas no identificadas.

Los menores que perdieron la vida son Daniela Meruvia (14 años), Litze Montaño (13), Ruth Mérida (13), Daniel Avila (12), Benjamin Avila (10), Rosario Acuña (6) y un bebé de dos meses.

Las personas heridas son: Gilberto Mariaca, Gaby de Meruvia, Lucy Velasco, Remberto Rosales, Ricardo Torrico, Franklin Vega, Aparicio Camacho, Carlos Luján, Luis Velasco, Raúl Campos, Delia López, Rubén Rivera, Edson Escobar, Marina López de Escobar, Dulia Camacho, Tania Ureña, Toribia Correa, Guido Quirogay tres personas no identificadas.

El segundo accidente se produjo a 90 kilómetros de la carretera Cochabamba Chapare, según el informe de Tránsito, cuando un camión de la empresa Productos Oriental volcó, provocando la muerte instantánea del chofer que fue aplastado por el vehículo.

El coronel Alba Informó que, eneste caso, una comisión se constituyó en la región, para determinar las causas del accidente.

El ayudante del chofer fue internado de emergencia en un centromédico. El diagnóstico se mantene en reserva.

El jefe policial afirmó que las causas de los dos accidentes serán establecidas en las próximas horas, ya que en ambos casos, se enviaron comisiones que analizarán en el lugar los detalles de los mismos.

mbajada norteamericana

El gobierno de Paz Zamora conocía que EE.UU. investigaba a Rico Toro

SUCRE, 31 (PRESENCIA).

Bisesor legal de la embajada reambajada presentado per la trados, no se han excusado.

Por lo tanto deberán emitra para en Bolivia no viabilita de Bolivia no viabilita su sucos los exmagistrados Junto Berez y Jorge LUL, primetro para la real presentado per la trados, no se han excusado.

Por lo tanto deberán emitra para en Bolivia no viabilita su sucos los exmagistrados Junto Berez y Jorge LUL, prestro para en Bolivia no viabilita su sucos los exmagistrados Junto Berez y Jorge LUL, prestro para en Bolivia no viabilita su sucos los exmagistrados Junto Berez y Jorge LUL, prestro para en Bolivia no viabilita su sucos los exmagistrados Junto Berez y Jorge LUL, prestro para la trados, no se han excusado.

En el memorial se ecoro que el gobierno de los EE.UU. presenta como pruebas por la reculta que "el 28 de febrero de 1991, a horas 11:00 matte el a FELCN", agrega.

En el memorial se evoca que de Bolivia no viabilita su sucon concendante de la FELCN", agrega.

En el memorial se evoca que de la misito de los EE.UU. presenta como pruebas por la reculta que "el 28 de febrero de 1991, a horas 11:00 matte de los EE.UU. presenta como pruebas por la reculta que "el 28 de febrero de 1991, a horas 11:00 matte de los EE.UU. presenta como pruebas por la reculta que "el 28 de febrero de 1991, a horas 11:00 matte de la misito de los EE.UU. presenta como pruebas por la reculta que "el 28 de febrero de 1991, a horas 11:00 matte de los EE.UU. presenta como pruebas posesionado". Paralelamente a fembajada notreamerica de mostrador de la DEA, Le Lucas.

En el memorial se evoca que de Bolivia no viabilita su subilidad de por la mente en 1991 que la Bertula de los EE.UU. presenta como pruebas posesionado. Paralelamente a fembajada notreamerica de mostrador de la presidente de Eugente de la misito de la presidente de Eugente de la misito de la misita de la misito de la misito de la misito de la misito de la misi

Del País

Prosigue exportación y contrabando de madera

TARIJA, 31 (Francisco) y el contrause invariable. la exportación y el contrause invariable. la exportación y el contrause invariable, la exportación de Desarrollo Forestal (CDF, pueda evitar esta situación debido a la falta de capacidad mistituciónal.

La denimicia fue hecha por uno de los directivos del Tarija (CEF, 197) contucios Regionales para el Desarrollo de Tarija (CEF, 197) contucios Regionales para el aprocionado en como diariamente varios camiones transpos tima el exterior madera varios camiones transpos tima el exterior madera y en contuciones transpos de la camione de la capacidad de la esta el asalda de Entre Rica de la esta el asalda de CEFA. 1970 el entre de la la esta el esta

recaudaciones

ORURO, 31 (PRESENCIA).- La

aduaneras

Indígenas exigen demarcación territorial

TRINIDAD, 31 (PRESENCIA). Los pueblos indígenas del departamento, reunidos aquí en su cuarta reunión cabildo regional, exigeron hoy la inmediata demarcación de sus territorios como lo establecen los decretos emitidos en 1990.

Esta fue una de las determinaciones adoptadas por más de un centenar de delegados de las diferentes etnias del Beni, que desde a la pasado domingo se encuentran reunidas en esta ciudad analizando diversos problemas que tienen como comunidades.

En un documento expuesto, manifestaron la obligación que tiene el poder ejecutivo de coadyuvar en forma immediata a la delimitación de los tres territorios indigenas, el multiétnico del bosque de Chimanes, el Sirionó y el parque nacional isboro Sécure.

Asimismo, enfatizaron en la necesidad de que el gobierno a través de su organismo pertinente pueda otorgar la titulación de tierras comunales destinadas a las diferentes familias que habitan estas poblaciones étnicas.

Durante todo este tiempo los indígenas con sus escasos recursos y con ayuda de algunos organismos internacionales han logrado avanzar gran parte de la delimitación de los territorios como el caso de la etnia Sirionó mientras que otros como el multiétnico, todavíano ha sido delimitado y las empresas madereras continúan operando deniro de esta área, afirmaron.

Asimismo, consideraron que este año debe ser dedicado en forma exclusiva a los pueblos indígenas del país y principalmente del oriente boliviano, quienes en agosto de 1990 realizaron una marcha hacia la sede de gobierno decumentos que hasta ahora no se cumplen.

Finalmente enfatizaron en que todas las sub-centrales de pueblos indígenas del Beni están más unidos que nunca para conseguir sus justas reivindicaciones.

Feriado en Chuquisaca para rendir homenaje al Mariscal de Ayacucho

SUCRE, 31 (PRESENCIA)-s s actos programados para ocar el bicentenario del naci-ento de Antonio José de Sucre rán celebrados, el viernes 3 febrero, en medio de un fe-do departamental decretado

Diputado paraguayo desilusion por la justicia boliviana

SANTA CRUZ, 31 (PRESENCIA).- El diputi no Alvarez Alvarenga confesó hoy su "desazón a la actuación de la justicia boliviana, que no impara el proceso para la devolución del vehici en 1992, en la capital guarani.

"He gastado 25 mil dolares en trámites y pas veces a Santa Cruz. Recorri la Chiquitania gas hasta que encontré a la persona que tenia curiosamente en Santa Cruz las autoridades ju luego entregaron el coche en custodia a una seña a una vecína, ambas se llevaron el motorizada a una vecína, ambas se llevaron el motorizad ningún lado", narró a la prensa al anunciar que su pais ha solicitado al prefecto del Departams sus buenos oficios para lograr la recuperación Mitsubischi que adquirió en Asunción en 1002.

Sánchez de Lozada mantenda estabilidad "cueste lo que cu

SANTA CRUZ, 31 (PRESEN-CIA).- El presidente de la Repúbli-ca. Gonzalo Sánchez de Lozada. durante la celebración de las Bodas de Plata de la Peración de Empre-sarios Privados, prometió conser-var y garantizar, en su mandato constitucional, la estabilidad eco-

16 días de ayuno en Huan

DE LA MUTUAL DEL PUEBLO YPRESENCIA LOS

RESULTADOS DEL SORTEO

NUMEROS PREMIADOS SON: NUMERO



27.022 12.807 7016 27.439 2.627 10.279 977 26.926 27.163 23.915 10.915

PREMIO una casa. un televisor a color de 12 pulgadas. una cocina.
un juego de ollas.
un juego de vajilla.
un juego de tee.
un juego de cacerolas.

una cocina.

una licuadora. una tostadora. una batidora.

una batidora manual.



Los favorecidos con el sorteo, tienen 90 días para presentarse a recabar sus premios en la MUTUAL DEL PUEBLO. Pasado este tiempo serán anulados.





CEMEP CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero N° 52 Tels. 321943 - 341185

B.P. 390222 D. Jorge Fernánder Hs. 1390 a 17:20 CEMEP Dr. David Maldonado Hs. 1390 a 17:20 CEMEP Dr. David Maldonado Hs. 17:90 a 19:20 Ed. Dr. Alex Gulderno Hs. 14:20 a 17:90 CEMEP B.P. 388183 Dr. Lust Mischar Hs. stane



nedades y Cirugia de Riñones, Geni ca de Veiios y Próstata, Enfermeda:

LABORATORI Dr. Rubén Tejada Andra



La Paz, Bolivia, miércoles 1 de febrero 1995

Organizados para promover su cultura

El movimiento Afroboliviano

Fernando Cajías de la

El pasado sábado 28 de enero se reunieron en la localidad de Tocaña (provincia Nor Yungas del departamento de La Paz) representantes de varias comunidades y pueblos negros como Chicaloma, Calacala-Cosco-

Chicaloma, Calacala-Cosco-ma, Tocaña y residentes en la ciudad de La Paz para consolidar la unión de los negros bolivianos. Esta reunión tuvo como antecedente otras dos re-uniones. La primera se rea-lizó en octubre de 1994 en Coripata con el auspicio de la Organización No Guber-namental Emaus de la Igle-sia Católica. La segunda se namental Emaus de la igle-sia Católica. La segunda se realizó en La Paz dentro de las Jornadas de la Cultura Negra auspiciada por la Co-misión de Cultura del Con-cejo Municipal. Esta última reunión lo-gró adultinar a un centenar

Esta última reunión logo de delegados, incluidos representantes de los residentes de Santa Cruz. Fueron varios los logros de esa reunión, principalmente dos: nombrar un Comité Coordinador de los Pueblos Negros y lograr la promesa del gobierno, a través del Vicepresidente, de su reconocimiento como grupo étnico y apoyo a sus reivindicaciones. Precisamente, a instantante de deservadores del vicepresidente, a instantante de la como grupo etnico y apoyo a sus reivindicaciones.

Precisamente, a instan-cia del Comité Coordinador, cia del Comité Coordinador, se realizó esta tercera re-unión que finalmente logró la consolidación de lo que ellos mismos han bautizado como Movimiento Afroboli-viano. He tenido el honor de estar como invitado en este acontecimiento histórico; y, como a veces los acontecimientos importantes de la mientos importantes de la Bolivia profunda pasan des-apercibidos, me ha parecido importante transmitir lo su-cedido. Los objetivos del Movimiento, en sus propias palabras son los siguientes: "Para no ser discrimina-dos en Bolivia, ni por los blancos, ni por los Indige-nas. Para trabajar organiza-dos Reclamar nuestros de-



El Movimiento Afroboliviano consolida su organización en el territorio nacional para defender sus valores culturales y para logar un espacio real en la sociedad boliviana. La saya es una de sus manifestaciones artísticas.

rechos, reclamar nuestra identidad, recuperar nues-tra autoestima. Luchar contra el margi-namiento y el racismo. Para ser reconocidos nacional e internacionalmente. Para que se nos conozca, para fortalecer los lazos de amis-tad y fraternidad entre no-sotros. Para enfrentar nues-tros problemas sociales y económicos en forma orga-nizada. Para defender nues-tra saya y recuperar nues-tros instrumentos musica-les. Para investigar nuestra historia". internacionalmente. Para

Uno de los ejes articula-dores del Movimiento es el Grupo Cultural de la Saya Afroboliviano. Este movi-miento, nació en 1987 y a instancias sobre todo de ut grupo de diverses de Tocaja. grupo de jóvenes de Tocaña y de residentes en La Paz; creció y hoy constituye una sólida organización que ha difundido la saya en casi

difundido la saya en casi todo el país. El otro eje articulador lo constituyen Chicaloma y po-blaciones de Sud Yungas que también han logrado un im-portante grado de organiza-ción.

Lo importante de la re-unión del 28 de enero es que todas las organizaciones ne-gras citadas y de otras co-munidades han decidido constituir el Movimiento Afroboliviano, denominado así porque guieren ser una Afroboliviano, denominado así porque quieren ser una organización dinámica, abierta, que incluya a todas las personas negras de Bolivia y que no se olvida de su raíz africana.

Se ha elegido un Directorio Compuesto por seis personas: Por Sud Yungas: Tito Barra y Jaime Salinas; por Nor Yungas; Juan Váspor Nor Yungas;

por Nor Yungas: Juan Vás-quez y Víctor Pinedo: por los residentes en La Paz: Mónica Rey, esperando que los residentes en Santa Cruz nombren el sexto com-ponente.

Cruz nombren el sexto componente.

Las metas que se han propuesto son muchas; pero para estos dos años se han propuesto, principalmente, lograr su personería jurídica, recuperar su raiz a través de la investigación histórica y cursos de formación; defender su cultura especialmente de la saya frente a lo que califican una negligente confusión con el caporal; solucionar sus problemas socioeconómicos; unificar a todos los negros de Bolivia y relacionarse con movimientos similares existentes en América; realizar un censo nacional de la población negra porque el último no los tomó en cuenta. En fin. el acontecimiento

mo no los tomó en cuenta. En fin, el acontecimiento puede calificarse tan impor-tante como cuando se creó la Asamblea de Pueblos Gua-ranies. Los delegados lo fes-tejaron a su manera, can-tando sayas hasta el ama-necer, inmediatamente sur-gieron composiciones feste-jando la unidad y no faltó la advertencia de un viejo com-positor de saya, don Manuel Barra, que a los jóvenes les dedicó esta saya: puede calificarse tan impor-

Todo el mundo va bus-

cando trabajitos en la ciudad Todo el mundo va buscando suelditos en la ciudad

Al campo quién va vivir Al chume quién va vivir Seguramente yo solo".

Lo importante es que esos jóvenes, donde estén, han prometido luchar por sus comunidades y defender su

Herman Antelo presentará informe

Video sobre la semana cultural boliviana en Chile

El Cónsul de Bolivia en Chile. Herman Antelo, presentará hoy en La Paz un informe escrito y un video sobre lo que constituyó la Semana Cultural "Bolivia y la magia de su diversidad" -evento realizado en Santiago de Chile del 1 al 6 de agosto de 1994-, así como distinguirá a las personas que permitieron la realización exitosa de dicho acontecimiento.

El informe se ofrecerá a las 11:30 en el Teatro Municipal "Alberto Saavedra Pérez".

El video titulado "La fuerza de la cultura" incluye un resumen de la Semana Cultural e impresiones de personalidades chilenas, entre ellas ministros de Estado autoridades y representantes del ambiente cultural.

La relación por escrito consta de un voluminoso archivo de recortes de prensa y datos sobre la cobertura que la radio y la televisión chilenas brindaron al evento. Esta documentación lleva en la tapa el afiche que sirvió para promocionar la Semana Cultural y que fue realizado por el artista plástico Lorgio Vaca.

Finalmente, el acto de hoy servira para que el Consulado en Chile entregue distinciones a todos quienes colaboraron para que la muestra -particularmente los couadros coloniales de Melchor Pérez de Holiguín- sea considerada como lo mejor de 1994 en Chile.

SORPRENDIMOS"

"SORPRENDIMOS"
Herman Antelo dijo que la Semana Cultural permitó
que Bolivia hable fuerte y muestre lo que el pueblo
chileno desconocía. El acontecimiento "sorprendió y
cautivo a los chilenos", dijo, anadiendo que ahora entre
los vecinos se tiene una imagen distinta y más cabal de
nuestro país, de su cultura, dejando de lado los estereotipos que existian hasta ese momento.

OTRA SEMANA

CIKA SEMANA El cónsul Antelo dijo que gracias a lo realizado, hoy es osible planificar una nueva Semana Cultural, pues xiste una gran demanda de parte de instituciones bilanas

chilenas.

Señaló que cuando el representante de los Críticos de Arte de Chile le entregaba la distinción por la calidad de la exposición, éste le dijo: "Lo que ustedes han traido es lo mejor que yo he visto. Traigan más". Así que "lo haremos para mostrar no sólo lo que tienen las ciudades capitales, sino los pueblos donde se encierra la fuerza y la diversidad de nuestra cultura".



Anteio, Cónsul de Polivia en

Eduardo Galeano, Ernesto Sábato y Jorge Amado

Escritores latinoamericanos condenan enfrentamiento entre Perú y Ecuador

Bahía, Montevideo y Buenos Aires ANSA

ANSA

Tres escritores latinoamericanos reconocidos, Ernesto Sábato. Jorge Amado y Eduardo Galeano, condenaron enérgicamente el enfrentamiento fronterizo entre Perú y Ecuador, definielndolo como "abominable" y "absurdo".

"América Latina es una patria al revés dijo el escritor uruguayo Eduardo Galeano. Ha sido organizada para el divorcio de sus partes".

El autor de "Las venas ablertas de América Latina" y "El libro de los abrazos "dijo a ANSA que "nuestros países hablande integración, pero practican el odio mútuo y la reciproca ignorancia: las guerras entre vecinos son una tradición latinoamericana que siempre ha servido de coartada al poder".

"Hemos sido divididos

-prosiguió Galeano, quien vi-sitó Bolivia el año pasado con motivo del Festival Inter-nacional de Cultura- para que otros reinen, y seguimos sordos al consejo del gaucho Martín Fierro, que advertía que los hermanos han de ser unidos porque esa es la ley primera, y que mientras ellos se pelean, los devoran los de afuera".

se pelean, afuera".
En Buenos Aires, Ernes
En Guya célebre no En Buenos Aires, Ernesto Sábato, cuya célebre novela "El túnel" fue publicada por PRESENCIA en la serie Periolibros el domingo pasado, dijo a ANSA que la de Perú y Ecuador "es, como cast todas las guerras, algo abominable".

El escritor argentino agregó que en el fondo de los argumentos expuestos por uno y otro gobierno "hay motivos bastardos y mentirosos y, como siempre, morirán chicos inocentes".

En Bahía, el brasileño Jorge Amado reconoció que no está "a la par de los detalles del littigio o cuestión de fronteras entre

Perú y Ecuador".
"Lo único que sé-prosiguió el autor de "Gabriela clavo y canela" y "Teresa Batista cansada de guerra", entre otras muchas novelas- es que cuando yo era miño y estudiaba geografia de Brasil, sabía que Brasil tenía frontera con todos los países de Sudamérica menos con Chile. Muchos años después supe que ya no teníamos más frontera con Ecuador. Sería irresponsable si fuese a analizar el asunto bajo ese punto de vista".

Amado dijo a ANSA que, entonces, "lo único que puedo decir es que cualquier guerra entre países de América Latina me parece un absurdo, y deseo que el esfuerzo de Brasil y de otros países para poner fin a la guerra tenga éxito. Somos primos hermanos. Debemos encontrar un acuerdo justo, que aleje cualquier absurda posibilidad de confrontación, y vivir en paz".

p.2

Al servicio de la cultura

Radiodifusoras Cristal cumple19 años en el aire

"La revista cultural de los domingos", programa emitido por Radiodifusoras Cristal desde hace 19 años, es una de las tradiciones periodisticas más sólida en el ámbito de la divulagación y el fomento a las actividades culturales.

Conducido por el periodista Mario Castro -director de Cristal - el programa ha llevado, domingo a domingo a una cada vez más amplia audiencia el acontecer cultural no sólo de La Paz sino del país. Análisis, comentarios, entrevistas e información de las actividades artístico-culturales llenan el contenido de este programa.

La vocación cultural de radiodifusoras Cristal se hace patente en este hecho: "La revista cultural de los domingos" tiene tantos años en el aire como la emisora.

A lo largo de 19 años, casi no hay pintores, poetas, escritores y periodistas, escultores, directores y actores de teatro, ballarines. Investigadores de distintas disciplinas, cineastas y videastas e historiadores que no hayan tenido un espacio -en la entrevista, en el reporteje o en el comentario-en ciste programa.

En una época en que la cultura y el arte son cada vez menos atendidos, labores como las de Mario Castro en Radiodifusoras Cristal tienen un alto mérito.

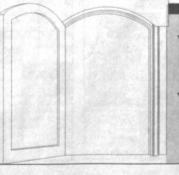
Que "La revista cultural de los domingos" siga cumpliendo años, tantos como Radiodifusoras Cristal, en beneficio de la colectividad.



El periodista Mario Castro, ector de Radiodifusoras Cristal y conductor del pro-grama "La revista cultural de os domingos, un espacio q a es tradición en el aire.

Un nuevo libro de Roland Barthes

Hoy entregan menciones del Concurso de Ciencia y creatividad p.3



Cuentos eróticos en AveSol

> Millones de dólares por el archivo de Graham Greene

p.3

p.2

ARTE y CULTURA

SEMANA CULTURAL CHINA. Se viene desarrollando la Sema-na Cultural China organizada con motivo de celebrar el Año Nueve Lunar, Año del Chancho. En el Palacio Chico (Ayacucho y Potosí).

VIDEO "IVY MARA".- Hoy a las 19:00, en el Palacio Chico (Ayacucho y Potosi) se presentará el vídeo "Ivy Mara: La tierra sin mal" realizado por el Taller de Iniciativas en Estudios Rurales y Reforma Agraria TIERRA.

"SEXUALIDAD, EROTISMO Y PLACER". Ciclo de video en el Caré Carcajada (Almirante Grau 525). Hoy a las 19:00 se proyectará Tkelaciones peligrosas". Mañana habrá una tertulla itteraria a cargo de Roxana Selum, Marcela Gutierrez, Mónica Mendoza y Julieta Paredes. El viernes será noche de hechiceras con música de boleros y el sábado actuará "Guttarra y canto".

"UN CURA DEL CUARTO MUNDO". Hoy a las 19:30 se estrenará el teatro La Paz la obra escrita por Roberto Cuevas y llevada a rena por Talia Producciones. Las presentaciones posteriores se ecerán en funciones de tanda, fines de semana tambiém matiné.

NUEVA ACROPOLIS.- Hoy a las 20:00 se inicia un seminario pre "Etica y existencia". Inscripciones abiertas en Ecuador 2049 al Asplazu. Teléfonos 327241 y 323821.

AVESOL.- Hoy a las 21:00, Roxana Sélum y Marcela Gutiérrez án sus obras: "Amores de marras" y "D-Efectos Especiales" de la nera autora, y "Diario de campaña" de la segunda. En Gotta 155.

EL GRAN MILAGRO ESPIRITUAL. Mañana a las 19:00, se tará esta conferencia en Plaza Gilberto Rojas № 10 (callejón). ganiza el Centro Educativo Alternativo "San Pedro".

JENNY CARDENAS.- El jueves, viernes y sábado. Equinoccio (Belisario Salinas) presenta a Jenny Cárdenas en concierto, artista que se despedirá de Bolivia pues luego partirá a su nueva residencia en Perú. Será a partir de las 22:00.

"PARA RECIBIR EL CANTO DE LOS PAJAROS",- Mañana se renará en La Paz la esperada película nacional dirigida por Jorge ilhiés del grupo Ukamau. Será en el cine Tesla.

CRIMINOLOGIA.- "Criminología y delincienta económica" es el alo de la conferencia que el viernes a las 18:30 se dictará en el legio de Abogados (Indaburo 1062).

ATENEA.- Dos cursos que duran tres meses se dictarán en mea a partir del 6 de febrero. Historietas y Diseño gráfico. ormes en Conchitas 456. Teléfono 368387.

"OCHO ARTISTAS".- La Galería Nota ofrece la primera exposi-1995 con artistas de reconocida trayectoria: Angeles Fabbri, 1995 con artistas de reconocida trayectoria: Angeles Fabbri, da, Paracia Paracia Mariaca, Fernando Montes, Ricardo Pérez da, Graccian Rodo Boulanger, Egli Sthy J. Luis Zilveti. Podrá arse hasta el 20 de febrero en Av. 6 de Agosto 2296.

ARTE EN VIDEO. - Summa Artis comenzará el 7 de febrero un elo de video sobre arte contemporáneo que se extenderá por dos sese, en sesiones semanales y en horario a convenir. Dirige Laura cochetti. Las inscripciones están abiertas en la Av. Hugo Ernst Nº 69, Bajo Seguencoma, teléfono 783166.

ANGELES DE CALAMARCA. En el Museo Nacional de Angeles atimua la exposición del segundo grupo de la serte de Angeles amarca denominada "Angeles Virtudes" o "Angeles de Jer as l'estaurada por el Centro de Conservación y Restauración ma Muellas.

Millones de dólares por el archivo de Graham Greene

LONDRES

LONDRES

Ansa

El poder financiero de las universidades norteamericanas se impuso a la "gloria" de las instituciones culturales del Reino Unido: de esa manera el archivo de Graham Greene acabará instalado en la biblioteca del Boston College que, para apoderarse de este tesoro literario, pagó a los herederos del célebre novelista una suma elevadisima, cuyo monto exacto se mantiene en reserva.

El ateneo de Massachusetts se hará cargo así de cuidar 60,000 documentos y 3,000 volúmenes pertenecientes al escritor británico. Anotaciones y apuntes autógrafos de Greene aparecen enriqueciendo aún más todo este material. Se trata, en efecto, de textos que pueden aportar nuevos detalles acerca de la enigmática personalidad de Greene. De allís u valor potencial particular y esto explica, por otro lado, la determinación de los norteamericanos de comprar el archivo. El Boston College, que es la más importante universidad del mundo de la Orden de los Jesuitas, lo utilizará para alcanzar una mejor comprensión de los motivos que indujeron al autor de "El poder y la gloria". fallecido en 1991, a los 87 años - a convertirse al catolicismo ya en edad adulta.

Premio Grinzane de narrativa

TURIN

Ansa

La atribución del Premio literatorio talano Grimzane Cavour se divide en dos partes, la primera corresponde a un jurado de criticos y la segunda, definitiva, está en manos de estudiantes.

El jurado especializado designó para la narrativa italiana a tres obras como ganadoras. Son 'Mectong' de Alberto Arbasino, editado por Adelphi. 'Attesa sul mare de Francesco Biamonti, publicado por Einaudi, y 'Le decorose nemorie', de Luca Dominelli, ediado por Enazari.

En la sección de narrativa examiera publicada en italiano se ligió al haitiano René Depestre. or 'L albero della cuccagna' preentado por la decidio del acuada per Rancesco della cuccagna' precitado por la dedicidada en taliano Sendo por la desendada de la como del su como la desendada de la como della decidio della cuccagna' precitado por la editorial Jaca Book. I riandes Aidan Mathews, por Rossetto sull' ostia', editado por lolati Bórnighieri, y el austriaco lobert Schneider por 'Le voci del nondo', publicado por Einaudi.



"La alfabetización en Bolivia" Situación actual y perspectivas. Centro de Estudios Sociales: La Paz. ILDIS, 1994; 394 pp. ¿Qué ha sucedido con la alfabetización en Solivia? ¿Por qué no se ha logrado asta ahora ningún avance singue.

contectus as estrategias y metodo-logias empleadas hasta hog/ Estas son las preguntas que trata de responder este estudio socia-les (CENDES). El libro consta de tres partes: "La alfabetización en América Latina y Bolivia"; "Principales metodologías de alfabetización aplicadas en Bo-luta" y "Conclusiones generales para una acción alfabetizadora y post-alfabetizadora".

NUEVA

134







"Participación popular y ONG's": Ministerio de Desarrollo

de el Estado de esta ley sobre el trabajo de las ONO's es el tema central de esta leus ONO's es el tema central de esta publicación. Desde diferentes puntos de vista, investigadores, funcionarios del Estado y de las ONO's opinan sobre este tema. Este libro representa-de acuerdo a sus editores un importante aporte al debate sobre el nuevo rol de las ONO's en Bolivia y su lectura es recomendable para quienes trabajan en programas de desarrollo.



Libros

Publicacio

recibidas

Ronald Bart

PARIS

Apareció ci segundo vol s obras completas de Rola és, editado por Seuil, Sos s correspondientes al per tos correspondiente va de 1966 a 1973 y se debe a Eric Marty flosos interesados

Cine

6 DE AGOSTO

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. Noche Hs. 21:30: RIO SALVA

CINEMATECA BOLIVIAI Tel. 325346

Matinee Hs. 14:45. Tanda Hs. EL COYOTE EMPLUMADO y M BOOM.

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135

ROXY

PLAZA

nes continuadas desde EL EXTRAÑO MUNDO



Coproducción Boliviano-Italiana

La programación para La Paz (cine TESLA) y el interior del país se publicará oportunamente



CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos 54 Yesterday o hier español 55 Quedarse un par sujeto en 157 Fango 56 Mitra del Papa 59 Regato 60 Cocinan en parrisa 61 Te encuentras 62 Plantigrados

Pearson
20 Ente o ser
21 Rifa pública
23 Bacalao, en
Cape Cod
24 Far: español
25 De doble sei
do

31 Vecino d metaca 32 Su cap Tehera

36 Limpieza 37 Papá; padre 38 Remolca la I

gaseoso
42 La acción de
empalar
45 Especie de
maiz
47 C de EEUU,
Arbor

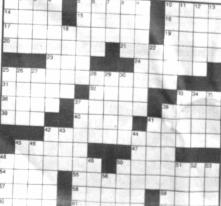
9 Substancia grasa de la lana 10 Cristal azogado 11 Rio de España/ Portugal 2 Adorás 13 Entregará 18 Salsa; condi-mento

6 Envolved 7 Lejos: inglés 8 Cantante Baly

22 Unidad de energia 25 Hijo de Amri Biblia

Pájaro dorado 30 Anda a gatas: fam. 33 Pez marino 34 Bota, en Boothbay

50 Se deti 51 Cofrad Cupid





Un dia como hoy en la cultura nacional

SILLA 4764 - LA PAZ

AGENCIA GESTA



1 de febrero

El escritor Alfredo Flores (1900-1987)

Los cronistas nos recuerdan que en un día como hoy de 1825, en peras de la creación de nuestra República (en la otrora Alto Perú), imprimió uno de los primeros periódicos que circuló en esta parte mundo: "El Chuquisaqueño", mismo del que se conocen sólo dos meros.

nmeros. También en fecha similar, pero de 1921 en Oruro, nació Julio Sear Cadima, poeta y novelista galardonado en reiteradas oportu-dades. Es autor de CANTARES DEL HOMBRE Y DE LA VIDA (1965) tre otras obras.

Alfredo Flores Suárez, escritor

No tenemos en Santa Cruz otro cuentista de la talla de Alfredo lores", dijo en cierta oportunidad el patriarca de las letras cruceñas aŭl Otero Reiche.

Alfredo Flores Suárez es el autor de la obra LA VIRGEN DE LAS IETE CALLES (1941), novela que fue llevada a una serie televisiva ne el ultimo tiempo, logrando de esta manera ser conocida por gran arte de la población boliviana, por lo que hoy este nombre nos isulta familiar; lo mismo se podrá decir de su otra obra CARMELO URTADO. A estos escritos se sumán otros fitulos como: EL ARTE SPANOL (1922); QUIETUD DE UN PUEBLO (apuntes, tipos y sistumbres, 1924); EL DESIERTO VERDE (1933) y EL SARGENTO HURUPAS.

Muchos estudiosos de nuestra literatura le bas de la compansa de la compansa accompansa accompansa de la compansa del compansa de la compansa de la compansa del compansa de la compansa d

HURUPAS.

Muchos estudiosos de nuestra literatura le han dedicado conptos a sus obras, así por ejemplo Raúl Botelho Gosálvez -ettado por
rique Finot-afirma sobre LA VIRGEN DE LAS SIETE CALLES;
fallo en Flores no sólo un cultivado y fino estilista /.../ el novelista
liberación conserva el noventa por ciento de su técnica personal y del
inhene nativo, a pesar de que su vida transcurrió más fuera que
nitro de su tierra.

También Flores tiene un gran sentido del humor. Es irónico sin
gar al chistoso ni chabacano. La proporción equilibrada es la
edida de sus personajes... Esta novela debería ser conocida por
dos lo que quieren conocer algo de su propia tierra", finaliza
stelho.

sos lo que quieren conocer algo de su propia tierra", finaliza elho.

Fiores Suárez falleció en un día como hoy, 1ro, de febrero de 17, en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, nació en la misma a el 6 de marzo de 1900. A lo largo de su vida, además de su dad de escritor, ha destacado en los campos diplomático, períoco y político: en 1951 fue candidato a la Vice-presidencia de la ública por parte de la Falange Socialista Boliviana (FSB). En cuanto a su relación con la prensa, sus blógrafos anotan que director de los diarios "La Ley" y "La Vanguardia" que circularon santa Cruz, además estuvo como colaborador de "La Reforma" de Pazz. En varios de sus escritos para estos medios utilizó el donimo de "Barón de Sauces".

Amaner a de ejemplo, citamos unas líneas de su VIRGEN DE LAS TE CALLES, que dicen así: "Su espíritu no se commovía ya ante ústica belleza de la ciudad colonial con cuyo cielo puro y sol amparable había soñado tantas veces en la frialdad gris de la gran dad. La oprimia ahora esa falta de animación que había notado as calles que se le antojaban tristes y vacías. Quizá la prolongada encia le había desconecentrado de aquel medio y seguramente ya le sería posible habituarse a la quietud pueblerina de su tierra, duda la urbe le había conquistado y era el contraste de lo numental lo que había mpequeñecido, la bella imagen del uño tantas veces añorado.



Semana Cultural China

Mujeres en

La lectura de esta noche en

La lectura de esta noche en AveSol será protagonizada por dos escritoras, a quienes presentará el poeta bieniano Gary Daher Canedo.

Cuentos eróticos contados por mujeres caracterizará a la velada que se iniciará a las 21.00 en la gequeño local de la

velada que se iniciará a las 21:00 en el pequeño local de la calle Goitia 155.

Por un lado, Roxana Selum entregará trozos de su última creación literaria, "Amores de marras", así como de una obra ya conocida como es "D-Efectos especiales".

Por otro, Marcela Gutiérrez compartirá la intimidad de su "Diario de campaña".

compartira la intimidad de su "Diario de campaña".

La sesión se pinta como atractiva, considerando que AveSol acoge a gente capaz de dejarse afectar por las lecturas, respondiendo a ellas ya sea interrogando o aportando también al infinito campo de las ideas.

Idioma alemán

El Instituto Goethe anun-cia que están abiertas las ins-cripciones para los cursos de alemán en distintos níveles. El horario de atención para solicitudes e informes, es de lunes a viernes de 9:00 a 13:00 y de 15:00 a 19:00. El Instituto está en la ave-

El Instituto está en la avenida 6 de Agosto 2118. El teléfono es el 374453 y 374454.

las ideas.

Avesol

Semana Cultural China.Desde el lunes se desarrolla una semana cultural dedicada a la celebración del Nuevo Año Lunar en China, dedicado esta vez al Año del Chancho. La inauguración contó con la presencia del Vicepresidente de la República, Victor Hugo Cárdenas, quien fue recibido por el embajador Tang Minxing de la República Popular China en Bollvia. El Salón de Exposiciones del Palacio Chico (Potosi y Ayacucho) espera al público para que admire hasta el viernes la exposición de fotografías y artesanías chinas, así como otras facetas de la cultura de ese país a través del video, con documentales y películas de ficción. En la foto, que nos fue cedida por la Secretaría Nacional de Cultura, aparecen Alberto Balley, André de Guimaraes de la Embajada del Brasil y Víctor Hugo Cárdenas.

El teatro comienza en La Paz con un cura especial



Daniel Gonzales y otros actores en la obra "Que viva el muerto" presentada hace dos años.

"Un cura del Tercer Mundo", pieza original de Roberto Cuevas será presentada desde hoy en el cine teatro La Paz. El grupo encargado de llevarla a escena es el que dirige Daniel Gonzales de Talía Producciones. Un elenco de jóvenes figuras permitirá que el público aprecie diariamente una obra de autor nacional, escrita con mucho humor

humor.

Talia Producciones nos mostró antes obras como "Que viva el muerto" (Hugo Eduardo Pol) y "Departamento de solteras".

Diplomas del Premio de Ciencia se entregan hoy

BIBLIOTECA

Las menciones honrosas ara tres participantes del I concurso Municipal de Cien-ia y Creatividad serán entre-adas hoy a las 19:30 por Car-os Cordero, oficial mayor de cultura.

gadas hoy a las 19:30 por Carlos Cordero, oficial mayor de Cultura.

La ceremonia se llevará a cabo en la Casa de la Cultura Franz Tamayo.

Como se recordará, este premio fue declarado desierto por considerar el jurado integrado por Ismael Montes de Oca. Oscar García y José de Mesa, que si bien los trabajos muestran gran esfuerzo personal, no cumplen con las exigencias cientificas del concurso.

Así, las menciones de honor que constarán en diplomas, son para Julio César Cayo por su trabajo "Analisis de estructuras gramaticales para encontrar la mentira" (área de linguística y humanidades), Edgar Jesús Gil por el programa de computadora ACIGOL (área de educación y pedagogía) y Guillermo Ocampo Figueroa por "Determinación y

tratamiento de afecciones den-tales en canes de la ciudad de Trinidad" (área de medicina).



Allen alaba al cine europeo

NUEVA YORK

Woody Allen aprecia el nuevo

Woody Allen aprecia el nuevo cine italiano: "Italia es una tierra de grandes directores y la nueva generación con Nanni Moretti mantiene alta la tradición de los maestros del pasado", afirmó. Distendido y en gran forma. Woody citó a la prensa en un hotel de Manhattan para hablar libremente de si y de sus próximos proyectos, que incluyen teatro y televisión.

El pretexto central de la conversación era el estreno inminente en Italia de su último film "Balas sobre Broadway", distribuido por la Filmauro en un centenar de cines de toda la península.

Vestido con su habitual y sencilla elegancia. Allen no se refirió al conflicto legal que, desde hace dos años, lo enfrenta a su expareja Ma Farrow. Pero admitió, con el corazón en la mano: "Fue un período realmente caótico".

Presentado fuera de concurson el estava de Venceia "Balas sobre Broadway" nació de una idea cara a Woody: "El arte es algo simple: se lo posec o no, explicó el realizador norteamericano, hay gente que quiere ser artista, vive como un artista, pero no tiene talento. Y otros que nada tienen que ver con el arte, pero nacieron con el don de la creatividad".

En "Balas...", ambientado en los "locos años 20" en Nueva York, figura un Joven dramaturgo fracasado i John Cusack), al cual se le brinda la ocasión de su vida. Dirigirá una comedía en Broadway, pero con una condición: que incluya en el elenco a la amiguita (Jennifer Tilly) de un gangster.

el centenario del cine:

estival de Berlín se anuncia omo notable acontecimiento



Los afortunados espectadores del Festival de Berlín podrán elegir entre las 1.400 películas que serán proyectadas del 9 al 20 de febrero.

Una rica y animada sección oficial, una am-retrospectiva del séptimo arte con motivo de centenario y el homenaje al actor francés n Delon convierten la 45 edición del Festival rnacional de Cine de Berlin en una de las s prometedoras e interesantes de los últimos s.

s.
Con motivo de la presentación oficial del grama de la Berlinale, su director, Moritz de leln, señaló ayer, martes, que más de 1.400 culas serán proyectadas del 9 al 20 de febren las distintas secciones del certamen, 27 de sen la oficial, de las que 23 concursan por los ciados Osos.
Todas las secciones del festival incluyen más pequeños homenales al cinematógrafo más pequeños homenales al cinematógrafo.

rodas las secciones dei resuvai incluyen más pequeños homenajes al cinematógrafo su cien cumpleaños", afirmó de Hadein, que istató una cierta alza del cine europeo y una nor presencia del norteamericano, que acude damentalmente con realizadores jóvenes y ductoras independientes.

PROGRAMA

El festival dará comienzo con la primera cula de la historia que fué proyectada públi-nente, un filme de siete minutos realizado por hermanos alemanes Max y Emil adanowski, presentado en el teatro de varie-les berlinés "Wintergarten" el 1 de noviembre (895, casí dos meses antes de que los herma-Lumiere mostraran su cinematógrafo en is

La sección oficial continuará su homenaje al na sección oncia continuara su nomenaje a utenario del cine tres días después con las ículas "Les cent et une nuits", de Agnes rda, con Michel Piccoli y Marcelo Mastrolani frente del reparto, y, fuera de concurso, "La che de los realizadores", del alemán Edgar tz

tz.
Homenaje al séptimo arte ha sido también la
cción de la directora de la Cinemateca de
usalén. Lía van Leer, como presidenta del
ado, en el que figura también la realizadora
añola Pilar Miró, ganadora hace dos años de
Oso de Plata por su película "Beltenebros".
Por los codiciados Osos competirán igualnte el español Manuel Gutiérrez Aragón con

"El rey del río" y la mexicana "El callejón de los

"El rey del río" y la mexicana "El callejón de los milagros", realizada por Jorge Fons, únicas aportaciones de habla hispana a la sección oficial del certamen que tradicionalmente abre la temporada mundial de cine.

España concursará además en la sección de cortometrajes con la obra de Mercedes Gaspar "El sueño de Adan", una de las 11 que han logrado superar la criba de los organizadores del festival, al que se presentaron más de 200 candidatos para optar por el Oso de plata al mejor filme corto.

"Smoke", de Wang Yang, "Nobody's Fool", realizada por Robert Benton. y "Silent Fall", dirigida por Bruce Beresford, y la película de Abel Ferrara "The Adiction", forman la batería de filmes estadounidenses que optan por los premios del festival.

mios del festival.

mios del festival.

También Hong Kong acude con cuatro películas al concurso de la Berlinale, dos de ellas en coproducción con China y Taiwán, respectivemente, mientras el Este europeo solo estará representado por la obra rusa de Vadim Abdraschitov "Pleza de teatro para un pasajero".

El italiano Alberto Simone, con "Colpo di Luna"; el británico Michael Winterbottom, con "Butterfix Kies", "Tomort" del francés Bertrand

Luna'; el británico Michael Wintterbottom, con
"Butterfly Kiss"; "L'appat", del francés Bertrand
Tavernier y Transatiantis", del alemán Christian
Wagner, son otras de las producciones europeas
con más posibilidades de optar a los premios.
Por otro lado, mientras en el Foro del Cine
Joven destacan los documentales y los filmes de
Asia y el Este europeo, en la sección Panorama
sobresalen las obras dedicadas al SIDA y a los
problemas sociales, un apartado dedicado al
nuevo cine de Israel y una serie de filmes independientes de EE.UU..
La retrospectiva del certamen se centrará en
homenajear al gran cómico norteamericano
Buster Keaton, que este año habría celebrado su
100 cumpleaños, pero también en mostrar joyas
y reliquias prácticamente desconocidas y descubiertas en los archivos cinematográficos de todo
el mundo.

Entre estas destacan una serie de sobre los comediantes desconocidos de EE.UU. en los años 1920 y los protagonistas del tempra-no cine mudo europeo de Alemania, Inglaterra, Francia e Italia, así como, a modo de curiosidad.

"Antología del Cerro Rico de Potosí", valiosa contribución bibliográfica

La Sociedad Geográfica y de Historia de otosí para commemorar los 450 años de la xplotación de la plata en el Cerro Rico, edita-á el libro titulado "Antología del Cerro Rico de stato".

rá el libro titulado "Antología del Cerro Rico de Potosi".

"No era justo que un hecho tan trasendental se recuerde solamente con discursos y buenas intenciones sin contar con un volumen impreso que muestre la otrora grandeza de una montaña que asombró al mundo con su riqueza y que dio otro rumbo al descubrimiento de América", dijo a PRESENCIA Wilson Mendieta Pacheco, director de la Sociedad Geográfica y de Historia y compilador del libro.

libro.

El volumen que verá muy pronto la luz, consta de más de 300 páginas y recoge 18 textos, desde crónicas de la época colonial hasta estudios científicos de la geología de la mole de plata.

mole de plata.
Entre los primeros está "Del descubrimiento de Potosi y quien fue el primer descubridor y otras cosas del Cerro" de Marcos
Jiménez de la Espada y la "Descripción del
Cerro y la Villa de Potosi" de Luis Capoche.
Entre los segundos: "La geologia, la mineralogia

y el sistema de vetas de Cerro Rico" de los ingenieros Daniel Howard y Carlos Serrano.
Entre otros, el libro compilado por Mendieta Pacheco incluye los siguientes textos: "El Cerro de Potosí y el Real Socavón" de Modesto Omiste; "Mita, población y mano de obra" de Valentin Abecta Baldivieso; "Del Cerro de Plata a los caminos extraviados" del escritor venzolano Arturo Uslar Pietri y "Paleoflora Ipaleobotánica) del terciario en el Cerro Rico" de Gunnar Gantier Pacheco.
Se trata, sin duda, de un valioso aporte bibliográfico al conocimiento de un patrimonio natural y cultural no sólo de la nación sino de la humanidad, tal como lo ha declarado la UNESCO.

ENCUENTRO DE HISTORIADORES

ENCUENTRO DE HISTORIADORES
El libro, que estará en circulación en marzo, será presentado luego en el el "Encuentro
Internacional de Historiadores Amigos de
Potosi" organizado también por la Sociedad
Geográfica y de Historia de Potosi. Este Encuentro convocará en la Villa Imperial, entre
en 17 y el 21 de abril, a un numeroso grupo de
investigadores nacionalés y extranjeros en
sesiones de exposición y discusión en torno a
las diferentes facetas de la historia del Cerro
Rico.

Por poco y no actúa Pavarotti

SANTAFE DE BOGOTA

Un juez penal colombiano rechazó por "improcedente" una nueva demanda que intentaba impedir
el concierto que el tenor italiano
el concierto que el tenor italiano
el conserto que el tenor italiano
en la que se consideraba que éste
"lesiona el patrimonio cultural" por
cantar en idioma extranjero.

La demanda de tutela, presentada por el ábogado Eduardo
Delgadillo Bravo, alegó que el citado recttal atropella los principios
culturales de diversidad étnica y la
lengua oficial colombiana, que es el
castellano.

Delgadillo Bravo tembién a fu-

castellano.

Delgadillo Bravo también afirmó que el concierto de Pavarotti
excluia la presentación de artistas
colombianos. pero el Juzgado 14
Penal de Santafé de Bogotá, le respondió que la Carta Magna también garantiza la protección de la
cultura en todas sus manifestacioneses.

Los compradores de discos premiaron a "Boyz II Men"

LOS ANGELES

El grupo "Boyz II Men" fue el gran vencedor de los "American Music ards", concedidos la noche del lunes en Los Angeles (California), al

Awards , concendos la nocie del mines en los angleses (canoma), aganar cuatro de esos premios otorgados según sondeos entre los compradores de discos en EEUU.

El grupo obtuvo dos premios al mejor disco "single" en las categorías de pop/rock y de soul/rythm and blues, con la canción Til Make Love To You", además de otros dos premios, como mejor banda de música soul y como artista favorito entre los adultos.

En la categoría pop-rock, el premio al mejor artista masculino fue otorgado al cantante Michael Bolton, mientras el de la mejor artista femenina fue para Mariala Carey.

orgado al cantante Michael Bolton, mientras el de la mejor arussa nenina fue para Mariah Carey. En la categoría de música country, el premio masculino fue acedido a Garth Brooks y el femenino a Reba McEntire. Entre los demás premiados en esta 22 edición de los "American sisic Awards", entregados en el Auditorio Shrine, de Los Angeles, aban Anita Baker y Babyface, en la categoría de soul/rythm and

ues. Por otra parte, el album "The Lion King", de la película de miss mbre, se llevó el premio al mejor album de larga duración en

nombre, se llevó el premio al mejor album de larga duración en la categoría pop/rock.

Los otros dos discos de larga duración premiados, en la categoría soultry, flueron respectivamente "Toni Braxton", de la cantante Toni Braxton, y "Read My Mind", de Reba McIntire.

El grupo Nirvana, que quedó disuelto tras el suicidio de su cantante Kurt Cobain el año pasado, fue también galardonado como artista favorito en la categoría heavy metal/hard rock.

armadio









justo y franco



satuco









Hernán Pereira



picapiedra









SALIDAS

Vicios

Teléfonos de urgeneta

ENCIA, Tels. 372340-44. CION NAL DE INVESTIGACION, Tel.

4.
CION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
AMOVIL, Central Maestra Tel. 320644
TUTO NACIONAL DE TRATAMIEN
EHABILITACION, REINSERCION
AL. E INVESTIGACION DE
ODEPENDENCIAS (INTRAID
) Tel. 342391 C.Muñoz Cornejo Ne

AD DE LA PAZ

SALIDAS

1,2,3,4,5,6,

1,2,3,4,5,6

2,3,4,5,6,7

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel

376472 ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel

360700.
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto Inform nea Piloto, Tel. 810122.
SAMAPA, Tel. 211222.
A. T. I. Asistencia Telefónica Inn

AeroSur

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL.
10 DE NOVIEMBRE Av. Mcal. Santa Cruz 1050 361748
GALAXIA c. Ballivián 1211 358405
CORAZON DE JESUS c. Campero № 15 329778
LA ECONOMICA Av. Muñecas 355 363446
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
CARLOS V. Av. 6 de Agosto esq. Cordero 2809
Edif. Mercurio 430490
SANTA FE Av. Arce 2304
TRINI Jaimes Frayor 1929 321581

321581 TRINI Jaimes Freyre 1932 HAYBAR Cañada Strongest 1457 ZONA MIRAFLORES 320705 ZONA MIRAFLORES
VILLA MARIA Diaz Romero 1384
SAN SALVADOR Guerrilleros Lanza 1309
esq. San Salvador
ANAPURI Av. Simón Bolívar 1910
ANTONELLA Tejada Sorzano 314
Pasando Pza. Villarroel
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
INCAHUASI Gral. Campero 1730 V. San Antonio 320703

 V. San Artionio
 2092
 2094
 CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA
 LA PIEDAD Av. Buenos Aires 857
 SAN ROCHE Av. Buenos Aires 1592
 ASTA ROCHE Av. Buenos Aires 1592
 ASTA ROCHE Av. Buenos Aires 1592
 ASTA SIMON a. Kollisuyo 1627
 32998
 BRASIL c. Rodríguez 461
 2094
 2094
 34223
 2098
 BRASIL c. Rodríguez 461
 2094
 34223
 2098
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223
 34223 329988 342238

782081 786593

Alto Obrajes 786593

ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI
EL CRISTO Av. Montenegro 716

'fte. la Chigüiña 790332

TIAHLANACO Av. Ballivián 270

TIAHLANACO Av. Ballivián Nº 4 c. 28 - C-Cota 795342

GIMARIN c. 10 Nº 70 Achumani

IRPAVI Av. Gobles 6125 final Irpavi

710176

El l'empo (deletin meteorológico)

ércoles 1 de febrero de 1995

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobjia Ribertalta Rurranabaque Trinidad S.I. de Velasco Santa Cruz Cochabamba Sucre Camiri Potosi Charaña Oruro Puerto Suárez Tarija Yaculta Zana Central El Alto	29.0 33.0 31.0 33.0 25.0 31.0 21.0 20.0 18.0 21.0 32.0 31.0 22.0 31.0 29.0	22.0 23.0 22.0 24.0 22.0 23.0 13.0 12.0 22.0 4.0 25.0 20.0 8.0 4.0

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ.-Presentará cielo poco ALTIPLANO Y CORDILLERA.-P

PANDO, BENI Y LLANOS ORIENTALES. Preser NORTE y NORESTE temperaturas sin cambio.

SUB DEL PAIS. - Presentarán cido cambio.

des y poco cambio de temperaturas.

TEMPERATURAS

	PRONOSTIC	ADAS	
CIUDAD	MINIMA MAXIMA	8.0	°C
EI ALTO	MINIMA	22.0	°C
	MAXIMA	18.0	°C

Informaciones
Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transpointerdepartamental internacional de pasaje

PERU A			opel DIRECTION		BOLIVIA /	DEBIL
LUN/JUE/SAB	MIE/VIE	LUN/SA8	DIA	LUN/JUE/SAB	MIE/VIE	LUN/SAR
PL 617 727-100	PL 615 727-100	Pl 655	VUELO '	PL 618	PL 616	PL 656
100	141-100	727-200	EQUIPO	727-100	727-100	727-200

ATENCION LAS 24 HORAS

A V

LES - BOGOTA - CARACAS - GUAYAQUIL - QUITO - PANAMA

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAM SALIDAS

925/196 925/196 925/196 890/196



CHILE A BOLIVIA 8:05 10:15 10:35 11:10 11:45

ochabamba



no perjudicar los amas de salud

taría de Salud nda coordinación inicipios y OTB's

CHABAMBA, 31 (PRE-CHABAMBA, 31 (PREA). Los problemas que se
taron para no permitir una
da aplicación de los proimplementados, con el
to de acelerar la reducla mortalidad materno
de coordinación de las
se y las Organizaciones
tales de Base (OTB's), en
del director regional de
Carlos Iriarte.
autoridad reconoció que
ue se lanzó el proyecto, en
e 1994, no se ha trabajado
amente entre los reprees de la sociedad civil y los
plos. Insistió en que luego
unión de Evaluación del
nado Plan Vida, cada re
tene clara la idea de conmy, por tanto, "los esfueren cada de el conmy, por tanto, "los esfueren cada de el con-

pueden realizarse en

usiada". rte manifestó que, por el ito, el programa de sanea-básico debe ser una de las ides de prioridad por parte pobiernos municipales.

Dirigente de cocaleros

Expansión de cocales es producto de ambigüedad del desarrollo alternativo

COCHABAMBA, 31 (PRESENCIA). Si se han reproducido innumerables plantaciones de la hoja de coca en la región del trópico, no es porque los campesinos hayan incumplido los compromisos de sustitución, sino porque el gobierno está encarando en forma errónea la política de lucha contra el narcotráfico y el desarrollo alternativo, afirmó el presidente del Comité Coordinador de las cinco federaciones de productores de coca, Evo Morales Ayma.

En virtud de la anunciada visita a la región tropical del ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzán, con el fin de persuadir a los campesinos para que se sometan a la erradicación de cocales, Morales agregó que será interesante escuchar los planteamientos de la autoridad en el terreno de los productores; aunque fue tácito al expresar que "hablar de erradicación es una propuesta equivocada".

No desestimó la iniciativa del diálogo, pero declaró que sólo es plausible y eficaz si plantea auténticas reivindicaciones sociales. Añadió que si el gobierno insiste en la imposición de la denominada Opción Cero no habrá entendimiento posible, pues se hablarían dos idiomas distintos.

Destacó que el movimiento cocalero se ha robustecido con el apoyo de la Central Obrera

distintos.

Destacó que el movimiento cocalero se ha robustecido con el apoyo de la Central Obrera Boliviana (COB), cuyo interés en defender la causa de los productores de coca radica en el propio fortalecimiento del sector proletario, ante los designios de las políticas neoliberales, que

pretenden imponer la libre contratación, el libre mercado y la capitalización, y que ello sólo será posible desarticulando el movimiento sindical. Insistió en la importancia que merce la consolidación del instrumento político que nació con el propósito de no permitir la erradicación de los cultivos excedentarios, pero que creció como proyecto y ahora plantea la defensa de la soberania nacional. Morales indicó que lo que surgió como un discurso se está consolidando, ya sea por el trabajo del Comité Impulsor en su estructura orgánica o por la urgencia, que se hace cada vez más Imperiosa, de contar con un eslabón de lucha contra los opresores.

Manifestó que la idea del instrumento político "se ha encarnado en el pueblo, ya que es parte de su propia vivencia, del sentimiento de frustración y dolor por los constantes atropellos y baleaduras de los gobiernos de turno".

De constituirse el instrumento -expresó Morales-"no será como los partidos con dueños y jefes, porque a ellos les resulta fácil pasar de la izquierda a ser reformistas, de ahí a conformistas y acaban anunciando la presencia militar para combatir a los campesinos productores de coca".

Afirmó, finalmente, que no los impulsa ningún criterio ideológico. "Los compañeros no conocen las ideas de Marx o Lenin -apuntó-. Esta instancia se funda en necesidades económicas reales y como una demanda ante las violaciones a los principios elementales de los derechos humanos", puntualizó.

Informe especial

ervecería Taquiña, un siglo al rvicio del desarrollo regional

ado viernes 27, en oporde conmemorar su ania Cámara Departamenustria distinguió con la
al Mérito Industrial a la
a Taquiña S.A., por los
de ininterrumpido traeneficio de la región,
ue, más allá de cumplir
de existencia (el próxiseptiembre), a la hora
rar los logros empresarar los logros empresa-

rar los logros empresa-alta imprescindible desportes que la centenaión prestó en favor

tución prestó en favor rrollo cochabambino. istorial de la empresa le la fábrica se constituada en el en empresa e la fábrica se constituado en el el en el

ecería es también pro del desarrollo agricola dinación con autorida rnamentales del sector iernamentales del sector, les bancarias y financie-perativas agrícolas y aso-es de agricultores, la ins-i trabajó en procura de r la producción de su i prima, ejecutando un na cebadero con una in-superior a los coto mi-superior a los coto mi-

superior a los ocho miariedades mejoradas de reportan mejores ingre-a el agricultor, ya sea en

el precio más alto que obtienen
por la paga, como por los mayores rendimientos que cosechan
por superficie cultivada.

En ese contexto, no es extrano que Taquiña se constituya en
generadora de riqueza, puesto
que el valor de la producción
cervecera la situa a la vanguardia de las industrias nacionales.
Los arortes directos por con-

dia de las industrias nacionales. Los aportes directos por con-cepto impositivo al erario muni-cipal y nacional determinan que la Taquiña sea fuente de recurcipal y nacional determinan que la Taquiña sea fuente de recur-sos económicos para las institu-ciones comunales y de gobierno ciones comunales y de gobierno. El impuesto al consumo especí-fico sobre producción y consu-mo de cerveza constituye, por otra parte, la generación de sig-nificativos ingresos para la uni-

ciudad con la población de li-quipaya.

Próxima a la celebración de su centenario, el directorio se ha empeñado en realizar una serie de obras, entre las cuales se destaca la instalación de una nueva y moderna planta de gas arbónico, o la refacción en el sector de tostado de malta. Pero

funcionamiento se extendieron líneas automáticas para el trans-porte de los productos. Desde hace cuatro años, el Pabellón Stand de la Taquiña, ubicado en el campo de la Ferra Internacional de Cochabamba, presta sus modernas instalacio-nes para la realtración de impo-

Taquiña, que según investi-gaciones de Mario Guzmán Mo-rales, deriva del lugar donde se instala la fábrica y cuyo nombre significa en lengua quechua "donde la brisa canta", se ha significa en tengua quechua d'donde la brisa canta", se ha constituido en un orgullo regional. Al celebrar sus cien años, es una de las empresas más pujantes del territorio nacional.

Por ello el reconocimiento de los industriales. Este testimonio, recopilado del historial que nos proporcionó el Dr. Ernesto.

nos proporcionó el Dr. Ernesto Daza Rivero, uno de sus impulsores... se expresa como un ho-menaje a una institución identi-ficada con Cochabamba.

su actividad específica. Desde hace una década, la empresa ha impulsado trabajos de forestación en el Parque Nacional Tunari, fomentando el Proyecto "Cochabamba, Ciudad Jardin". Tampoco puede desmerecerse el notable mejoramiento de la zona del Cruce Taquiña, luego que se impulsara la construcción del camino empedrado hasta la fábrica, así como el de la ruta troncal que vincula a la ciudad con la población de Tiquipaya.

sin duda constituye una notable mejora el sistema de paletiza-ción y despaletización, para cuyo funcionamiento se extendieron

nes para la realización de impor-tantes convenciones

Actualidad departamental

Prejuicios contra la mujer están quedando atrás

Por Henry E. Mendoza Bermúdez

Los tiempos van cambiando y, afortunadamente, parece que los viejos prejuticos de
menospreciar las aptitudes
del género fementino están
quedando atrás. La trrupción,
cada día más frecuente, de
mujeres en los sitiales de trascendencia de Instituciones
públicas o empresas privadas, demuestra que el mito
del "sexo débil" ha sido superado.

das, demuestra que el mito del "sexo debil" ha sido superado.

Rectentemente, en uno de los nombramientos que concitó mayor expectativa a nivel citadino, el alcalde de la ciudad posesionó en el cargo de oficial mayor Administrativo y Financiero de la comuna, uno de los puestos claves para el funcionamiento de la entidad, a Vivian Ossio de Clavel, profesional administradora de empresas.

Más alla de constituir una novedad el que una dama desepeñe un rol tan importante, mucho más si consideranto, mucho más si consideranto, el consecuencia de la Ley de Participación Popular, que transfiere la administración de los recursos de salud y educación al gobierno municipal, el reto que asume la nueva autoridad edilicia adminedad.

cipal, el reto que asume la nueva autoridad edilicia ad-

cipal, el reto que asume la nueva autoridad edilicia adquiere un cariz peculiar, dada su identificación temprana por llevar adelante el proyecto innovador de una alcaldia participativa.

Como ella misma lo afirma, se considera "una ferviente creyente de la Participación Popular como Instrumento para profundizar la democracia" y, en ese propósito, destaca que sólo a través del "ejercicio democrático de los ciudadanos se logrará una mejor planificación y jeraquización, para controlar la buena ejecución de sus demandas".

Vivian Ossio ha planificado el programa de su gestión en cinco pilares fundamentales: Pretende, en primera instancia, la participación activa dentro del proceso de concertación, tanto en las decisiones de reformas a nivel del gobierno central, cuanto en la elaboración de leyes y su re-

D CENTRAL DE BOLIVIA BIBLIOTECA

glamentación en la comuna.
Buscará, asimismo, lograr el fortalecimiento institucional en áreas consideradas como críticas. Igualmente intentará realizar el Programa de Servicio Civil, que permitirá tener un personal altamente calificado, con una estabilidad asegurada, en puestos considerados claves para la administración del gobierno municipal.

tración del gobierno municipal.

Además, procurará consolidar el Programa de Simpilficación Administrativa, ya sea en la estructura orgánica como en la desburocratización de los procesos y trámites administrativos, objetivo cuyo cumplimiento lo considera e sencial en el desarrollo de su gestión. Aspira, finalmente, a la consolidación de la alcaldía como sujeto de crédito nacional e internacional.

La nueva autoridad cree en la factibilidad de una proyección en el desarrollo de Cochabamba. Imagina el futuro de la región "verde, con mucha agua y todos los cochabambinos trabajando en el sector productivo", por lo que considera de prioridad la ejecución inmediata del Proyecto Misicuni.

Los avatares de la política no son nuevos para Vivian Ossio. Desde su formación universitaria ha inclinado sus

Los avatares de la política no son nuevos para Vivian Ossto. Desde su formación universitaria ha inclinado sus principios en la resolución de los problemas con un profundo sentido de justicia social. En esa línea, de generarse conflictos presupuestarios como consecuencia de las nuevas atribuciones municipales, es una convencida que sólo podrán superarse mediante la concertación y el diálogo.

diante la concertación y el diá-logo.

La oficial mayor Adminis-trativa y Financiera de la al-caldía comparte el criterio de que los nuevos nombramien-tos siempre generan expecta-tivas y opina que "por la falta de costumbre de que la mujer-acceda a puestos de poder y la imagen de debilidad que proyectamos, genera temor en el público: no obstante, se manifiesta segura de si para encarar con aplomo y convic-ción el cometido que se le ha delegado.

SENAC extrema recursos para habilitar rutas en el Chapare

COCHABAMBA, 31 (PRE-COCHABAMBA, 31 (PRE-SENCIA), Personal de emergen-cia del Servicio Nacional de Ca-minos (SENAC) ha sido despie-gado hacia la zona del Chapa-re, donde realizan arduás labo-res para mejorar la deteriorada ruta troncal de la carretera Co-chabamba-Santa Cruz, espe-cialmente en la región del Sichabamba-Santa Cruz, espe-cialmente en la región del Si-llar, debido a los derrumbes y deslizamientos ocasionados por

deslizamientos ocasionados por las intensas precipitaciones pluviales registradas desde hace un mes. El Jefe Distrital del SENAC, Raúl Mercado, afirmó que de acuerdo a las cláusulas esta-blecidas en el contrato de construcción de esa vía cami-

nera, la empresa Andrade

nera, la empresa Andrade Gutiérrez se encarga de realizar el trabajo de mantenimiento, pero señaló que no es posible cumplir con una labor efectiva, debido a la excesiva carga de vehículos de transporte pesado.

Mercado explicó que la carretera está diseñada para resistir hasta 11 toneladas sobre un eje, pero señaló que hay camiones que cargan hasta 20 y 25 toneladas. Declaró que el SENAC realiza trabajos de supervisión de las labores de mantenimiento, pero lamentó que "cuando pasan estos camiones, el camino queda como si no se hubiera hecho nada".

iversidades Católica y de Ginebra sarrollarán maestría desde 1996

CHABAMBA, 31 (PRE-A). La creación de una ia de alto nivel en Informá-ne funcione desde el próxi-o en la Unidad Académica chabamba, será el primer-do del convenio próximo a scrito entre la Universidad a Boliviana (UCB) y la Uni-d de Ginebra. proyecto iniciado por un de profesionales de la enti-aduados en Suiza ha pros-y las gestiones emprendi-re vicerrector de la UCB publica europea han con-

pr el vicerrector de la UCB epública europea han con-satisfactoriamente, anun-director Académico de esa Superior de Estudios, Ed-aros Arispe. realización de ese postgra-dos años de duración, com-te el concurso de docentes bas instituciones que os-el título de doctorado, agre-

r su parte, el presidente de cicdad Boliviana de Mate-is y director de la Carrera enlería de Sistemas, Oscar Drtiz, informó que quienes pen del curso podrán te-

e vende molino 🖁 e trigo marca oncaglia y moli-o Ruhler. Ref. eléfono 54238 -oruro, llamar en oras de oficina. oras de oficina.

ner, a nível de evaluación, su título con el reconocimiento del diploma ginebrino, lo cual les habilita a inscribirse en la Universidad de Ginebra, sin ninguna prueba adicional, si desearan continuar estudios de doctorado.

Añadió que los alcances del convenio comprenden además la ejecución, por parte de la universidad europea, de dos modernos laboratorios de cómputo, bajo el techo institucional de la Universidad Carólica.

sidad Católica.

Pino destacó que los trabajos de investigación, fruto de la maestría, beneficiarán al Hospital Cantonal de la República de Ginebra, cuyo aporte ha sido fundamental

ría Taquiña con los intereses de la región se irradia más allá de

versidad.

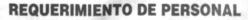
No puede omitirse, finalmente, que Taquiña también representa una fuente de trabajo permanente para el desarrollo de otras industrias o el fomento de diversas actividades económicas. En ese sentido, ha establecido relaciones permanentes de intercambio de servicios con otras organizaciones, tales como la industria devidrio para botellas, tapacoronas, imprentas para etiquetas, cajas de plástico y de madera, transporte de materias primas e importaciones y exportaciones de maquinarias, repuestos y accesorios, entre otros.

La identificación de la Cerveria Taquiña con los intereses de

para concretar el convenio, puesto que "los cerebros nacionales son reconocidos y sus trabajos valorados".

Las autoridades de la UCB expresaron su satisfacción por ese logro, que beneficiará a los profesionales boliviamos que incursionen en el campo de la tecnología informática.

En abril del pasado año, esa institución firmó otro convenio con la Universidad de Harvard, cuyos cursos ya han sido implementados en La Paz. En menos de diez meses anuncian otro relacionamiento que lo consideran trascendental. En este caso, el centro de operaciones será Cochabamba.



Programa de Desarrollo, con financiamiento externo, requiere los servicios de

AUDITOR INTERNO SENIOR

Provisión Nacional de Auditor Financiero. la de 3 años en auditorias operativas y de seguimiento financiero e inventarios.

Experiencia específica de 2 años como Auditor Interno en Instituciones del sector público.

publico.

Conocimiento de regulaciones en financiamientos externos.

Participación en cursos de capacitación sobre la Ley 1178 (SAFCO).

Manejo de paquetes computacionales (Contables y de Inventarios).

Inscripción vigente en el Colegio de Auditores.

Excelentes relaciones humanas.

Sede de funciones: ciudad de Cochabamba.

El formulario resumen de Curriculum Vitae debe ser recabado de la Óficina de Servicios Generales (Edif. Los Tiempos, 7º Piso) Plaza Quintanilla, a partir del día jueves 2 de febrero 95. Este formulario deberá acompañar la documentación en fotocopias, que acrediten los requisitos solicitados, caso contrario la solicitud no será considerada. El sobre deberá

INSTITUCION DE DESARROLLO INVITACION DAF-001/95 REQUERIMIENTO DE PERSONAL

y presentado hasta el día 9 de febrero 1995, a horas 17:30 en la Oficina de Servicios Generales (Edif. Los Tiempos, 7º Piso) o Casilla 1392 Cochabamba.



Sisteco

ANUNCIA A SU DISTINGUIDA CLIENTE-LA QUE SE TRASLADO A SUS NUEVAS OFICINAS EN:

Calle POTOSI # 1278 - Esq. Colón

LA CENTRAL PILOTO 390870 Y EL NU-MERO DE FAX CONTINUAN SIENDO LOS MISMOS

LA PAZ, ENERO, 1995

Acumulación de basura traerá brote de epidemias



Trabajadoras de Starco que mantienen una huelga de hambre pensando en sus sueldos retrasados, pero no en la salud de la población, que tiene en puertas una ola de cólera y enfermedades endémicas.

presenta actualmente la ciudad ATMOSFERA EN PELIGRO Sobre la contaminación at-mosférica, tanto Prudencio como Dockweller optinaron que es posi-ble ante la elevación de los gases que originan los desechos disper-sos y más aún con la humedad de las fluvias.

Alcaldía sin recursos para pagar expropiacio

PRESENCI*A*

El Concejo Municipal de la Alcaldia paceña anunció ayer que presentará un recurso de amparo constitucional contra el director de la Loteria Nacional. los Ministerios Público y de Gobierno y el Comandante de la Policia Nacional, los Ministerios Público y de Gobierno y el Comandante de la Policia Nacional, los Ministerios Público y de Gobierno y el Comandante de la Policia Nacional, por haber dos semantas Insued. Montes (CONDEPAL se adopto esta decisión por el allanamiento al margen de la ley" que hicieron las personase instituciones mencionadas. contra las loterías autortzadas por el concejo y por "incitar, ordenar y ejecutar el cierre de los castinos". Indicó que el concejo y en particular la Comissión Jurídica que preside, estára la espera de la resolución de la Corte Superior referida al recurso de multidad directo interpuesto por Lotería Nacional que en su requerimiento fiscal seriala la "inadmissibilidad" del proyecto de las loterías municipales. Por tanto esperamos que micipales por la condenia de la Para agrega a ciudadania de la Para agrego de la Para agrega a ciudadania de la Para agrego de la Para agrego de concejo y mas autorias do por el director de la Loterá Nacional Germán Quiroga contra su persona.

Al respecto dijo "no va a ser per mittido por el concejo y más atin cuan do se cuenta con el respaldo de la ley de servicia con el respaldo de la ley

Guerra de casas de juego

Concejo Municipal presen amparo contra Lotería Nac



vias y el desemboque de las aguas servidas acumuladas. Admitió que se corre el peligro de la preque se corre el peligro de la predictiva de la composició de la

Paceños reclaman solución

La población critica la "indiferencia" de las autoridades municipales. Los extranjeros se decepçionan de La Paz.

BREVES DE EL ALTO

y mucho más ...

Mañana en: 기상육시리[H]

encontrarás:

- Contaminados y consumidos
- El autoconcepto
- La influencia: una libertad malograda
- El desarrollo de lo absurdo
- Jóvenes: ¿condenados al suicidio espiritual?
- Disco Debate

Canción: LLegar a viejo Autor e intérprete: Joan Manuel Serrat

Note lo pierdas

La acumulación de basura en las calles y avenidas de la ciudad de La Paz traerá consigo brotes de peldemias con grave riesgo para la saiud de la población, especialis as en sancamiento urbano.

Guillermo Prudencio y Jorgo Guillermo Prudencio y Jorgo Cockweller explicaron que los promontorios de basura y su esparacimiento sobre las calles incuban

Cajías: Pago a trabajadores de Starco solucionaría conflicto

Starco solucionaría conflicto

El concejal del MIR Fernando
Cajías, opino ayer que aunque es
capitas, opino ayer que aunque
capitas, opino al avera de la salad
capitas, opino ayer que aunque
capitas, opino al asula de la seco (EMA), en la que meciapita e un rebando por este de la semanan
capitas, la revisa de la

Ex-trabajadores mineros de Viloco ocuparon paeificamente des de ci domingo pasado, las vivendas que fueron adjudicados de Contro de Nacional de Vivienda el Fondo Comerciales.

Las familias que ocuparos de la Fondo Paz Zamora, ciudad de El Alto, De acuerdo con le informe del representante de los ocupantes, Eduardo fringo, los ex-trabajadores de Las describados en Vista de que estaban desocuedo con le informe del representante de los ocupantes, Eduardo fringo, los ex-trabajadores de Las describados en Vista de que estaban desocuedo con le informe de la Contro de

Estudio de niveles tóxicos en alteños

Para verificar el daño que están casionando a los seres humanos se manaciones de gases humanos se manaciones de gases lovácios de se industrias asentadas asentadas de la dada de la lada de lada de la lada de lada de

000000000

DE NUESTRAS FIGU-RAS: APARICIO, WALTER: Periodista deportivo en Santa Cruz. FLORES, CARLOS:

Destacado jugador cruce-no de fitbol: estuvo en Oriente. Real Santa Cruz, Independiente de Sucre y la Selección.

Furbolista crucerio que tras surgir en Tahuchi pasó a las filas de The Strongest.

MORALES, IGNACIO:
Girmasta paceño residente en Estados Unidos desde hace algunos años.

SOLIZ, CARLA: Nada-

Gabriel Batistuta

dora de La Paz.

SUAREZ, JORGES: Fut.

Bolista beniano que jugó en planteles de
Trinidad y el año pasado estuvo en Stormers, ganador del ascenso a la Liga.

STANLEY

delantero durante 2 pais.

DE UN TITULO:

Universitario de La Paz era, veinticin-co años atrás, uno de los más fuertes equipos del profesionalismo. Eso se vio corroborado en un dia como hoy hace un cuarto de siglo, cuando el elenco azul

argentino. Fue uno de los campeones mundiales en México (1986).
ANDREA SENO: Mediocampista ita-

LUIS CUCIUFFO: Futbolist

cedido a los ex depor-tistas que han contri-buido de manera sig-nificativa al asociedad. Mandela, premio Nobel de la Paz en 1993, fue boxeador en encarcelado por su itancia en contra de rimación racial. Premio Global juventud antes de ern Munich y del Ba-onado de Vogts. DE LOS ANTVERSA-RIOS MUNDIALES: OSWALDO ENRIGUE CHRISTIAN ZIEGE logró el título na e fútbol de la tem slano (25 años), de Es antes de Mérida y l

ntino (26 años) que hace des y triunfa en el Fio-ntina de Italia. GABRIEL OMAR BA r MATTHEWS: Memorable gles (nació en 1915) que jugo años en la selección de su

idad noruego Johann Olav Koss, ganador de tres dallas de oro olímpicas, fue galardorado reciente-

"No volverá"

BOGOTA, 21 (ANSA). El futbolista colombiano Albeiro Usuriaga fue separado de la selección nacio-nal porque, según su técnico, míntió para evitar una gira por Asia y Australia dijo hoy la prensa deportiva local.

Santaré de Bogotá, 31 ene (EFE). El boxeador colombiano Miguel Happy Iora, excampéon mundial del peso gallo versión Consejo Mundial de Boxeo (CME), ha colgado los guantes para dedicarse a en a cantar vallenato (música popular del norte colombiano).

De boxeador a cantante

Whentras yo esté al frente del equipo, no volvera a la sefecciór. a unucle el tecnico Hernan Dario Gómez a los miembros del equipo actualmente en Hong Kong, dijo el diario El Sigio.
Según la pernesa. Usuriaga buscó excusas para no viajar cuando supo que los viáticos serian de 80 dísares diarios. Los premios son de 400 dólares por partido ganado y 200 por empate.
Usuriaga aseguró en su momento que tenia que

colombiano).

"Sjempre tuve inclinaciones por el vallenato. Es una de las coasa que más me apasiona desde hace muelhos años. Un problema de columna vertebral me impide boxear como antes y por tal razón me deciente por entero a este canto popular, declaró el púgil al diario de Medellin "El Colombiano".

Lora fue campeón gallo desde 1885, cuando conquisto la corona al vercer al mexicano Daniel Zaragoza, hasta 1988, cuando la perdió frente al fambién mexicano Ratif "Jibaro" Pèrez. Su segundo prevés fue ante el chicano Gabby Cañizales, en 1990.

Usuriaga aseguró en su momento que tenia que presenturas a solucionar problemas económicos pendientes con su club, independiente de Argentina, pero los dirigentes del equipo de Avellaneda negaron.

Para tomar

PKESEMBIA del Deport

Nelson Mandela fue galardonado

Nueva York, 31 ene (EFE). El presi-dente de Suráfrica.

obadas tanto e de la Ley de ollista como el de Fo o a las Actividade ez confia en ques de este ma

yerno (al centro), visitaron ayer el estadio Libertador. Su presencia en Tembladerani fue interpretada como una muestra de la decisión de la familia por



LEGO CAMBIASSO PARA EL "TIGRE" La Paz, mièrcoles 1 de febrero de 1995

continuar apoyando a esa gran pasión de don Mario llamada Bolivar.

Albeiro Usuriaga

Esto no impedirá que el campeón nacional pueda en modificar después, si lo precisa, dos nombres para prenerar la segunda y tercera fases del certumen.

nomina de venticenor, comentó, y a presentiar una Anunció que la lista oficial será entregada después En realidad no tengo dudas, estoy esperando únita na Anuncia que confirmación sobre el tema Cristaldor, dijo. i técnico Antonio López dijo que de principio se trá el cupo total para presentar la lista de buena fe la Confederación Sudamericana de Futbol.

En torno a la situación del jugador argentino Marcelo añez, quien está entrenando desde hace unas sema se nel primer plantel, el tentico señaló que ha dada a conformidad para que sea contratado.

"Es un buen jugador y ha cubierto las expectativas".
namiles do Comentó que "lo demás es cuestión de los internas".

LISTA SERA DE El Jugador, por su parte, indicó que todavía no ha llegado a un acuerdo, pero estimó que no habra diferen-cias grandes para firmar su contrato por una tempora-

LA NOMINA

Aunque la "Academia" dará a conocer la nómina en forma oficial recién después del cotejo ante Everton, prátticamente está conformada de la siguiente for-ma.

No pierde esperanza

WILSTERMANN ALIANZA LIMA

SPORTING CRISTAL

Defensores: Marco Sandy, Miguel Rimba, Eduardo Jiguchi, Iván Castillo, Juan Carlos Ruiz, Ramiro Pérez y José Loayza. Arqueros: Mauricio Soria, Darío Rojas y Thomás

Volantes: Carlos Borja, Vladimir Soria, Julio César Baldh'reso, Milton Melgar, Luis Suarez, Wilson Sánchez, Juan Carlos Ríos, Miguel Mercado y Mauricto Ramos, Atacantes: Claudio Mir, Agú Festus, Richard Cueto,

Marceio Ibánez y Alfredo Carillo.

Queda pendiente un lugar que será ocupado por el técnico tomará a un jugador juvenil para completar la nómina.

ULETA IRA Apoyan a Flores Morelli para la vicepresidencia A LIGA

tro, en el que participaron Ricardo Mercado y Mauro Bertero, hijo y erno respectivamente, del fallecido presidente de la "Acade, mia", el directorio recibió asimismo a sus nuevos componentes, Germán y Alex Jordán Vásquez, hijos del doctor Germán Jordán del doctor Germán Jordán ominó a Wálter Zuleta y ermán Jordán Vásquez omo nuevos delegados del tub ante la Liga del Fútbol rofesional Boliviano. El directorio de Bolívar mido anoche en el Gran ntro "Mario Mercado"

> unida y quiero agradecer a los hijos de Mario y Guery quienes se han sumado a nuestro directorio para se-guir en el camino que nos hemos trazado".

Finalmente, también se incorporó a esa esfera Ja-vier Ortuño Arocha, hijo del activo miembro de la ctipu-

Eguno
Eguno
nacional Z
practico ayer en doble turno en su estadio de
Tembladerani. dos partes, como tambén el equipo, ya que algunos jugadores asistieron sola-mente a una de las dos sesiones efectuadas. La labor fue dividida en

Durante la reunión, en la cual se consolidó la unidad de la familia boltvarista, los "académicos" trataron la designación de los nuevos miembros de su directorio, y se determino elegit a Wálter Zuleta como delegado titular ante la Luga y especial de la como de la

Aramayo, también desapa-recido en el trágico acci-

dente que enlutó a la fami-

Borja (de espaldas) enfrenta a Soria en la práctica de ayer. ta, para su confrontación de mañana, pero en forma global está encarando lo Bolívar se está prepa-ndo, en forma inmedia-

Para mañana se espera el arribo del camerunés. Thomás N'Kono, quien fue a realizar trámites particula-internacionales de di y del nigeriano Agú Festus. El plantel cerrará sus entrenamentos hoy en una sesión a cumplirse desde las diez y media.

como suplente.

Por otra parte. Bolívar,

Por otra parte. Bolívar,

Por otra parte. Bolívar,

Por otra parte. Bolívar,

Bojá (de espaddas) enfrenta a So atendiendo una iniciativa del Ciub The Strongest, decidió apoyar la postulación del dirigente Rodolfo Fórres Morelli para ocupar la vicepresidencia era ocupada por un diri.

Como la vicepresidencia era ocupada por un diri. In gente 'atigrado', apoyamos que el nuevo vicepresidente de se el capitán Ffores Morelli", dijo el 'presidente de se el capitán Ffores Morelli", dijo el 'presidente de se el capitán Ffores Morelli".



Fernández (centro) con Paz Zamora y Mariaca.

El Club Bolivar no pierde la esperanza de que un pedido, que oportunamente hizo llegar a las autoridapor lo menos por una gestión para todos los clubes

ma Miraflores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Honduras) • Paraleta Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116

ALFOMBRAS AMERICANAS TODOS SUS UNITED A

SHOPPING CENTER CAVERO

SHOPPING CENTER CAVERO

De los más bellos diseños y colores Mezcladoras todo modelo para lavarnanos - Bide - Ducha - Tina ducha Sólo en:

Requerimos casas de-partamentos anticretico 792741 - 791211

Griferia

|||PIAZZA

Tinas · Bases Hidromasajes

nidad hemos hecho llegar presgnimos y que con oportu-del Calitura y Deportes del Semado, conociendo el entu-siasmo con que ha empezado a ser tratado el tema-señado el presidente de la entidad académica Mario Paz-Zamora ayer, al termino de una reunión que sostuvo con el Senador Leopoldo Fernández, presidente de la citada

de Respont.

The straines también coadynyando a que la Ley del se utibolista pueda también coadynyando a que la Ley del so que l'ingador de fribol ya la sido incorporado a la Ley del se de l'Indago, ya ha sido incorporado a la Ley be la pasos que correspondan para que se tienen que dar los necesarios y los jugadores puedan gozar de todos sus la mismo ttempo los chobes de fribol tener que tener y al mismo ttempo los chobes de fribol tener que tener y al mecanismos que los cooperen, declaro Mario Paz de moin que sostivo nel Senador Leopolos Francias en dependencias del Palacio Legislativo.

La Zamora, presidente del Ciub Bolivar, ayer al salir de una se en dependencias del Palacio Legislativo que mos se dece un trega del proyecto de les ley, pero ya que no se dece un trega del proyecto de afentios para poder venir aquí etnado sea presentado".

Co Mariaca.

EN BERNILO Por haborse extendido el dupli-cado, queda nute la U-BRETA DE AHOUSO EN Sus Nº 1228 : a combre

TO DE EXTRACCION DE SULLCATA (1-6 feb) PATENTE- Transferi-

COPA LIBERTADORES 95'

Se vende molino de trigo marca Roncaglia y molino Buhier. Ref. tele-fono 54238 - Oruro IIa-

rreno c/árboles fruta-les, lecheria, visles, lecheria, vivienda churrasqueria, cabaña, pascina, agua, lui apto para quinta, ideal para urbanizar. Sus. 180 000 escucho ofertas. Z/

Vendo

mar en horas de oficina (27 ene-20 feb)

arret Cbba. anugua (m. 9 Refs. 46-7641

anta Cruz.

(28 ene-4 feb)

ELECTROLITICA A PARTIR
DE MINERALES
SULFURADOS: 4547 de KOBERT NAPIER

Por extravio queda nulo el RUC. 1041789 del Sr. Filiberto Escalante Apata. (1-4 feb)

(1-9 feb)

METALES

TOR

VID. DAVID VIVIAN SMITH Y JENNIFER MARY SMITH. Casilla 2684. (1-3 feb) ISABELLE DE DENUS,

En ORURO: En venta OFSSET Rotaprin doble oficio Chandler doble ofi-

Queda anulada la factura # 003086

737(0) (0)

1000

de: "UN PROCEDIMIENTO
PARA LA PREPARACION
DE ESTEPPE ALCALOIDES DEL TIPO DE LA EBURNAMINA", 3929 de RICHTER GEDEON

Vendo a primera ofer-ta dos hermosos autos de-portivos MD. 87 Subaru-Toyota Célica. Ref ba042-45492

Vagoneta Land Rover

POR SUSTRACCION

BOX PARA BANO

Diseñamos, fabrica

tas, veritanas, mampa-as, tragalarces, división de ambientes yotros. En cris-tal de seguridad templado y estructura de aluminao, nos al Telf.

NEO habiéndose notificado a la DGII orden 1309544 de Librería EL ATE-RUC 1489399 - WTKGUUL026 Nº

PESPECTA CULAR
OPERIA Oberga garantia de un ano seguridad
de un ano seguridad
de expansión,
computadoras 4860L/36,
dib expandible a 340
megas COLOR sius. 1035.
EQUIPOS 486DX/66
\$US-124 Excepciona
les PRECIOS DE PARTES
ACCESORIOS Y REPUESTOS. (30-31 ene)

quemadoras, Ref. Teif 27777enCochabamba.(27 ene-4 feb) Se vende máquinas de imprenta: Kord, Tok, tipo-gráficas, guillotinas,

PATENTE: Trasferimos

Placa: precio 17.000.00 sus. Ref. en Cochabamba Heroinas E1055 casi Pasteur 2do. timbre; Telf.

Defender 110; inglesa versión 88, dirección hi-draulica; guinche; caja 5ta,; caja auxiliar; etc. con

Terreno en Cochabamba se vende, extensión una hectárea, ubicado en la zona de Coña Coña, km. 51/2, Ay.

der). Tel. 357045, (31-Feb.) Bicicleta compro 363725. (31-6 Feb.) Queda nulo RUC Nº 7299109. (31-2 Feb.)

en el pais

VEGYESZETI GYAR RT... Casilla 2684. (27-30 ene) Computadores medio uso, garantizamos expansión mantenimiento de computadores, repuestos, cargamos paque tes \$US, 10,- Discos du 042-90273 (noches),(27

Se Alquila. Tienda sobre Av. Ecuador Tel. 324812. (22-28 Ene.)

Por extravio queda nula la libreta de ahorro Nº 1-20002068, Nº de Socio 10298 de Cooperativa Santisima Trinidad, perteneciente al Sr. Edgy Alarcón Jemio. (31-1)

zación, precio de ocasión. Referencias teléfonos 042-50815 042-60198, (21

Por extravio queda anulada la libreta 8049852 del BBA mone-da extranjera. (31-1 Feb.)

Bianco Galindo, apropia do para instalación de fa brica o industria, urbani-

ros cargamos \$us. 15 Galería Comercial de Centro 17A. (30-31 ene)

Computadoras flamantes garantizadas esta
semana monocromáticos
sus 549. colores sus
579. expansión garantizada aceptamos parte de
pago computadora antigua Galería Comercial del
Centro 17A (Pérez
Velasco) (va. 1 Pérez Extravio talonario de facturas RUC. 1045285 del 101 al 500. (24-24 Ene.) Necesito empleada doméstica, calle Murillo edi-ficio Oruro, II Dpto. 2-A, telé-fono 363751, (24-25 Enc.)

Por extravio queda nula la libreta de aho-rro Nº 1-20002319 Nº de socio 15292 de Coo-perativa Santisima Tri-

Alquijo: Departamento perueño parea personas comerciantes; calle final Vicente Ochoa 751 (Gran Poder). Tel. 357045. (25-26 Ene.)

nidad, perteneciente al Sr. Oscar Alarcón Jemio. (31-1 Feb.)

Centro 17A (Pér Velasco). (30-31 ene)

POR EXTRAVIO.
Queda anulado el cheque 15179 del Swiss
Bank Corporation de la
cuenta del Banco Industrial S.A. (25-25 Vendo restaurant cén-trico local equipo 792741 - 791211 (1-5 feb) ambhado amobiado
con teléfono en
Sopocachi os sus airesional extraneos y soltero, por 4 meses, al
quiler maximose de 400
\$us,/mes, Recados al
teléfono 43 3268 de 9
\$us,/m, 330 p.m. (31.2)
\$us,/m, 350 p.m. (31.2)

COCHABAMBA. (31-4 Vendo gangochos de YUTE CARQUEROS.

Requerimos terrenos Rio Abajo Zona Sur 792741-791211 (I-5 feb)

Vendo dos casas a estrenar de tres y cinco dormitorios 45,000 \$us. y 60,000 \$us. zona Sarco Ref. 042-54912 OCHABAMBA. (31-2

Alquilo: Depto. pe-queño c/closets a comer-ciantes c. Final Vicente Ochoa 751 (z. Gran Po-



REPRESENTACION EXCLUSIVA PARA BOLIVIA

SANITARIOS Celite Todos los modelos - bellos diseños y colores variados

Oferta desde \$us 127



Zona Miraflores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Honduras) • Paralela Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116 la más novedosa y bella cerámica 95 Randas listelos • Kits decorados SHOPPING CENTER CAVERO

Cona Miraflores - Callo Estados Unidos 1011 (casi Honduras) • Paralela Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116 SHOPPING CENTER CAVERO DESCRIBITISDE 7% AL 10%

* Tapizón americano desde \$us 3.5 (único en Bolivia) ambra americana alto tráfico desde \$us 5.7

Puertas americanas

Masonite



GABINETES - MESADAS CIS METAL

SHOPPING CENTER CAVERO CRAFT - MASTER • BELLOS DISEÑOS TAMANOS: 2.05 X 0.62 • 0.72 - 0.82 - 0.92 DESDE 65 \$us. Sólo en

Calle Estados Unidos 1011 (casi Ronduras)
 Sucre Tenis Club • Tell. Fax: 315116

Zona Miraflores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Hond • Paralela Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116 SHOPPING CENTER CAVERO

lesde \$us. 28.000.

convenir Cuota inicial a

Por sustracción

Zona Miraflores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Honduras) • Paralela Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116

SHOPPING CENTER CAVERO

Limpieza Express RUC - 4185706 Sufactura Nº 000005 de Queda anulada la cursal Nº 1.

UE MANSELL CORRERA POR MCLAREN ete millones de dólares ASEGURAN Q Acuerdo por más de si

Londres, 31 ene (EFE).- El equipo de Fórmula Uno en McLaeren tiene planes para anunciar un auterfed de cinco millores de ibras (7.5 millones de dólares) con el obritánico Nigel Mansell. asegura hoy martes, el periódi-co con colondienese "Daliy Mirror".

McLaeren espera confirmar mañana al ex corredor de bra Millams de 41 años, como su ploto número uno, que bra Mansell, añade el rotativo.

No obstante, un portavoz de McLaeren dijo al diario. Un que cuando "todo haya sido arregiado finalmente" se tia a anunciará de forma oficial. 'Hasta entonces, no puedo disconfirmar nada", añadós.

Laboa, 31 ere (EFE). El piloto portugués de Fórmu.

Laboa, 31 ere (EFE). El piloto portugués de Fórmu.

la Uno Péctro Lany, que en la temporada pasada sufrío Tu un grava accidente a los mandos de un Lotus, volverá Deste año a competir en el campocando del mundo, posibilemente con la escudería Forti Cores SRL.

Lamy acaba de obtener 2,5 millones de dólares de celtro empresas instaladades el Portugal, apoyo que ha resultado dedesiavo para concetar la operación.

El piloto está totalmente recuperado de las fracturas la milliples que sufrío en el accidente y ultima negociacio-tes es on su nuevo equipo, que hasta ahora sólo cuenta ga con el brasilero Pedro Poniz.

Parmalat, asimismo, estará presente en la competi-ción estadounidense Fórmula IMSA World Sport Car, con un vehículo Ferrari F 333 SP, con los pilotos Mauro Baldi y Michele Alboveto.

ganó en dos ocasiones el campeonato mundial con el brasileño Nelson Piquet.

La empresa italiana de productos lacteos estuvo en la Fórmula Uno desde 1976 a 1984 patrocinando a Niki Lauda, mientras que la escudería Brabham-Parmalat

Parmalat, que hoy cumple 20 años desde que iniciara su labor como patrocinador deporitvo, en el mundo del futbol posée el club Italiano Parma, es copropietaria del argenimo Boca-Juniors y del uruguayo Peñarol, y patrocina al portugués Benfica y al húngaro Videotor.

Milán (italia), 31 ene (EFE). El brasileño Pedro Di Niz podría ser el único plóto de la escudería Forti-Ford en las primeras pruebas del camponato del mundo de Fórmula Uno, según se ha dado hoy, martes, a conocer

Tanto Pedro Di Niz, como Forti-Ford, debutan este año en et campoonto del mundo de fórmula uno y los coches estarán patrocinados por la multinacional italia. Ina del sector lacteo Parmalat y por varias empresas

Roma, 31 ene (EFE). La empresa italiana de productos las lateles Parmalat vuelve a la competición de Fórmula Uno, tras dez años de ausencia, con un nuevo equipo italo-brasileño denominado 'Parmalat Porti Corse', que dispondra de un vehículo FGOI/95, dotado con un motor Ford Cosworth.

El 'FGOI/95' has talo disendado por los técnicos de la Formula ires y 3.000, y será pilotado por el rasileño Pedro Pablo ires y 3.000, y será pilotado por el brasileño Pedro Pablo

Genova (Italia), 31 ene (EFE). Chro Jóvenes segui-dores milanistas que formaban parte del grupo de cumone Rarhadia autor del asesinato de Vincenzo DENUNCIADOS

identidades, son menores o jóvenes que en los últimos meses han adquirido la mayoria de edad. Todos han prestado declaración hoy, martes, en Génova, adonde Los cinco, de los que no se han facilitado las

Aunque la iniciativa nació en México-86, cuando Maradona y su compañero Jorge Valdano se quejaron por los horarios de altas temperaturas de los juegos en favor del negocio de la televisión, recién Buenos Aires (Prensa Latina). La po-rosa Federación Internacional del Fút-

dialogar con los jugadores, pero aseguró a dialogar con los jugadores, pero aseguró a que no soportaran exigencias.

Al parcer, antes de procurar debilitar na la intelativa, fuentes deporturas locales sembiaron que la exipula de la FIFA aguarda Has respuestas definitivas de estrellas del fútbol europeo, como el holandés Ruud modifility el atenán Lothar Marhaeus.

En la FIFA consideran decisivas esas dardesiones por la influencia que ambos un adresiones por la influencia que ambos que ambien político en sus respectivos países.

Cultit calificó de tneresante la propuesta le de Maradona, pero consideró que la unión ente los jugadores será moy complicada. Sin embargo, otros protagonistas de direnombre internacional ya respaldaron la nei dea, entre ellos, el brasileño Bebeto, el danos Michael Laudrup, el bulgaro Hristo lo Stochkov, el chileno Van Zanorano, el de uruguayo Enzo Francescolli y los argent.

entre otros.

derosa Federación Internacional del Fútbol Asociado (FIFA) comenzo a inquetarse de
por la iniciativa de Diego Armando Maradona de constituir un sindicato que defenfacer los dereccinos de los deportístas.

Aunque sus máximos dirigentes, el presidente Joao Havelange y el secretario gereral Joseph Balter, no creen en la posible
indad de esa alianza sindical de los futbolistas, preparan una estrategia para contener
a sus promotores, según trascendio en
esta capital.



Oscar Laski

PIDE "PERDON A TODOS" **AUTOR DEL ASESINATO**

Roma, 31 ene (EFE). Simone Barbaglia, que se ha confesado autor del asseniato del seguidor genovista Vincenzo Spagnolo antes del partido liguero Genova-Milán, ha pedido "perdona todos" y mostrado su arrepentimiento, a través de los carabineros (policia militarizada) y de su abogado defensor. Stefano

"Pido perdón a todos, a mis padres y a los familiares de Vincenzo. No habría nunca imaginado que estas cosas arruinasen la vida de dos familias. Deseo escribir una carta a los padres de Vincenzo, que ahora lloran más que yo", ha indicado Barbaglia por medio de su Segim Stefano Savi. Barbaglia, que desde ayer. Innes, está en una celda de alsiamiento, se encuentra "desesperadoy illorando". El propio magistrado Massimo Terrele, tras el interrogatorio de hoy, ha definido a Barbaglia como "un joyen asustado".

no haber sido identificado, habría ido a rezar a la iglesia". "Estaba convencido, cuando entré en el esta-dio genovés, que el aficionado genovista no estaba Vlos carabineros Barbaglia les ha indicado que "de erto", indicó a los policias

Mauricio Ramos ya es de Bolivar y se incorporará hoy mismo a las prácticas del primer plantei.

Bolivar pagará a Cuabirá la suma de 33.000 dólares por la cessón a préstamo.

La operación se concretó anoche después que dirigentes de ambas entidades liegaron a un acuerdo.

Las dos partes cederon un poco en sus posiciones para cristalizar finalmente la incorporación del futbolasta a Bolivar. Las gestiones duraron mucho tempo y al final liegaron a felir término. La "Academia" hará el pago en una sola cuota que será cancelada en esta semana. A letir término. La "Academia" hará el pago en una sola cuota que será cancelada en esta semana. El acuerdo inchuye la cestión de Ramos hasta el 31 de diciembre de 1985 y cestis una opción de compra que, en todo casa, tere una diversidad de posibilidades.

Por otra parte, dentrio del arregio está un punto que indica que el porcentaje correspondiente por la inclusión del hubolista en la selección nacional irá en bereficio de Cuabirá.

Spagnolo antes del partido Génova Milán el pasado domingo, han sido denunciados por varios delitos, que van desde la participación en peleas al encumbrimien

LAS 16:00 DE MANANA **HORARIO RATIFICADO:**

que se refleren au sucoso.

Inda con anteriordan de Ramos. Bolivar ha cerrado por el

Con la incorporación de Ramos. Bolivar ha cerrado por el

momento su libro de nuevos jugadores. Se está simplemente a la espera de una comunicación en orno a la situación de Luis Héctor Cristaldo.

el tema económico. Sólamente resta definir un par de detalles que se refleren al sueldo, por cuanto la prima ya fue conve-

Bolivar y Everton jugarán mañana desde las cuatro de la tarate en el estadio 'Jesas Bermudez' et la ciudad de Oruro. La gerencia de la 'Academia' confirmó el horario de ese coete que será el último de preparadon del campeon nacional antes de intervenir en la Copa Labertadores de América. Ambos equipos se trasladarán mahana mismo a la ciudad de Sebastián Pagador y retornarin a La Paz después de la conclusión del cortejo. Por otra parte, se fijó la escala de precios de las entradas. Se trata de precios populares para possibilitar que el público gruredo asista masivamente para presentida la confrontación. Los 'Celestas' esperan contar con al menos diez mil perso-Los Comendos esperan contar con al menos diez mil perso-Los contar con al menos diez mil perso-

Mauricio Ramos

las graderías

s precios son los siguientes: eferencia 15 bolivianos, recta de general 10, curvas 8



equipo viñamarino concretó la incorpo-ración del ex-seleccionado chileno Juan Covarrubias, quien junto a Milton Meigar fue la figura de Cobreloa en 1994

MAURICIO RAMOS ES DE BOLIVAR

a Paz, miércoles 1 de febrero de 1995

Przembia 🗠 Dędonę

PRESENCIA & Deporte

Mauricio Ramos llegará hoy para incorporarse de inmediato a los entrenamientos de su nuevo club.

"No quiero perder más tiempo, si es posible practicaré desde mañana mismo", dijo el futbolista anoche, en una comuni-

"ORGULLOSO DE SER CELESTE"

cación telefónica con esta redacción. Ramos se mostró muy alegre al ente-

gran equipo con muchas aspiraciones y tiene el mejor plantel del país. Estoy orgulloso de pertenecer a esa plantilla",

"No sufri mucho porque tenía otras opciones, incluso de otros países, sin embargo nu deseo era que se concrete lo de Bolivar por la actuación en la Copa Libertadores", confesó.

competencia internacional, afirmó que es un desafio jugar la Copa Libertadores, porque ello implaca obtenen un nivel de primera linea. "Por tanto, hay que poner todo lo que uno sabe", señaló.

rarse que por fin se concretó su pase al campeón nacional. "Me siento muy bien, Bolívar es un

Dijo que estuvo pendiente de las negociaciones que encararon dirigentes de Guabirá y Bolivar.
"No sufri mucho porque tenía otras

Sobre el paso que significa venir para reforzar el plantel que intervendrá en una

"Va a ser diffell conseguir un puesto en el equipo porque Bolivara tiene muy buenos jugadores. Tengo que trabajar mucho, eso es lo importante", manifesto más adelante." anadifesto en caso, afirmó que acepta el rete: "Lo acepto, estoy traquilo y si Dios quiere no me va a costar mucho adaptame rápido para pelear un puesto en el equipo titular. Ramos estuvo virtualmente parado por un tempo, desde que Guabirá concluyo su participación en el formeo de la Liga del año pasado. Sin embargo, trabajó en el orden físico por su cuenta, pues estaba atento a la posibilidad de incorporarse a otro club en cualquier momento.

"He estado trabajando pero no en el nivel que lo hace un equipo profesional. Lo importante ahora, es trabajar en grupo, tengo ganas, no me corro de ningu-na exigencia y voy a poner todo de mi

La Paz siempre y cuando consiga un lugar en el primer avión matinal. Des-pués asistirá a la práctica que los cam-peones cumplirán desde las diez y mete", añadió. El futbolista llegará hoy temprano a

Con "Chocolatin" entre sus estrellas

EN ORURO PARA JUGAR LLEGA HOY

El plantel cerró sus entrenamien-tos hoy y mañana temprano partirá hacia La Paz.

Everton le ganó a Bolívar por la míni-ma diferencia hace unas semanas, cuan-do ambos se enfrentaron en el estadio Sausalito de Viña. DELEGACION
La delegación del club está conformada de la siguiente manera:
Marcelo Calderón (delegado). Dominco Cornez y Juan Covarrubias. Everton Irá a Bolivia para jugar un partido amistoso con el Bolivar, que se El nuevo Everton, dirigdo por Domin-go Sorace, un ex-jugador del cith, está en pleno proceso de preparación para inter-ventr en el torneo nacional chileno de Vina del Mar, Chile 31 (Especial para PRESENCHA). El Club Everton viajará mañana a Bolivia para enfrentarse al campeón Bolivar, llevando a sus tarse al campeón Bolivar, llevando a sus 1995, y recién jugó dos cotejos en los que apareció la figura del internacional Ramiro nuevas estrelias, el boliviano Ramiro "Chocolatín" Castillo y los chilenos Marprepara para Jugar la Copa Libertadores

Castillo, quien de principio ha mostrado sus grandes condiciones. En el curso de los últimos días, el

ittles) y los jugadores Juan Salinas.
Ramiro Castillo, Luis Bustos, Jaime Silva, Rene Piérola, Cristian Ochoa, Leonel Contreras, Wálter Capozucchi, Héctor Roco, Marco Cornez, Rolando Santelleces, Carlos Rojas, Antonio Septilveda, Marcos Rodríguez, Fanco Maldonado, Víctor Guglielmotti, Camilo

go Sorace (director técnico). Héctor Coloma (preparador físico), Luis Cortez (médico), Pedro Rivera (ayudante de

Covarrubias

Rozas y Juan Covarrubias

benjamín de la categoría profesional, en d'ultimo partido de preparación a la Copa Libertadores de América, al haber fracasado el cotejo internacional con Evertón de Chile. nann se presentará mañana (hoy) en el stadlo de Sucre, frente a Stormers, el COCHABAMBA, 31 (PRESENCIA).or Manuel Herrera. El club Wilster-

Lo hará con el mejor elemento que lene en este momento, debido a la



do Torrico, Mario Zurita y Francisco Takeo en el mediocampo; Oscar Gonzaallneará con Luis Galarza en la valla: William Ibáñez, Rafael Salguero, Nor-berto Kekes y Ronald Campos en la zona defensiva: Raúl Alberto Cardoso, Ricarles y Demetrio Angola en la línea ofensi El técnico adelantó que su plante

COCHABAMBA, 31 (PRESENCIA). - por Manuel Hern ra. En la Federación Boliviana de Fútbol se conoció hogy CON VEINTISEIS

conventoria a 25 jugadores de equipos nacionales para intera concentración cerrada a efectuarse en esta cuaj por la juene 2 de febrero al 15 del naturo mes, bajo natución del nieros lécutico, que será nominado en la cuaja horra.

La lista se amplia a 38 con 10 jugadores de Bolivar y 2 le Wilstermann, quienes por estar intervinimodo sus equi-ros en la Copa Libertadores de América no partudqua an de site primer liamado y del segundo fijado entre el 20 y 28 de seberer.

Se explicó que en vista de "sabre convocado a jóvenes delanteros sin mucha experiencia internacional, se ha in-cluido en la lista al effecience defantero y gólhodor de la últimas eliminatorias al inustrial, William Ramallo", El trabajo de este al jugador se importante para transmiter sus experiencias al resto de sua computiberos.

Hasta tanto se nomine dicialmente al director técnico de la selección bolimans que debe prepararse para la Copa dial. In Copa dial. In Copa danteres 37 y el Campeonato Mandial Prancisas Sun-23, lass Eliminatorias del Mun. 198, se ha designado a Victor Bartieritos en sea función. Su serial colaborado a Victor Bartieritos en sea función aproducto. Anticinto Vaca, preparados fisico. Alberto Monales y Oscor Villarrost. Indicos. Omar Rocha. Entresidad de y Oscor Villarrost.

PARAGUAYOS

EN EL PAIS DIRIGIRAN

Hotel, ubicado en lugar centrica de esta cuadrad, comprendiendo las piezas de descanto y la alimentación comprenbajo un régimen de descanto y la alimentación completa.

ENTRENAMENTOS

El trabajo en la primera face del 2 al 15 de febrero instala

ENTRE O UN SESSIONES de entremañentos al dia en
debido a que los jugadores en su mayorda estida parados por
debido a que los jugadores en su mayorda estida parados por
Los entremañentos a de el estado faico doda,
más de 3 meses y por lo tanto sin el estado faico doda,
cos entremañentos es efectuaria en la canacia como.

PEDRO MONZON FIRMO

Tempone por Kopriva

Arbitros paraguayos tendrán a su cargo el control de los partidos que el equipo de Allanza Lima Jugará en Bola via frente a los dos representantes matemales.

WISTER ALLANZA

BELOTER ALLANZA

man o oligo entre Wisterpara el Misma programado para el Misma programado per de Mendra por el Mendra para el Mendra el Mendra de Mendra el Me I técnico Victor Barrientos tipo que en la primera fase libarán à purtidos frente a equiposo del país, para ser las ura la segunda fase que composo del país, para ser las ura la segunda fase que comprende del 20 al 28 de fos internacionales, en base a la os que o a lo mejor 3 de sun en Micro en los Estados l'inidos y la elección de cel Bur.

nio Verdum.

Officiarán como árbitro
asistente e inspector. los bolivianos Victor Balderrama y
Alberto Albornoz, respectiva-

BOLIVAR-ALIANZA

El defensa argentino, de 32 años, ha jugado en el Independiente de Aveilaneda, después en el Barcelona de Guayaquil, para regresar a su país y actuar en el Huracán y Quilmes.

Dávila señaló que el mediocampista Juan Carlos Kopriva, tambien argentino.

la finales de 1995 por el subcampeón Allanza Lima, anunció el presidente del club peruano Pío Dávila.

Lima, 31 ene (EFE). El defensa argentino Pedro Damián Monzón fichó has-

se halla lesionado pues al parecer se le ha

recrudecido una lesión que pudiera ser

'Si eso es así, tendremos que rescindir

En cuanto al partido Boli-var-Alanza que se Jugará el viernes 17. Efigento Mateo Verdun será el Juez, y rendre como lineas a Juan Francisco Ortiz y Juan José Bernabé. Juan Luna, de Bolivia será assistente de árbitres, y Alfon-so Seligman, tambier de Bo-livia, el Inspecto, el Indonesio de Bo-OS LLAMADOS

COCHABAMBA, 31 [PRESENCIA] - Por Manuel Hera. La lista oficial de los 26 jugadores convocados e

"ARQUIEROS Marcelo Torrico (Strongest), Bernardo Rea (Guabria) y Sego Gularza (Metalsan).

DEFENSORIO Gularza (Metalsan).

DEFENSORIO Gularza (Metalsan).

DEFENSORIO Gularza (Metalsan).

DEFENSORIO Gularza (Metalsan).

Terra (Rea) Santa Gularza (Metalsan).

Santa Gularda (Metalsan).

Gularda (Metalsan)

rbitros designada para artido que por la Copa en jugar Universidad Cato A pedido de la Federa hilena de Fútbol, la tern

CAMBIO

el lunes, luego de una intervención por una obstrucción coronaría y a fines de semana se reincorporará al club. Sin embargo, cuando Alianza Juegue en Bolivia la Copa Libertadores de Ameri-

Pedro Monzón

do por su compatriota Gustavo Tempone, que actua ya en el medio hace dos tempo-

las", señaló el dirigente aliancista. Dávila señaló, además, que el técnico

cón de Pútbo de Chile nominó la selección sub17, que participará en el Sudamericano a realizarse durante la primera quincena de febrero en PerúLa nómina es la sigurente. Louradro Torres y
Jone Gárrate (arqueros), José Madonado, Julio
Luna, Pablo Contreras, Luis Mena, Mauricio
González y Cisciáin Reynero (defensas), Manuel
Marroquin, Mauricio Vilanueva, Miguel Montes,
Juan Moraga, Patricio Ormazábal y Ramón tapia
(volantes), Jorge Guzmin, Rodolfo Moya, Fernando Rojas y Márcelo Rojas (atacantes).
El cuerpo técnico no completa el entrenador
Vladimir Birroga.
La defegación viajará el 7 de febrero a Perússiempre que las condiciones del país así lo permitan

Chile debutará en Trujillo el día 11 frente a Paraguay por el grupo 2, que además integran Brasil. Colombia y Bolivia.

DEL ATLAS

ARGENTINOS SI ALISTAN PARA

mado como e

torneo que clasi-ficó a Brasil para el Mundial juve-

El Joven jugador, que no citó nombres, subra-yóque las supuestas pretensiones del Anderlecht fueron transmitidas a su famila que vive en Belo fotzonic, capital del estado de Minas Gerais. Retnado, quien marcó ocho goles en cinco partidos en el Suramericano sub 20, agregó que, además de los dos clubes europos, estate una oferta del Sao Paulo, agrega la información.

Reinaldo comentó que un representante del Real Madrid le expresó el pasado domingo el interés del cibi en contratarle para la próxima el diario "Folha de Sao Paulo".

se disputará el próximo mes de marzo

puntos menos que el lídes del torneo, el Necaxa. Con el alejamiento de la posición 13 de la tabla general, con 18 puntos, 16 jugadores en reer de otros tantos d vocados por el t Daniel Passarella.

resta moche iqui postergar la realización del Campsona. Ju
Sudamericano Sub-17, que debia realizarse en el cr
Perú del 10 al 26 de frebrero.

A propuesto de la propia Federación Peruana de
Fútbol, el Comit Elycutvo fijará más adelante nueva
fecha para este sudamericano, que se realizará en el ni
mismo país con un calcidario de luegos cuya finalización no debe ex-ceder del 31 de mayo próximo.

Este campsocnato es ciastificationo para el mundial de
la misma calegaría a realizarse en Ecuador del 4 al 20 en ASUNCION. 31 (ANSA). El Comité Ejecutivo de la confederación Sudamericana de Fútbol (CSF), resolvió DRNEO SUB

de agosto de este año.

La CSF dice en un comunicado emitido esta noche, justificando la suspensión, que el futbol es hermandad entre los pueblos y la adolescencia una etapa enrique cedora de la formación integral del individuo.

El fútbol entre adolescentes sudamericanos, por

Atlético Minetro, ha afirmado que el Real Madrid y el Anderiecht bel-ga pretenden fi-charle a raiz de

Río de Janeiro, 31 ene (EFE).- El brasileño Reinaldo Rsa dos Santos, del

su destacada ac-tuación en el tor-neo Surameri-

cano sub 20 cele-brado en Bolivia.

esta razón, tiene que ser una fiesta deportiva, sin que ningún problema ajeno pueda afectar o perjudicar el desarrollo normal de una competencia fraternal entre pueblos hermanos". agrega. Perú y Ecuador están enfrentados en este momento

en una lucha armada por cuestiones territoriales

DESPEDIDO DT BIELSA

Club Atlas con sede e Guadalajara, capital del o cidental estado de Jalisc debido al bajo rendimien GUADALAJARA. (ANSA)- El director téc

del equipo.

Bielsa llegó al Atlas en la temporada 93-94 y renovó 94-95, del presente campeonado mexicano de primera

Con el alejamiento de Bielsa se llegó al décimo di-rector técnico que es despe-dido en los que va de la jorna-da 22, su lugar fue ocupado interhamente por el auxiliar Efrain Flores.

Hong Kong; El goleiro colombiano René Higuita disputa el balón con el jugador surcoreano Woo Sung Jong fuera del área de penal duante el partido de exhibición. Surcorea ganó a Colombia por 1 a 0 (REUTER).



Juan C. Mamani, con carnet de identidad 3456787. LP, domicilie, do en Rio Seo-calle 8. Nº 17 de El Alto, resulto ganador del último, cramadeporte y se hizo arredor a tos 100 bolivianos, que PRESENCIA semanalmente entrega al ganador de este entre

La Paz, miércoles 1 de febrero de 1995

Por destacada actuación en Sub 20

GOLEADOR REINALDO

Debido a conflicto bélico POSTER

Juegos Panamericanos

ATLETAS OU ORO RECIBIR

Los deportistas que consigan medallas de oro durante dos su participación en los duegos Panamericanos, que en marzo de efectuarán en la ciudad argentina de Mar del tas Plata. Erebbrán como un incentivo a su esúverzo la suma de han mil quintentos dólares.

Dicho anuncio fue formulado ayer en la Secretaría que Nacional del Deporte por su titular Guido Meruva.

También los deportistas que consigan preseas de plata privir producir de la serán recompensados con mil dólar y bronce recibirán incentivos de esta clasa. Los que obteny gan medallas de plata serán recompensados con mil dólar en esta mientras que los que alcancen preseas de borone con cohocientos. "Sabemos que esto es poco para compensar el cual estruerzo que significa aleanzar una buena preparación, ele esto mándo que defenos hacer dada la situación económica por la que atravesamos, señalaron vocros de en la SND, a tiempo de ratificar el citado anuncio.

Por otra parte, Guillermo Saucedo, drector de promoción deportiva de la Secretaría, en un encuentro con representante de medios informativos efectuado ayer, brindó amplios detalles sobre el campamento pre-Panamericano que comerzo e passado 2 de enero y que se extenderá hasta el 12 de febrero ntos de entrenamiento han sido monta CAMPAMENTO

La Paz, Santa Cruz y Cochabamba En La Paz están atletas (fondistas y algunos marchis-tas); en Santa Cruz gimnastas y esgrimistas; y en Cocha-bamba marchistas.

Por otra parte los deportistas de otras especialidades, que radican en esas ciudades y que obtuvieron medalas durante los objuegos Deportivos Suramericanos efectuados en noviembre del pasado año en la ciudad venezolana de Valencia, también podrán beneficiarse con el programa de entrenamiento de cada campamento.

Saucedo explicó que han sido tomados en cuenta cuatro aspectos que son los técnicos, los logísticos, los científicos y los económicos. El aporte de la SND alcanzará a veintiseis mil bolivianos

en efectivo y a un estimado de doscientos cincuenta mil bolivianos en vestimenta deportiva, suplementos alimenti-

clos y vitamínicos, asistencia médica y otros gastos relacio-nados con la preparación de los deportistas que se alistan para los Juegos Panamericanos Saucedo explicó que "esta es la primera vez que se hace un trabajo de esta clase, teniendo en cuenta todos los aspectos que hacen a una buena preparación. Es así como se debía haber trabajado stempre".

IDEZ SERIA NUEVO



seria el próximo presidente de la Asociación de Karting de La Paz. Hombre "tuerca desde hace varios años, está con la intención de formar lo que seria la única candidatura para las próxi-Juan Carlos Fernández mas elecciones.

Fernández cuenta, ade-





el hombro a este deporte.
Soydrectivo delkarting tres
anos y stento que esta asociación precisa de continuidad en su trabajo; sostuvo.
Señaló luego que no le
interesa la presidencia gran la familia del karting en La Paz. "Evidentemente





"como presidencia, pero si levantar este deporte desde la función en que me en-cuentre, haciendo que somás, con el respaldo de un gran sector de quienes inte-José Fernández

bre todo la gente Joven se

Senado no sesionó ayer

tes que haga en el momento el liquidar sus mapuestos.

LEY DEL PUTROLISTA.

Sobre el proyecto de "Ley o del Futbolista", que ya hee paprobado en grande en el Senado, Pernández indico que "ha sido aprobado en juna primera instancia. Por que "ha sido aprobado en que primera instancia. Por electron de la companio de l driamos continuar en su con-sideración, pero considera-mos que es justo avanzar paradelamente con el segun-do proyecto de ley que es el referido al fomento a las acen agenda el proyecto de ley y ahora esperamos que la próxima sesión podamos tra-tar la misma". El instrumento legal que El instrumento legal que se pretende sea aprobado en el curso de este mes en todas serie de disposiciones desti-nadas a conseguir intio para la actividades deportivas como para las culturales el apoyo directo de la empresa privada pariteularmente, la sus instancias, contiene una turales y Deportivas, que p deblo ser presentado ayer al tr Sernado Nacional, reckrias lo hará en los próximos días s puesto que ayer por la turcle e dicha instancia parlamenta- s ría no sesionó por falta de s El proyecto de Ley de Fo-rnto a las Actividades Cul-Sobre el tema el senador

el printer proyecto se crean obligaciones de los ciubes para con los jugadores y en el seçundo se crean condi-ciones de los ciubes para poder atender precisamentividades culturales y depor-tivas por el hecho de que en sas obligaciones que es-lece el primero".

tarto exteriorizó su esperan za de que ambos instrumen tos legales sean aprobados en el menor tiempo posible

En automovilismo

DE LOS HEROS REELIGIERON



De los Heros y Quiroga se congratulan.

Asociación de Automovillamo Deportro de La Par.
El directivo fue refecto anoche en forma un'antime, pues todos (en total 12) votavon por su candidatura, la inica que se presento para las elecciones.
La Asambka de piotos y dirigentes se llevó a cabo en el quinto piso del estadio Hernando Siles.
De los Heros persento su candidatura con Valentín Quinoga como Vicepresidente.
Luego del recuento de votos, y establecido el ganador de las elecciones, ambos directivos fueron congratulados por los asistentes odirectivos fueron congratulados por los asistentes

Paz, entidad a la que tam-bién se encuentra ligado. "Creo que se tiene que hacer un trabajo de conjunporque es bien cierto que rios líderes mundiales del

Lo primero que hizo De los Heros fue agradecer el respaldo total que recibió de la familia "tuerca. Después explico: "Me postule por que hay necesidad de seguir trabajando por el automovilismo deportivo en La Paz, especialmente porque 1995 es un año especial." OBILITYOS

> automovilismo nacen en el kartismo. Así que tenemos que alcanzar metas que nos posibiliten decir en el exte-rior: ¡Viva Bolivia, aquí es-

dijo De los Heros.

Finalmente Fernández díjo que espera contar con gente que "realmente quiera trabajar por este deporte.

enfatizó.

Luego serialo que escogió a guiroga como su prin-cipal coliborador proque es una persona que trabaja ben y es muy dedicado a este deporte. Con relación a los objetivos que se trazó, dijo: To primero será fortalecer la institución y después conso-idar nuestra mayor aspiración, terminando el autódromo de Pucirant. Tambén: esperamos hacer que todos los pilotos vuelvan a la Asociación, para trabajar por el bien de nuestro deporte. La posesión del nuevo presidente será el 10 u 11 de febrero.

portivo realmente importan-te y un número de pilotos que no retacean su concur-so para llevar adelante una

un escenario de-

tema.

extranjeros - para dirigir la selección nacional mayor y la decisión será tomada hasta fin de semana, según dejó entrever ayer José Saavedra

cia de prensa en la que se refirió al nacional ofreció ayer una conferen-

De acuerdo a lo que trascendió, los nombres que se barajan son An

no es el único", sostuvo Saaved Banzer, refiriéndose a Habegger.

El dirigente sostuvo que la expec-tativa de la opinión pública en este

nos y que el elegido de-berá asumir la necesi-dad de abocarse a la ble "pero - dijo - quiero que comprendan que sentido es comprensino podemos equivocar

En orden de prioriselección durante por dades - aunque esto no fue manifestado oficiallo menos tres años

mente - el aspirante número uno es Anto-

el conocimiento del medio, el haber sido partícipe de un ciclo exitoso, como fue el Tiene como ventaja

A USA.

Saavefra Banzer viajará en la segunda quincena de febrero a los Estados Unidos, donde
negociará con empresas interesadas en proveer de
indimentaria a los seleccionados.

'Habjaremos con Umbro y tamblén con Ree-

"Se están efectuando gestiones", informó, al tempo de midicar que delego su representación en Romer Osuna para una negociación con direc-tivos de Corea del Sur, donde también existe la

"Vamos a intentar jugar la mayor cantidad de veces porque el roce internacional es importan-te", alfirmo.

Los primeros partidos internacionales que la selección nacional mayor jugarla en su muevo ecfo tendiran lugar en Polonia, según anticipo ayer José Saavedra Banzer, presidente de la

AMISTOSOS EN POLONIA

BOLIVIA PODRIA JUGAR

También en Corea

El punto en contra

país. En cambio, se viajará al Perú para un par de

A mission beingo radifico que el convenido con Tedes supore visitas actuadores de dichi anturaleza, viginos a comerciar el día 2, con la dirección de Carlos Aragones y la colaboración de Victor Barrientos', explico (Chacho al tempo de referitars a la tarca a electuarse basta el día 16 en la

Fueron canceladas sus actuaciones en Ecua-dor debido a los problemas que atraviesa en ese bolv' dipo

Se firmaré un nuevo contrato - añadió - por
cuarro años, incluyendo el Mundial de Francia.

para el que pretendemos clasificarnos .

SUB-17.

amistosco La delegación estará encobezada por Javier Caballero, secretario genera de la institución. Sauvedra Baner confa en una buena actua-ción del conjunto dirigido por Adollo Flores. Then una bues fumana que puede damos astisfacciones, alfirmó.

moria de un gran ami-go, como fue Mario los intereses de una institución vinculada este sentido Saavedra con una competencia co quiero faltar la mesostuvo en internacional y tampo go, como Mercado".

For our lade, indice que se hizo entrega de 500.000 delares a la Liga por concepto del contra-to televisivo firmado con Teelde. "La distribución que se hores."

són que se haga de dichos fondos talmente ajeno a la Federación".

En el rubro preparación fisica el nominado será-jose Antonio Vaca. debido a las responsabi-lidades de latis Orozco en Bolivar.

Estamos enviando una instrucción a la Liga para dar curnta de las actividades del sefeccionado, precisió.

Más adelante realirmó que la vinculación de Aragonés con la Federación se extenderá por lo menos hasta el 31 de julio.

La Paz, miércoles 1 de febrero de 1995

DT de la selección nacional

SAAVEDRA BANZER RATIFICO QUE EL GRAN OBJETIVO ES LLEGAR A FRANCIA '98 PRESENTACION PODRIA SURGIR HASTA EL FINAL DE LA PRESENTE SEMANA

Banzer, presidente de la Federación Boliviana de Fútbol. Son tres los candidatos - todos El máximo dirigente del balompié

do en el curso de los últimos tiem tonio López, Jorge Habegger y Marcelo Bielsa.

"Uno de los tres estuvo acá pero es el único", sostuvo Saavedra

nio López.

"No quiero ir contra

dirigencia celeste. El tema habría sido manejado al Empero, trascendió que podría darse un canal para facilitar la condos pasaría por la aprobación de la tratación, aspecto que de todos mo

más alto nivel de ambas entidades y en cualquier momento encontraria una definición. La opción Habegger se mantiene en statu quo, aun cuando habría resultados poco convincentes que el entrenador argentino ha obteni encontrado resistencia debido a los

sa surgió sorpresivamente luego de su renuncia al Atlas de México, tras una seguidilla de más de diez cotejos sin conocer la victoria, otro elemento Mientras tanto, la posibilidad Biel que podría pesar en su considera

"El gran objetivo es volver a un Mundial, es estar en Francia", manifestó Saavedra Banzer ante repre-sentantes de diversos medios de comunicación

la participación en otros certámenes pero las eliminatorias constituyen el "Chacho" confirmó que "Bielsa no es el candidato número uno del pre-"No vamos a descuidar - agrego gran reto

No se descarta que López sea el elegido y continúe hasta determina-Más adelante expresó el deseo de "presentar al técnico hasta el fin de da instancia en la conducción de Bolívar Hace algunas semanas se anunque llevó a Bolivia al Mundial, y el ascendiente sobre los juga-

presidente federativo la intención de ció, a través de estas páginas, y producto de una declaración del propie pasa por su vincula-ción con Bolívar.

procurar la negociación con Antonio

Estamos trabajando, no quie

atención luego de cumplir con éxito y felicitaciones lo que re-presenté el Sub-20°, anotó Saavedra Banzer. mite demarcar un límite tan es-tricto pero de aquí en más la selección merecerá toda nuestra ro poner una fecha exacta porque el trato con personas no per-



contos Sandy, presidente interino del dores se realizará en base al presupuesto económico basado en los ingresos que treta la entidad, motivo por el cual pese a los deseos de tratar a los mejores, no es posible por las limitadorios económicas inacer lo contrario sería irresponsable, debemos ser realistas y plasar tierra, agrego para proseguir serialado que las contrataciones se hacen revisando todos los anatecedentes en detalle y en forna con-Barriga A. Walter Yoar Roque será preBarriga A. Walter Yoar Roque será presentado a los jugadores mañatas las 5:00 l
horas en el estado Bermidez para hiego a
sostener importante reuntón y dira a conogener su plan de trabajo y las normas a las
cipará el cuerpo médico a la cabeza de l
Estra Grandi.

uentan con su concurso.

ESCENARIO.

Los dirigentes santos firmarán un contrato con la Directora de Deportes Narda Heredia, para el uso del estadio Bermúdez. zando el trabajo del técnico

ser junta con el cuerpo técnico, para evitar problemas positeriores, y a la fecha ya se estableció go acuerdos con Luis Barra, Carlos Laime. De Freddy Cossio. Hugo Rodriguez (ex Wilstermann). Eduardo Villegas, Jorge Gussio, Roberto Núñez, Celo Alvez, Iver Vaca, Roby Panlagua, Oscar Guzmán (luver el Sub-Jol), Roger Vera, con el resto se definirá en estos días, se aguarda el arribó de Pedro Pascull, a quien se emó los pasa- jes, se descardo Franando Lavezi, en tanto el que existe posibilidad de concretar el pase de Ermesto Campos, Robert Artenga, Miste guel Terán y Cuernea, dependerá de sus pretensiones condunicas, dio Sandy. DEUDAS DE A POCO

Santa Cruz, 31 (Presencia). por Gonzalo Valenzuela. I presidente de Ottente Petrolero "lose Requeria antunció pre las deudas que tienem su citis con los jugadores está, litendo canceladas de a poco y afirmo que se paquar la hasta el illitmo centavo por lo que los jugadores se pueden quedar litendo canceladas de como por los jugadores se pueden quedar litendo canceladores por los que los jugadores se pueden quedar litendo canceladores por los que los jugadores se pueden quedar litendo canceladores por los que los jugadores se pueden que de litendo canceladores por los que los jugadores se pueden que de litendo canceladores por los que los jugadores se pueden que la canceladores por los que los jugadores se pueden que la canceladores por los que los jugadores se pueden que la canceladores por los que los jugadores se por los que los por los que los por los que los por los que los los los por los que la canceladores por los que los por los que los por los que los literaciones los por los que los los por los que los por los por los que los por los por

verdoliga la pasada temporada, astistra cotdibamamente a la
sede del Cub aguardando el pago de lo que se las adenda.
Dos de elios, Miguel Angel Carrillo y Hugo Pingo, deveno que
se les canscele la deuda a la brevedad posible, ya que lo más
probable es que vuelvan a Destroyera, sumque en el caso de
tento el propo Jugador anunció que Migael Antelo lo quere
m año más en el equipo.

MOLINA Y RAMALLO

Trascendió algo que fue confirmado por el propio Jugador, que Modesio Moltan tiene todo arregiado para Jugar en
The Strongest, peroque mientras que los dirigentes algigados
ción al equipo paceño. Moltan dip que quiere cambiar de
aires y que tiene interés en jugar en The Strongest,
aires y que tiene interés en jugar en The Strongest.

The Strongest, pese a que el golesador está negociando con
este club, debido a que orficante para de tento por su
chib perjudican, y a que en odos en que fue fue fugarse la Copa
Conmebol, Universadad de Chie oferció 80 000 dólares a
Oriente pidtó 180.000 por el pase del jugardor.

STORMERS PRUEBA AL SUBCAMPEON

BLOOMING ARREGLA CUENTAS



Santa Cruz, 21 (Presencia) por Gonzalo Valenzuela. Para el próximo lunes da sido convocada una Asamblead es socios del Club Real Santa Cruz, para decidir el trabajo que será desarrollado durante la futuro de esta institución, y de en posible, elegir al nuevo presidente y su directoro. Una información en ese sentido fu proporcionada por ignacio Talavera, al tiem pode puntualizar que quienes se hagan cergo de Real Santa Cruz recibirán a la institución casi sin deudas y con un pian- in introducio por una buena campaña en presona de recontratar a Antonio Batista, la passada temporada.

Inicialmente el equipo estará dirigido por
Carlos Caderón, el preparador físico del equipo, quien ha lamado a
los Jugadores para iniciar la pretemporada
mañana, aunque se estima ove a se dirigido de la pretemporada tima que a esta convo-catoria acudirán los ju-Sucre, 31 (PRESENCIA),
por Favio Pórcel A.- A parur de las ocho de la noche de
este miércoles se enfrentarán en lance de caracter
amistoso los planteles de
Stormers de esta citudad y
Wilstermann de Cocha-

SUDAMERICANO SUB-15

/ENDRAN SEIS EQUIPOS

Esperamos contar con el respaido del público a objeto del levera adelante una serie de partidos de preparación a lo largo del mes de

los nacionales Tahuichi y Florida.

SERIES

a muncio fue realizado por Rolado
Aguilera Faraja, presidente de Tahuichi, scrie "A" estarán: Tahuichi, Penarol, Colo quien puntualizó que el certamen se deno conocerta Tahuichi, scrie "A" estarán: Tahuichi, Penarol, Colo minara "Paz y Amistad Copa Coca Cola" y Boca Juniors, Olimpia y Vasco Da Gama, la Fundación de las Naciones Unidas.

Los partidos se jugará na las 20:00 y Candas noches y alas 16:00 y 17:30 los Aguilera destacó que la intención es que SANTA CRUZ, 31 [PRESENCIA], por FIFA también se interese en promover camdonzalo Valenzuela-. La Academia l'altuchi peonatos mundiales Sub-15 y recordo que
digulfera lizo el anuncio oficial de la realizaten del Campeonato Sudamericano Subinternacionales, el que interessó as estado l'antion para poner en marcha los campeonatos
con la participación de Bora Juniors de organizardo cada año este tipo de certaline.
Colo de Chile. Olimpia, de Paragiaya, Acadeque ne 1966 la intención es organizar un
ma Cantolaio de Perti. Peñarol de Uruguayy
Mundial.

SEPTEC

SUB-17 y en ese sentido. Tabuichi se forieda

Mundial.

SEPTEC

SUB-15 y recordo que
mercalizar de precisamente campeonatos
con la participación de Bora d'uniors de organizardo cada año este tipo de certaline.
Colo de Chile. Olimpia, de Paragiaya, Acadeque ne 1966 la intención es organizar un
ma Cantolaio de Perti. Peñarol de Uruguayy
Mundial.

SEPTEC

venlies

TABORGA

El directorio de
Blooming decidis presar el pase de Gastón
Taborga al chib Wilstermann, para que hegue
tos 8 partidos que disputará este equipo por la
Copa Libertadores de
América en su primera
fase. Wilstermann quie-

Al mediodia de hoy se posesionó el nuevo directo-río del club Stormers cuyo mandato durará por el pe-ríodo 95-97. Gonzalo Argandoña presidente reelecto y principal artifice

febrero en procura de llegar a la liga con un equipo com-petitivo", afirmó el presiden-te de Stormers Gonzalo Stormers a órdenes

Alvarez no quiso adelantar la conformación de Stormers aduciendo que todos
quienes han estado trabajando tienen la oportunidad
de integar el equipo titular.

NUEVO DIRECTORIO "Esperamos ser un rival exi-genie para Wilsterman", sos-tuvo el director técnico de Stormers Raúl Alvarez.

para que se comer se toderanla Liga fue Stormers no defraudará la expectativa del pueesco enquisaqueño y que en
formentido se buscará conformentido se buscará conpermitra hacer realidad
n mestros objetivos, dio el
presidente del Stormer si
da presidente del Stormer si
mado por Gustavo Abastollor
como vicepresidente. Carlos
fuellos del como concomo vicepresidente. Carlos
fuellos del como concomo vicepresidente carlos
fuellos del como conforme con fuello del conse socióu minórme económico
de lo que tue la gestión pasase da de que tue la gestión pasada de de que tue la gestión pasa-

sin equipo para la prete

AUDAMAS, GALARZA Y TRIGO EN CICLON Los primeros en arreglar

Piden tranquilidad a jugadores



Orddio Messa espera contar, sin embargo, con todos, porque considera que 'no se debe perder más tiempo'. Las sesiones diarias serán en doble horario, porque en las turdes se hará fitibol, esto para ver a los Jugadores que considera ma calitada da considera.

Marcelo Torrico, Gonzalo Bertingo, Olsen Borja, Oscar Sánchez, Pastor Aranayo, Robert Arteaga, Johnny Villarrocti, Willams Roca, Eligo Martínez, Amir Tacaná, Apsalón Durán, Luis

tres jugadores que anun-ciaron continuar su ca-rrera deportiva en clubes del interior fueron los prineros en arreglar con-diciones económicas con Comienza hoy en Achumani la pretemporada de The Strongest.
El trabajo será exigente en la primera semana, especualmente en el aspecto físico, según dio cuenta el preparador físico, difonso Aquino, quien trabajará con Ovidio Los jugadores que han sido convocados para la pri-mera práctica son los siguien-

directiva del club deferminto anoche comeitra a partir de este
maries a definir las comtrataciones y en horas de
l'agentino José Audamas y el mediocampista Juan
Gularza, quienes tenian ofertas de The Strongest de
la Par, pero las desectivoro pura quedarse en Oción.
Termos llegado a un aruergo económico y solo
falta que firmen los contratos, pero ya hay un arregio
Cochen para este comprovanto de la Liga 95°. di)o al
El dirigente contirno que el ziguero central Luis
de respecto el gerente de Defon, Produy Cortez.
El dirigente contirno que el ziguero central Luis
Manuel Tigo, pretendido por Stormers de Sucre,
unibém arregió conditiones con Cédon y este ano
nuevamente vestirá la casaca al heceleste.
Per otro lado informo que desde este mércoles los
pugadores comitenzat a ganar suedo, toda vez que se
nuevamente vestirá la casaca al heceleste.
Per otro lado informo que desde costa del trabajo de
Cédon de cerra a la Liga 95°.
"Seguiremos con el terna de definir los contratos,
pero a partir de este primero los jugadores que assisten
a los entrenamientos comenzarán a ganar suedo
porque poco a poco irranos determinando quiténes se
quedan y quiténes se y van para ir firmando el equajo
que jugará el torneo ligaror", sostuvo Cortez.

buen trabajo en la pretemporada para tener tanbién buenos resultados en el
torneo de la LigaCon redación a su situación contractual, indicó que
dialogo bien con los dirigentes del club y se llegó a un
buen acuerdo.

tes de chib y se llegó a un buen acuerdo.
Con relación a la tarea que viene realizando desde hace ya varios años con Messa, manifesió que "es importante que un cuerpo tecnico trabaje por mucho tempo, porque tene factores positivos que van en beneficio del equipo de fittbol, como la comprensión de caracteres, que de alguna mànera ayuda a trabajar bien".

nchez. Tomás Guttérro.

Alfonso Aquino, preparador físico del "tigre".

Alfonso Aquino dijo

a The Strongest, Aquino dijo

más adelante que "es un reto

más adelante que "es un reto

nas adelante que "es un reto

más adelante que "es un reto

más adelante que "es un reto

nas adelante que "es un reto

sobre como seta, abora solo

que las cosas saugan blen.

Sobre el trabajo que se efectuará a partir de boy,

expreso que "por las mañanas habrá tarea física intensa y

expreso que "por las mañanas habrá tarea física intensa y

expreso que "por las cosas saugan blen."

Esta sesiones diarias serán en doble horaro, porque

expreso que "por las cosas saugan blen."

Esta sesiones diarias serán en doble horaro, porque

expreso que "por las cosas saugan blen."

Esta serio de de percha.

Alfonso del "tigre" a Tigre "tigre" a Tigre "tigre" a Tigr

vendrán en calidad de prucha.

Para el domingo 12, por otro lado, se tiene prácticamente confirmado un paratido de caracter amistoso con San José en la ciudad de Oruro.

Alli se verá al "tigre" modelo '95.

Alli se verá al "tigre" mo

Llegó anoche el argentino Adrián Cambiasso y desde hoy probará suerte en The Strongest. Suerte en The Strongest. The Strongest en de l'alto de l LLEGO ADRIAN CAMBIASSO SE PROBARA EN EL "TIGRE"

"Esperamos cumplir un buen trabajo", dice Alfonso Aquino